

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV
Nº 13.963

el diario de las islas 40 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Miércoles, 1 febrero 1984

AP abandona el pleno del Ayuntamiento de Ciutadella

El Ayuntamiento socialista de Ciutadella, constituido por la confluencia mayoritaria de seis miembros del PSOE y tres de la Agrupación de Izquierdas, PSM y militantes comunistas de Menorca, con la oposición derechista de otros seis miembros de la Coalición Popular y dos independientes que se abstienen en la mayoría de los enfrentamientos políticos, ha padecido en estas últimas horas un conflicto de cierta importancia: los componentes del grupo popular abandonaron el último pleno, por juzgar que no había sido convocado en su debida forma. Se debatía el tema capital del urbanismo. En la página 32, de Juan Pla, ofrecemos una entrevista exclusiva con el alcalde de Ciutadella.

Felipe González en el Consejo de Europa

Aplazada la «cumbre» antiterrorista

(Por Manuel Gómez García, especial para «Baleares»).

Contra lo que se esperaba, el presidente del Gobierno español, Felipe González, no ha planteado formalmente en su intervención ante el Consejo de Europa la necesidad de realizar, en tiempo y forma explícitos, una conferencia internacional de jefes de Estado y de Gobierno centrada en la prevención del terrorismo. Aunque en buena medida su discurso estuvo enfocado sobre este tema, el dirigente español no pasó de las consideraciones genéricas, y se limitó a señalar la conveniencia de que los países democráticos adopten cada vez con mayor convicción acciones



conjuntas frente a la amenaza terrorista. Al margen de su discurso, Felipe González, en el turno de preguntas formuladas por los parlamentarios europeos a que se sometió, realizó determinadas afirmaciones que pue-

den explicar en buena medida el hecho de que no haya emplazado a los países europeos a realizar la citada conferencia. Por un lado, Felipe González, reconoció que había recibido precavidas reacciones de los go-

bernantes a los que, oficial y oficiosamente, fue planteada esta cuestión, especialmente por parte del presidente de la república francesa, Francois Mitterrand. (Información en página 13)

HOY

AP-baleares, tras el VI Congreso

«Pretendemos una gran coalición de toda la derecha»

(Página 3)

La Cámara de Comercio mediará en el conflicto de los fletes

(Página 5)

Editorial

Sí al compromiso político

(Página 13)

El comercio del petróleo por empresas privadas reducirá la recaudación fiscal

La privatización de CAMPSA incrementará los impuestos

- Un Gobierno de izquierdas entregará al libre mercado un sector de carácter estratégico

(De nuestra Redacción)

La privatización del Monopolio del Petróleo, por parte del Gobierno socialista, permitirá que los beneficios de producción, distribución y venta de los refinados de hidrocarburos pasen del Estado a las empresas privadas que hayan adquirido las acciones pertinentes.

Los beneficios que estas entidades particulares obtengan irán, sin duda, en detrimento de la recaudación fiscal que actualmente obtiene el Ministerio de Hacienda a través de la llamada renta del monopolio de petróleos. Esto

quiere decir que, o bien el Gobierno somete a los ciudadanos a una mayor imposición fiscal por otros conceptos o, de lo contrario, las arcas del tesoro público verán mermadas sus existencias.

Según un informe elaborado por Izquierda Socialista, corriente de opinión de la FSB-PSOE, al que ha tenido acceso «Baleares», resulta paradójico que España, un país que ha sabido defenderse de la invasión económica de las multinacionales petroleras durante más de 55 años, vaya a prestar una política de puertas abiertas para

su implantación en nuestro mercado. Y todo ello —añaden— cuando los países de nuestro entorno, a pesar de contar con largos períodos de gobiernos de derechas, han ido realizando una progresiva nacionalización de este sector. Puede citarse como ejemplo, según las mismas fuentes, el caso de Italia con la ENI (Ente Nacional de Hidrocarburos) o de Francia, con la CFP (Compañía Francesa de Petróleo).

Privatizaciones de un Gobierno socialista

Izquierda Socialis-



Las mismas empresas productoras se están convirtiendo en propietarias de las gasolineras mallorquinas

ta manifiesta también su extrañeza por el hecho de que sea un Gobierno de izquierdas el que sienta la

necesidad de la privatización de un sector de carácter estratégico para tratar de lograr una legitimación

social, cuando ha logrado en las elecciones una aplastante mayoría. (Pasa a página 15).



Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV
Nº 13.963

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Miércoles, 1 febrero 1984

AP abandona el pleno del Ayuntamiento de Ciutadella

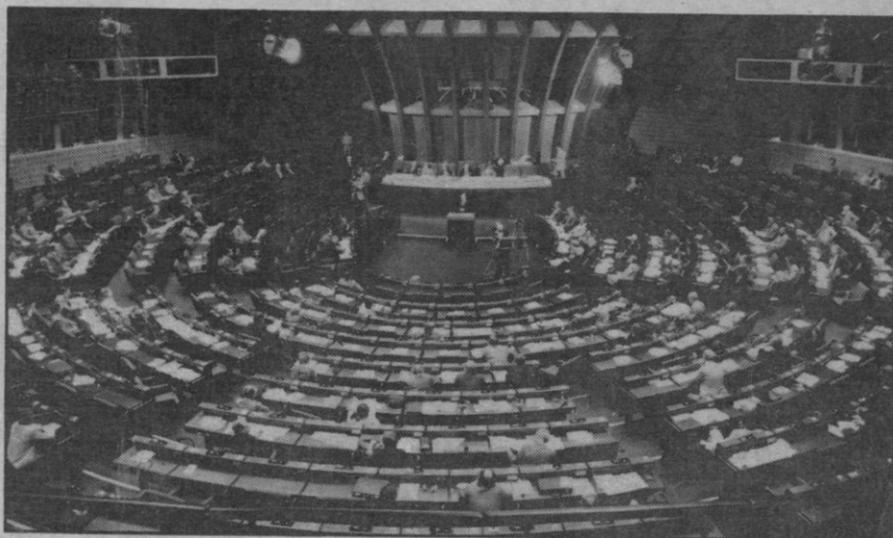
El Ayuntamiento socialista de Ciutadella, constituido por la confluencia mayoritaria de seis miembros del PSOE y tres de la Agrupación de Izquierdas, PSM y militantes comunistas de Menorca, con la oposición derechista de otros seis miembros de la Coalición Popular y dos independientes que se abstienen en la mayoría de los enfrentamientos políticos, ha padecido en estas últimas horas un conflicto de cierta importancia: los componentes del grupo popular abandonaron el último pleno, por juzgar que no había sido convocado en su debida forma. Se debatía el tema capital del urbanismo. En la página 32, de Juan Pla, ofrecemos una entrevista exclusiva con el alcalde de Ciutadella.

Felipe González en el Consejo de Europa

Aplazada la «cumbre» antiterrorista

(Por Manuel Gómez García, especial para «Baleares»).

Contra lo que se esperaba, el presidente del Gobierno español, Felipe González, no ha planteado formalmente en su intervención ante el Consejo de Europa la necesidad de realizar, en tiempo y forma explícitos, una conferencia internacional de jefes de Estado y de Gobierno centrada en la prevención del terrorismo. Aunque en buena medida su discurso estuvo enfocado sobre este tema, el dirigente español no pasó de las consideraciones genéricas, y se limitó a señalar la conveniencia de que los países democráticos adopten cada vez con mayor convicción acciones



conjuntas frente a la amenaza terrorista. Al margen de su discurso, Felipe González, en el turno de preguntas formuladas por los parlamentarios europeos a que se sometió, realizó determinadas afirmaciones que pue-

den explicar en buena medida el hecho de que no haya emplazado a los países europeos a realizar la citada conferencia. Por un lado, Felipe González, reconoció que había recibido precavidas reacciones de los go-

bernantes a los que, oficial y oficiosamente, fue planteada esta cuestión, especialmente por parte del presidente de la república francesa, François Mitterrand.

(Información en página 13)

HOY

AP-baleares, tras el VI Congreso

«Pretendemos una gran coalición de toda la derecha»

(Página 3)

La Cámara de Comercio mediará en el conflicto de los fletes

(Página 5)

Editorial

Sí al compromiso político

(Página 3)

El comercio del petróleo por empresas privadas reducirá la recaudación fiscal

La privatización de CAMPSA incrementará los impuestos

● Un Gobierno de izquierdas entregará al libre mercado un sector de carácter estratégico

(De nuestra Redacción)

La privatización del Monopolio del Petróleo, por parte del Gobierno socialista, permitirá que los beneficios de producción, distribución y venta de los refinados de hidrocarburos pasen del Estado a las empresas privadas que hayan adquirido las acciones pertinentes.

Los beneficios que estas entidades particulares obtengan irán, sin duda, en detrimento de la recaudación fiscal que actualmente obtiene el Ministerio de Hacienda a través de la llamada renta del monopolio de petróleos. Esto

quiere decir que, o bien el Gobierno somete a los ciudadanos a una mayor imposición fiscal por otros conceptos o, de lo contrario, las arcas del tesoro público verán mermadas sus existencias.

Según un informe elaborado por Izquierda Socialista, corriente de opinión de la FSB-PSOE, al que ha tenido acceso «Baleares», resulta paradójico que España, un país que ha sabido defenderse de la invasión económica de las multinacionales petroleras durante más de 55 años, vaya a prestar una política de puertas abiertas para

su implantación en nuestro mercado. Y todo ello —añaden— cuando los países de nuestro entorno, a pesar de contar con largos períodos de gobiernos de derechas, han ido realizando una progresiva nacionalización de este sector. Puede citarse como ejemplo, según las mismas fuentes, el caso de Italia con la ENI (Ente Nacional de Hidrocarburos) o de Francia, con la CFP (Compañía Francesa de Petróleo).

Privatizaciones de un Gobierno socialista

Izquierda Socialis-



Las mismas empresas productoras se están convirtiendo en propietarias de las gasolineras mallorquinas

ta manifiesta también su extrañeza por el hecho de que sea un Gobierno de izquierdas el que sienta la

necesidad de la privatización de un sector de carácter estratégico para tratar de lograr una legitimación

social, cuando ha logrado en las elecciones una aplastante mayoría.

(Pasa a página 15).

El futuro

Cristina Peri Rossi

La preocupación por el futuro es característica de los períodos de crisis, tanto subjetiva como social. Epocas de incertidumbre, desconcierto e inseguridad que nos precipitan hacia augures, adivinos y futurólogos como si el porvenir ya estuviera dibujado en signos misteriosos que las cartas, las bolas de cristal o los poderes de algún individuo pueden descifrar. En este impulso subyace una fantasía: la de que el futuro ya existe en otra parte, oscura, y que podemos conocerlo si apelamos a algún sistema misterioso. Queremos saber que nos deparará el porvenir precisamente porque tenemos miedo. Hemos dejado de confiar, perdimos la esperanza. Pero especialmente, hemos perdido una de las características de la juventud: la ilusión de que podemos cambiar las cosas.

Los jóvenes no visitan, en general, ni a los augures, ni a las adivinas: si tienen un ideal o un proyecto, confían en las propias fuerzas y en las fuerzas de sus iguales para realizarlo. Es la persona madura quien se dirige a los futurólogos para saber qué le espera: las claudicaciones, las decepciones de la edad la han convertido en una víctima, que teme la ira del destino. Ya no es un hacedor: es un paciente, en el sentido de que en lugar de hacer, padece.

Las épocas de crisis son también las épocas de utopías. Si el presente es doloroso, contradictorio e insatisfactorio, la fantasía puede diseñar un modelo de futuro perfecto y complaciente, donde todo esté resuelto. Las utopías tienen una belleza intrínseca: son los dueños de los hombres, casi siempre mejores que sus actos.

Sólo si creemos que el futuro está ya de alguna manera inscrito en las líneas de la mano, en las figuras de los naipes o en los signos de un zodiaco podemos intentar descifrarlo. Pero quien cree que el futuro está en esos símbolos confiesa, por otro lado, una impotencia: su incapacidad para modificarlo. Su papel, en la tragedia que siempre es el futuro, fue perfeccionado por fuerzas oscuras, por otros, el sólo pretende conocerlo para eliminar la sorpresa, la sensación de desamparo.

El auge actual de las ciencias ocultas y de los métodos más variados de adivinación reflejan, más que el futuro, el presente: la sensación de debilidad, de indefensión que experimenta el hombre contemporáneo. Porque no puede construir o elegir su futuro debe consultar a los astros; porque su sensación de responsabilidad ante ese futuro es mínima o inexistente quiere y necesita estar protegido.

De este modo, muchos siglos después de la desaparición de la civilización griega, nos encontramos en el mismo punto de incertidumbre. Agamenón, Ulises y Aquiles consultaban las vísceras de los corderos para saber si tendrían éxito en una batalla o en un combate singular; a pesar de ser fuertes, poderosos y ricos, se sentían indefensos ante el destino. Nosotros hemos construido tanques, misiles, computadoras, refugios antinucleares, pubs; hemos modernizado la guerra, la matemática y la pornografía. Pero el futuro nos sigue resultando algo tan misterioso, amenazador y ambiguo como al escudero de Aquiles, e igual que él, acudimos a las ciencias ocultas para conocerlo. O para evitarlo, como si careciéramos de cualquier poder. Hemos perfeccionado las armas, pero nuestra incertidumbre es la misma.

Los comodines de la crítica

Lourdes Ortiz

Nunca leímos nada porque lo recomendara el manual; la lectura era siempre descubrimiento maravilloso, ajeno al aula, al epígrafe encasillador: el noventa y ocho, el veintisiete, la épica, la lírica, la tragedia. El manual de literatura era mamotreto indigerible de nombres, fechas, títulos, estilos, argumentos; era diccionario de autoridades y solo, a veces por casualidad, en las páginas de lectura, incluidas al final de los capítulos, uno descubría el texto mismo, la potencia del verso, la fascinación de la frase, el retruécano, la metáfora: «... será ceniza, más tendrán sentido. Polvo serán, más polvo enamorado» y ese Quevedo que en el libro resultaba ser personaje pintoresco y antipático del siglo XVIII (siglo de Oro, pomposamente registrado en todos los manuales) empezaba a tener palabra y presencia insustituible, no por los resúmenes hueros y empachosos del crítico o el historiador, sino por el descubrimiento, al fin, de lo único que interesa: el texto mismo.

Entonces y ahora la situación apenas se ha modificado, a pesar de reformas y declaraciones de buenas intenciones el manual no favorecía la lectura, sino que más bien tendía a desanimar, a apartar de la misma; uno revolvía los estantes de las bibliotecas caseras y allí se producía el descubrimiento y solo más tarde, y sin que aportara nada nuevo a la previa lectura, uno comprobaba que Baroja y la «Mala hierba», que nos había conmovido, estaba también incluido en el manual, ese manual que era solo letra muerta, panteón de tópicos y conceptos vacíos, resumen memorístico y empobrecedor de lo que no tiene sustitución posible: la lectura de

la obra: Orlando Furioso, La lozana andaluza, El estudiante de Salamanca, La Orestida, títulos que en el bachillerato y todavía incluso en las aulas de la Universidad eran solo, para muchos, índices sin contenido representativos de tendencias o escuelas, de épocas o géneros. El manual suplía y suplantaba y solo más tarde, olvidados del manual, descubrimos a Ariosto, leímos sin anteojeras a Cervantes, descubrimos la maravilla de la tragedia griega. Por eso, la única reforma real de la enseñanza de la literatura en las escuelas sería aquella que prescindiera definitivamente de los manuales y de los libros de historia y se convirtiera en lectura compartida, en estímulo para el conocimiento de los textos, en comentario colectivo, en descubrimiento personal de la obra y a través suyo del autor, prescindiendo de la biografía, de la anécdota y de los pobres datos históricos en que suele encuadrarse. El interés por la vida y la aventura concreta del escritor ha de venir después, cuando el flechazo ante la obra se ha producido y se ha amado el texto.

El crítico tiene a veces característica de manual, sobre todo cuando se profesionaliza y se ve también obligado a enlazar, a dar píldoras informativas, resúmenes de autores, libros y tiende inevitablemente a repetir, amalgamar, ya que la clasificación rápida y el encasillamiento facilita mucho el artículo y elude problemas.

El crítico literario solo interesa cuando es a su vez creador, cuando el texto que nos brinda abre luces a través de las palabras ya que el crítico —y este es su don— es, como el escritor,

subjetivo siempre, aunque se revista de objetividad y es precisamente la subjetividad rica la que puede salvarle, su arbitrariedad, su punto de vista original y de través... pero, desdichadamente, el crítico se limita a ser gacetero e informa, deformando; proporciona estereotipos trillados al lector y, sin quererlo, lo mismo que el manual, desanima de la lectura, aparta de ella. El crítico, como el historiador, encuadra, clasifica, inventa características comunes de generación, de escuela, de sexo, y de este modo, hace revoltijo de lo peculiar e incluye en el mismo saco de desventuras lo que fue gestado como aventura propia.

Y, si el que se arriesga a la escritura, no es él, sino la, es decir si ocurre que el que escribe lleva en el carnet la identidad la «H» de hembra, en vez de la «V» de varón, brinda, inmediatamente al crítico la ventaja del género, que iguala y simplifica.

De este modo el novelista mujer (la novelista) será siempre citada y confundida con otros novelistas, no de su misma generación (clasificación en cualquier caso algo menos empobrecedora), sino junto a aquellos que parecen caracterizarse por tener ovarios o vagina entre las piernas, amén de otros atributos secundarios más o menos desarrollados. Y así, cuando el novelista mujer es reclamado y convocado para hablar de su obra, lo será en tanto que mujer y no en tanto que novelista y, de este modo, en las mesas redondas sobre literatura, la «presencia encantadora y femenina» pone una nota de igualdad «cariñosa», que permite asañar a la novelista con las mismas y

repetidas preguntas hueros del tipo: «¿Cree usted que existe una literatura específicamente femenina?».

Los tópicos, tópicos son y además tienen la ventaja de que evitan el enfrentamiento directo con los textos: el crítico lee mucho, pero también olvida y confunde... y si un columnista afamado que también quiere ser novelista decide un día definir a la literatura escrita por mujeres (anulando el valor de cada obra concreta en un alarde de ironía larriana) como realista a partir, por ejemplo, de la última obra de Rosa Montero, en lo sucesivo todos los críticos que hacen/hagan referencia a la literatura escrita por mujeres la definirán ya como realista (a pesar de la ambigüedad del término, aplicado al arte y a la literatura), y, si además da la casualidad de que una de esas escritoras (o varias) se definió/nieron en algún instante de su vida como feminista siempre y para siempre: realistas y feministas.

Y, como en orla de rosario, los nombres de las novelistas mujeres se enlazan en los resúmenes periodísticos como en una cantinela. Pero las palabras nuevas de una crítica acrílica «serán ceniza» y no tendrán sentido». «Polvo serán» y solo polvo, polvo que barrerá el viento o la escoba, como el recuerdo barrió todas las cantinelas de aquellos manuales, donde por primera vez oímos hablar de Virgilio, de Dante, de Byron... Se fueron los tópicos sobre ellos escritos, pero quedaron los nombres y quedaron sobre todo los textos, esos que poco a poco fuimos descubriendo.

Cartas a «Baleares»

Agradecimiento de la Asociación de Vecinos de Sa Calatrava

La Asociación de Vecinos de la Calatrava se complace en agradecer públicamente al alcalde de esta ciudad, al Sr. teniente de alcalde de la Comisión de Vías y Obras, al presidente y director de EMAYA y al jefe de producción y Distribución de Gas, de GESA, la valiosa colaboración prestada a esta Asociación por las obras de saneamiento y notable mejora de los servicios de sus respectivas competencias llevadas a cabo recientemente en la calle de Berard, de este barrio de la Calatrava, que han redundado en una notable mejora de la misma con su nueva pavimentación, como primera obra de las muchas que están previstas en el plan de recuperación y adecentamiento de esta barriada, en otro tiempo tan distinta.

La Junta Directiva de esta Asociación ha recibido de las personalidades indicadas todas las facilidades necesarias, que se han traducido en estas obras de mejora de una calle hasta ahora tan olvidada.

El presidente
Andrés López



AP-balear: euforia tras el VI Congreso:

«Pretendemos una gran coalición de toda la derecha»

Elogios al «señor Fraga», calificado también como «un gran líder»; el anuncio de apertura «a todos los partidos a la derecha del PSOE» y la euforia, casi entusiasmo prolongado, por los resultados del VII Congreso, caracterizaron ayer la rueda de prensa que ofrecieron en la sede central de AP, su secretario técnico, José A. Berastain y los parlamentarios aliancistas, José Cañellas (diputado), y Ribas de

Reyna (senador).

Así, abundaron los términos «apoteósico», «gran importancia», «impresionante» (el silencio de los congresistas por el asesinato del Tte. general Quintana), o «enorme» (la cena de clausura, que congregó a catorce mil comensales).

«Próximas elecciones»

Para el senador ésta fue —la cena— uno de los actos más impresionantes del Congreso, «en un Palacio de los Deportes, (de Barce-

lona), repleto hasta la bandera, con un servicio de orden impecable». Junto a ello, subrayaría, «la ponencia política, resumida por Herrero de Miñón de forma «apoteósica» y fue unani-

memente aceptada», aspecto este que le llevaría a explicar como en Comisión —la ponencia había recibido muchas enmiendas, «que Herrero de Miñón resumió espléndidamente, de ahí que no hubiera votos en contra». Ofreció —diría también— una nueva idea de la derecha, que es moderna, abierta a todos y cuyos límites están en el PSOE». «El Congreso —resumiría por su parte Berastain— se ha caracterizado por la unidad en torno a un gran líder, Fraga, y en la perspectiva de unas elec-

sentó enmiendas que establecían el requisito de un año mínimo de afiliación, cosa que finalmente no fue aprobada».

En este sentido, y dada la singularidad del sistema que ha tenido hasta ahora AP, para decidir los delegados al Congreso (mediante un cupo de «delegados natos», y un segundo cupo para los afiliados que se apunten, hasta cubrir el número fijado), los nuevos Estatutos, establecen la elección interna de compromisarios mediante votación a través de las juntas locales

- «Las elecciones puede que se adelanten un año»
- «Nosotros podemos sacar al país de la actual crisis»

formales), con ex-miembros de UCD, porque —insistieron— la idea es no un gran partido, sino una «gran coalición». Con el PDP, (partido ya coaligado), las discrepancias, son en todo caso personales, diría Ribas de Reyna, y a un muy bajo nivel, en cuanto a sus responsables, el Congreso ha dejado claro, que no tiene discrepancia alguna, todo lo contrario». Tampoco existe en realidad problema con Fernando Suárez «el mismo renunció a ser candidato para el ejecutivo del partido». En general pues, y en particular de AP-Baleares «hay conversaciones con muchas personas». Yo creó —aventuraría Berastain— que muchos están a la espera de los resultados de las elecciones en Catalunya».

En cuanto a estas elecciones autonómicas «Pujol (es decir, Convergencia i Unió), no podrá gobernar sólo, tendrá que gobernar con AP o echarse en brazos

del PSOE, y su electorado es de derechas», subrayaron.

Finalmente, también elogios merecieron los invitados de Partidos extranjeros al Congreso, y la Política de la Thatcher y de Reagan, «conservadores que han levantado la economía en sus respectivos países». Porque Para Ribas de Reyna, aPenas se ha dado importancia a la Constitución, (meses atrás), de la Internacional Conservadora, en reunión celebrada en Londres. De ahí que «AP sea una esperanza para el futuro por cuanto podemos sacar al País de su actual crisis».

(.) Se reúne hoy en el Parlamento la Comisión mixta Comunidad Autónoma-Consells insulars, «para ultimar todos los acuerdos tomados referentes a los servicios de carácter rovincial gestionados por la C.A.».

Foto Juanet



ciones que parece se avecinan». También para Ribas de Reyna «se pueden producir acontecimientos muy importantes en las próximas elecciones».

En cuanto a las posibles discrepancias, «las hubo en las comisiones de Estatutos y de Agricultura; por ejemplo en el tema de compromisos para los Congresos, —fue explicado— la delegación de Valladolid pre-

en que se organiza este partido.

Toda la derecha

En cuanto a la relación con otras fuerzas de la Derecha, «se está a la espera de como acabará siendo este anteproyecto que es por ahora el llamado Partido Reformista»; «hay conversaciones también», (siempre consideradas in-

EDITORIAL

Sí al compromiso político

Un comentario televisivo daba pie hace pocos días a determinado medio informativo para insistir sobre un viejo asunto: el compromiso político.

Para ese periódico, pues de un periódico se trata, no estaba nada bien que un fiscal dejara traslucir en sus declaraciones una supuesta ideología marxista. De seguir esa tesis, nadie con una mínima relevancia en la vida pública de un país (Aparte de los «políticos» de profesión, a los que nadie haría mucho caso) podría tomar partido ante nada, ni mucho menos militar con carné, en aras de una supuesta «independencia». Antes de ocupar un cargo, todos deberían someterse a un riguroso análisis sobre su pasado. Jueces, periodistas, fiscales, médicos, los profesionales en general quedarían convertidos en ciudadanos de segunda.

Este hecho sólo, parece explicable si atendemos a los cuarenta años de «apoliticismo» forzoso que este país se vió obligado a vivir, a padecer. Si no, no se puede entender el desprestigio que se desea imponer a todo lo que suene a «política». Si ahora cualquier profesional de lo que sea hubiera de ir escondiendo su ideología o su carné de militancia, poco habríamos avanzado en la democracia.

En puridad no debería importar que un periodista esté afiliado a Alianza Popular o al PSOE o a las Juventudes Comunistas. Otra cosa es que su profesión quede subordinada al partido. Eso sería ya otro asunto que tendría que ver con la ética personal. De todas formas, habrá pocos que escriban de una determinada manera por estar afiliados a un partido. El proceso se produce a la inversa. Como piensan de una forma específica y concreta se afilian al partido que recoge sus ideales.

Los «apolíticos» no existen. ¿Puede alguien no tener opinión ante un asesinato como el del domingo? ¿se puede permanecer indiferente ante un golpe de Estado? ¿llevaría este «apoliticismo» a colaborar —o a no hacer nada en contra— con un gobierno surgido de ese modo? ¿Es que, en definitiva, el agua que bebemos y el aire que respiramos no está condicionado por la política?

Si quienes tienen la oportunidad de cambiar la sociedad muestran indiferencia y no se atreven a comprometerse, poco se puede esperar del país en que viven. Ese país seguirá al que más grite, no al que mejor razone.

Baleares

XOURREYET I DIMONIÓ



LIQUIDACIÓN

TOTAL EXISTENCIAS

¡PRECIOS REBAJADISIMOS!

Almacenes **bauzá** s.a.

TIENDAS EN:

- Plaza Cort, 4
- General Riera, 44
- Alexander Fleming, 3
- Capitán Vila, 15
- Padre Bartolomé Pou, 40

Política espartana

Alberto Crespo

Entre ciertas normas espartanas de vida y la selección de los seres vivientes establecida en «Un mundo feliz», de Huxley parece andar el señor Goh Keng Swee, jefe del gobierno y ministro de Educación de Singapur, hombre sin duda preocupado por el futuro de su país.

Ya es sabido que los niños espartanos eran examinados con todo cuidado al nacer y a los débiles se les abandonaba o mataba. Sólo quedaban con vida los más fuertes, los más aptos para la milicia y la guerra, ocupación principal de los ciudadanos de Esparta. La inteligencia y la sensibilidad contaban poco o no contaban nada. En cambio los responsables de la selección en la magnífica novela de Huxley tienen en cuenta, además del aspecto físico y la fortaleza corporal, la inteligencia creadora, la capacidad manual y la aptitud para la aceptación de la subordinación social. Salen de las probetas diferentes tipos de niños, de acuerdo a la programación realizada sobre la base de las necesidades del desarrollo mundial. Cada cual a su manera, y en su círculo, todos son felices, tan felices como llegaban a serlo los espartanos adultos que sobrevivían a las durezas impuestas en la niñez y en la juventud.

El sistema selectivo ideado por el jefe de gobierno de Singapur sólo tiene en cuenta el factor intelectual, puesto que su propósito no es otro, al parecer, que el de aumentar la reserva cerebral del país. Como quiera que hay que empezar por algún sitio, el señor Goh Keng Swee empieza por los hijos de madres que destacaron en el estudio o el trabajo. Mientras los hijos de padres tontos o insuficientemente dotados reciben el castigo que merecen, el de ostracismo, los niños que vienen de madres inteligentes tendrán puestos asegurados en las mejores escuelas del país. Puede suceder que al final resulten tontos de remate, pero esa será equivocación de la naturaleza, no del legislador.

Las madres que sobresalieron en sus estudios, en su trabajo, es decir a las que «necesariamente» han de parir hijos listos, se las invita insistentemente a procrear hasta el límite de sus fuerzas o de la edad, ya que así aumentan el potencial intelectual de Singapur. Por el contrario a las otras mujeres, esto es, a las que no destacaron y por ello no podrán echar al mundo más que niños torpes o tontos, este nuevo licurgo asiático las condena a la esterilización o a parir un máximo de dos hijos. Además, como quiera que el legislador da por descontado que estos niños están infinitamente dotados, se advierte a la madre que tendrá que conformarse con las peores escuelas del país. Claro que también aquí pueden fallar las previsiones, pero igual que en el caso anterior será la naturaleza la equivocada no el legislador.

La idea de convertir Singapur, gracias a la genética, en una especie de Atenas de Pericles, creo que merece el aplauso general. Ahí es nada, disponer en aquel saliente asiático de una reserva intelectual inagotable que rebosará sus propias necesidades y podrá llegar a los países menesterosos, y de potentes seseras, como por ejemplo a España, que ha descuidado lamentablemente los ensayos de genética social. Aquí tendría que venir el señor Goh Keng Swee a separar las madres listas de las madres tontas y los niños listos de los niños tontos, como si eso fuese más inteligente que lo que hacemos nosotros: separar las madres y los hijos ricos de las madres y los hijos pobres a fin de que no se mezclen. Cada pueblo tiene su sistema de selección, y tal vez todos sean igual de buenos o igual de malos, que eso no se puede saber.

Esparta quería producir hombres forzudos y resistentes. Singapur quiere producir hambres inteligentes. La suprema mente «fordiana» del libro de Huxley, producía de todo un poco.

Queda por saber quien está en lo cierto.

Aquí, la noticia

Se cerrará ASPACE y ASNIMO

Juan Mojer, presidente de ASPACE (Asociación de Paráliticos Cerebrales) y de ASNIMO (Asociación de Niños Mongólicos) confirmó ayer a «Baleares» que todas las asociaciones benéficas de ayuda al minusválido están dispuestas a cerrar definitivamente sus puertas, a partir de una fecha determinada si las instituciones esta-

tales y autonómicas no les ayudan mediante subvenciones. El señor Mojer, para no perjudicar a estas instituciones, no quiso informar de la fecha tope, pero está dispuesto a convocar una rueda de prensa la próxima semana para dar detalle de todo lo que ha venido ocurriendo, tema que está en silencio desde hace varios meses.

Conferencia organizada por el STEI

Hoy en el Estudio General Luliano a las 8 de la tarde, el Sindicato de enseñanza STEI, ha organizado una conferencia que pronunciará Josep M^a Mas Joan sobre el tema: «Lode, escuela y sociedad». A la vez que presentará su nueva revista «Pizarra».

Hoy comienza un ciclo de cine coloquio organizado por AI

Hoy llega a Palma Silvia Escobar, fundadora de Amnistía Internacional y directora adjunta de la Oficina de Derechos Humanos del Ministerio de Asuntos Exteriores. El motivo es participar en el ciclo de cine-coloquio que, organizado por AI, se inicia a las 20'30 de la noche en el Teatro Principal. Silvia Escobar, junto a Ignacio Ribas y Lluís Garau, participarán en un debate posterior a la proyección de «Yol» del turco Guney.

El tabaco «americano» que se fuma en Baleares procede de Bulgaria

Los fumadores de «Winston» no saben si fuman «el genuino sabor americano» o la «paja seca de Bulgaria», pues según ha sabido Carmen Armesto, de la agencia «Efe» en Pontevedra, buena parte del tabaco americano que se vende de contrabando en España y que también nos llega a Baleares procede de la fábrica estatal «Tabac Bulgarian». La trama contrabandista recorre media Europa y va desde Bulgaria hasta Amberes por tren y desde aquí hasta Lisboa, Galicia y otras zonas de España,

por vía marítima, siempre con el aval del Estado búlgaro. Así, el año pasado los contrabandistas pagaron a aquel Estado comunista 28 millones de dólares, que traducidos en pesetas, supone unos 4.452 millones de pesetas.

Esta operación ha sido confirmada por Tabacalera, cuyo portavoz argumentó: «Ya es hora de que el fumador español se entere de que a veces las cosas de fuera no son tan genuinas como aparentan».

Ibiza y Menorca no tienen ningún seminarista mayor

El número de alumnos en los seminarios mayores de España ha registrado un aumento notable en los últimos años, pasando de 1.500 1979 a 1.850 en el año actual.

Las diócesis con menos alumnos son Barbastro, Solsona y Teruel con tres; y en Ibiza y Menorca no tienen ninguno.

Pésimas obras en la carretera de Sóller

En la carretera de Sóller los periodistas siempre tenemos algo que comentar porque, sencillamente, son muchas las cosas que se han hecho y se hacen mal. Veamos dos ejemplos:

El primero de ellos es que después de construir una rotonda en uno de los cruces de la carretera con las calles que cruzan un polígono urbanizable, ahora ha sido destruida, cinco días más tarde, para montar una pequeñísima zona verde de unos cuantos metros cuadrados y reordenar la circulación. Uno, sencillamente, reflexiona. ¿No podían haber pensado antes esta reordenación, en lugar de hacer la obra, gastarse el dinero, para destruirla una semana después?

El segundo es que ahora están pintando las señales horizontales en dicha carretera, pues bien, a la altura de la cárcel hay dos contenedores de basuras que por la noche son un peligro, pues muchos conductores no los ven hasta que no están a pocos metros de ellos; uno sugiere que deberían quitarlos del lugar para poder circular con la suficiente anchura en la carretera».

Conferencias del Cardenal Tarancón en Palma

El próximo día 6 el Cardenal Enrique y Tarancón iniciará en Ca'n Tapara unos ejercicios espirituales para sacerdotes. El día 10 dará una conferencia a las religiosas en el salón de actos de San Francisco, a las 18'30, sobre el tema: «Colaboración eclesial de las religiosas con la iglesia local». Para el público en general, el mismo día, en Ca'n Tapara, a las 21'30 hablará sobre el tema: «La iglesia ante los cambios sociopolíticos».



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

JUEVES DIA 2

De 7 a 13.30 horas.

Zonas de Son Sunyer, Can Romaguera, Ses Cadenes, H. Orient, La Lomas, Taurus Park, Son Cirilo, Estación Impulsora, Los Molinos, Aserradora Garau, La Porciúncula, H. Lancaster, H. Sofía y H. Festival (De Palma).

VIERNES DIA 3

De 8'30 a 14 horas.

Zona de Calas de Mallorca, (de Manacor).

VIERNES DIA 3

De 8'30 a 13'30 horas.

Zonas de Urb. Bonaire, Mal Pas, Manresa, Barcarets, Ses Forques, Pza. Toros, Calvo Sotelo, Cabo Pinar, Cas Vellaco y Finca Camp Gran, (de Alcudia).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Direcció General d'Indústria.

ANDORRA

Les Escaldes
HOTEL DELFOS

200 habitaciones con
baño

Méxima seguridad
contra incendios

Reservas:
Telf. 24642. Telex 242

El Batle de Palma convida als ciutadans que ho desitgin a l'acte d'entrega, per part de l'Ajuntament, de la nova bandera al Regiment Palma 47

Dia: Dimecres dia 1 de febrer de 1984

Lloc: Plaça Major de Ciutat

Hora: A les 12,00 h.



total cobertura



RADIO POPULAR DE MALLORCA ●
RADIO POPULAR DE MENORCA ●
RADIO POPULAR DE IBIZA ●

RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

Se intentará acordar un aumento escalonado

La Cámara de Comercio mediará en el conflicto de los fletes

La Cámara de Comercio de Mallorca e Ibiza-Formentera, mediará en los próximos días en el conflicto creado por la subida de los fletes marítimos en un 17 por ciento, a partir de hoy miércoles 1 de febrero. El Consejo de Usuarios del Transporte Marítimo ha recomendado a las agencias de transportes y a los usuarios en general que no paguen los incrementos anunciados, y que se lleve a cabo una rápida negociación pues las islas corren peligro de quedar desabastecidas por mar.

1982 la aplicación de los nuevos fletes, lo que ahora no ha ocurrido y ha sido el motivo de su protesta.

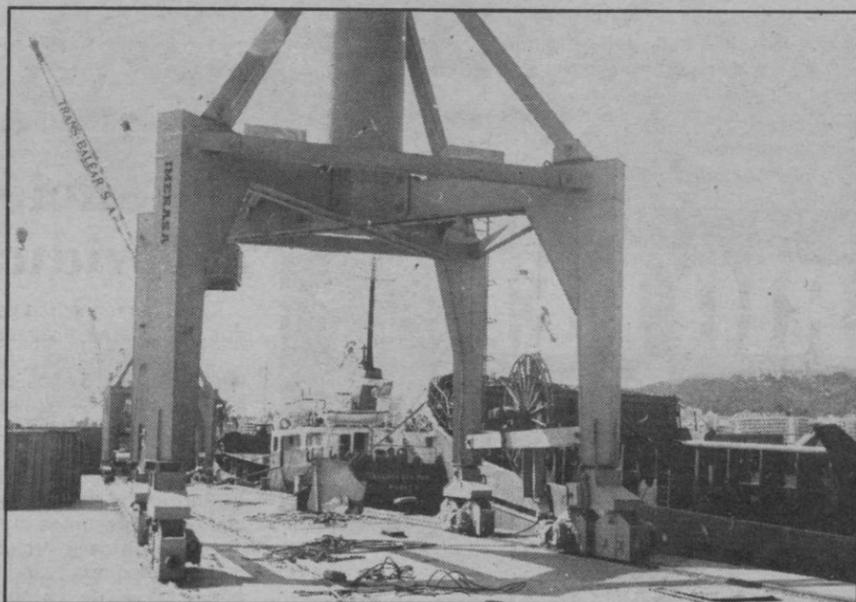
En medios empresariales de Mallorca se considera que el desconocimiento del aumento de las nuevas tarifas para el transporte marítimo puede llevar a si-

empresas dependientes de los productos básicos originados en la península.

La solución que se apuntaba como posible ayer era realizar una reunión esta misma semana entre los navieros y el Consejo de Usuarios, para acordar un escalonamiento de los au-

Las cinco navieras que operan en Baleares son «Naviera Mallorquina», «Transbalear», «Iscomar», «Transmediterránea», y «Balear de Navegación», integradas en la llamada conferencia BAL-CON. La Unión de Navieros ha justificado su aumento en la ausencia de elevaciones de tarifas durante 1983, lo que «les obliga» a aplicar ahora un 17%, anunciando un próximo aumento del 8'62%.

Las mencionadas navieras protagonizaron en otoño del 82 la llamada «guerra de los fletes» con ofertas de precios a la baja en ocasiones de hasta un 50%, lo que ocasionó que alguna tuviera problemas económicos. El motivo que se dió entonces a la guerra de los fletes fue el de la ex-



cesiva capacidad de bodega de los barcos que cubren los trayectos con la península, lo que encarecía finalmente los costes al Consejo de Usuarios del Transporte Marítimo pactó con las navieras hasta

tuciones críticas en sectores exportadores tradicionales del archipiélago balear, como el calzado, o a incumplir compromisos a

mentos. De todos modos, según impresiones de empresarios, la negociación puede tener momentos de gran tensión.

Con una duración prevista de 25 años

Cort inaugura un nuevo vertedero de basuras

La próxima semana la dirección de la Empresa Municipal de Aguas, EMAYA, inaugurará el nuevo vertedero de basuras construido cerca de las antiguas instalaciones de Son Reus.

La moderna extensión de terreno mide 68.000 metros cuadrados, ha costado 68 millones de pesetas, y cuenta, según José Luis Mádico, presidente de la Empresa Municipal de Aguas, con los más importantes adelantos en la materia.

Las nuevas instalaciones están dotadas de un sistema de drenaje y conducción de aguas que impide que los líquidos residuales se filtren contaminando los acuíferos de agua potable. Para evitar esta circunstancia, denunciada en diversas ocasiones en los plenos municipales por la oposición, se cuenta con un pozo

negro y con una capa de arcilla que hace casi imposible la filtración de los restos depositados en la superficie.

El proceso se repite hasta cubrir los 5 metros del talud

El presidente de Emaya

explicó a los periodistas el mecanismo utilizado en el vertedero. «La basura es apisonada por una «Tana», vehículo de ruedas dentadas que pesa cerca de 40 toneladas, y que cumple la misión de reducir el volumen de las basuras en una décima parte».

«Seguidamente los residuos son expuestos al aire iniciándose un proceso de fermentación aeróbica que tiene una duración de 15 días durante los cuales se alcanzan unas temperaturas situadas entre los 60 y 70 centígrados».

Esta medida, afirmó

José Luis Mádico, evitará la proliferación de roedores ya que hace imposible su anidamiento.

Tras esta primera fase se coloca una nueva capa de basura repitiéndose todo el proceso hasta llegar a la altura total del talud del terreno que es de 5 metros, procediéndose a cubrir toda la extensión con tierra.

José Luis Mádico recordó a los periodistas que si el ritmo de vertido de basuras continúa igual, en veinticinco años se habrá cubierto todo el terreno que la empresa municipal destina ahora a vertedero.

Según Fons, concejal del PDP

«El Centro de Planificación debe remodelarse»

M.R.R.

El Centro de Planificación Familiar debería remodelarse convirtiéndose en un Gabinete de Información y de distribución de usuarios entre el Hospital General y la Consellería de Sanidad, si la adjudicación del Centro es asumida por la red sanitaria pública, afirma Martín Fons, regidor afiliado al PDP y miembro del Grupo Popular en el Ajuntament de Palma, en una nota remitida a la Prensa.

Dice Fons en el comunicado que el 13 de octubre de 1983 al aprobarse la adjudicación del servicio de Planificación Familiar por una nueva anualidad, basó su argumentación durante el Pleno municipal en la necesidad y conveniencia de que dicha actividad fuera asumida por la red sanitaria pública que ya cuenta con varios centros.

«Ahora, Ginés Quiñoneiro, teniente alcalde de Sanidad, en unas declaraciones a los periódicos quiere esta integración, pero pre-

tende que el servicio siga con el mismo presupuesto de 9.500.000 pesetas que unido a los once millones y medio ya gastados, nos cuesta alrededor de 20 millones de pesetas.

«Me dan la razón en cuanto a la intetración por mí sugerida pero de producirse, no tiene objeto que el actual Servicio de Planificación Familiar siga como hasta ahora, debiendo remodelarse siendo su objetivo el de un gabinete de información y distribución de usuarios.»

«Finaliza la nota afirmando que el señor Quiñoneiro, teniente de alcalde de Sanidad, no se aclara porque por una parte busca la integración en la red pública, con la consiguiente mejoría del servicio y sin embargo, lleva a la Comisión Permanente de hoy la certificación de 9.244.000 pesetas, es decir el Ajuntament sigue con su idea inicial, con una muy discutible forma de gestión ya que en el Hospital General no están enterados de los proyectos municipales.

Calviá

Carlos Alabern: «La coalición AP-UM sigue unida»

F.R.

Carlos Alabern, presidente de Unió Mallorquina, y cabecera de lista en las elecciones municipales de Calviá por este partido político, confirmó ayer a «Baleares» que la coalición de su partido con Alianza Popular, que en aquel pueblo lidera Rafael Xamena, sigue siendo fuerte y está dispuesta a presentar una moción de censura contra el actual alcalde, Francisco Obrador Moratinos del partido socialista.

Alabern dijo que los nueve concejales de la oposición se han reunido para tratar este tema, tras la sentencia del tribunal que autorizaba a que los concejales podían votar la destitución del alcalde. En estos momentos, las dos partes (gobernantes y oposición) siguen estudiando dicha sentencia para ver la posibilidad de nombrar a Carlos Alabern alcalde de Calviá.

Sobre el posible acercamiento de Unió Mallorquina con el PSOE tras esta difícil etapa de gobierno, Alabern dijo que lo que se había hecho por parte de los tres grupos políticos ha sido llegar a un acuerdo para resolver los problemas más importantes del municipio, tales como la reorganización del Ayuntamiento y el tema del agua de las depuradoras. Los dos grupos de la oposición han querido actuar como tal, pero nunca ir contra el municipio, pues sería ir contra el pueblo y sus propios votantes.

Carlos Alabern también fue preguntado por el tema de que algún «topo» pudiera estar infiltrado en las filas de Unió Mallorquina y volviera a votar a Paco Obrador como alcalde, con lo que quedaría confirmada como primera autoridad. El concejal unionista dijo que alguien ha pretendido hacer una intoxicación diciendo que Francisco Salvá, que ahora milita en Unión Mallorquina, y que antes lo había hecho en el partido comunista podría ser el citado «topo». Tanto Salvá como otro concejal de la oposición que tampoco estaba antes en un partido de centro, son dignos de la entera confianza de Alabern, por lo que no tiene nada que temer en este aspecto.

Por último, en el tema de las luchas internas de AP-Calviá, entre el líder de la lista, Rafael Xamena, y su segundo, Juan Franco, Alabern dijo que no tenía nada que decir, pues aunque son compañeros de coalición, es otro partido distinto y no sabe lo que ha sucedido, ni tampoco quiere contestar.

TALBOT SAMBA LE

Un coche realmente económico, para disfrutar más y pagar menos:

sólo 468.600 Ptas. F.F.

MOSA

SABADOS ABIERTO

Aragón, 191

su concesionario PEUGEOT TALBOT



Sucesos

Las denuncias presentadas ayer en Comisaría de Policía disminuyeron con relación a días anteriores. Parece ser que los cacos han suspendido momentáneamente sus «atareas».

Se cometieron pocos robos en domicilios y establecimientos. De estos últimos, destaca el

cometido en una notaría donde se sustrajeron 300.000 pesetas.

Por otra parte, una anciana sufrió heridas en el rostro y la cabeza al ser empujada por un delincuente que le arrebató el bolso. La mujer cayó por las escaleras de La Rambla.

En cuanto a los robos con intimidación, se

perpetraron dos. En uno de ellos, dos individuos, que esgrimían armas blancas, sustrajeron las bicicletas a dos adolescentes. A continuación emprendieron la huida montados en las mismas.

Por último, ocho individuos han pasado a disposición judicial como presuntos autores de diferentes delitos.

Pocos robos en domicilios y establecimientos

Pocos robos en domicilios se denunciaron durante el día de ayer, tan sólo tres.

Unos cacos se introdujeron en una vivienda, sita en la calle Eusebio Estada, y se apoderaron de un televisor en color, y un bolso de

monedas, valorado todo ello en 100.000 pesetas.

Por otra parte, unos delincuentes penetraron en un inmueble de la calle Arián Ferrán y se apropiaron de 8.000 pesetas, así como de joyas cuyo valor el

propietario ignora.

Finalmente, de un domicilio de la calle San Magin se sustrajeron joyas cuyo valor se desconoce.

Robos en establecimientos

Unos ladrones penetra-

ron en una notaría, ubicada en la calle Jaime III, y se adueñaron de 300.000 pesetas en efectivo.

Por otra parte, unos cacos se introdujeron en un bar, sito en la calle Mante-

ros y se apropiaron de la recaudación de tres máquinas recreativas, así como de varias botellas de «whisky».

Finalmente, unos delin-

cuentes robaron en el interior de una empresa de transporte, ubicada en la avenida 16 de Julio. Sustrajeron de 15 a 20 latas de conserva.

Detención de ocho individuos

Ocho personas han pasado a disposición judicial acusados de cometer diversos delitos.

La policía detuvo a un sujeto que responde a las iniciales F.C.D., de 26 años, cuando golpeaba con unas muletas a varios automóviles estacionados en las plaza de Magallanes y calle Almirante Oquendo. Las muletas las había sustraído del interior de un coche aparcado en la citada plaza. Ocasiónó daños de consideración en los vehículos.

Por otra parte, tres jóvenes pasaron a disposición judicial como presuntos autores de robo en el interior de un garaje de la calle Archiduque Luis Salvador.

Los detenidos responden a las iniciales J.C.P., de 18 años; J.G.N., de 16 años, y A.P.C., de 19 años.

Finalmente, cuatro individuos fueron puestos a disposición judicial por el mismo delito: sustracción de vehículo a motor.

Por una parte, pasaron dos individuos que responden a las iniciales M.R.C., de 18 años, y A.C.A., de 19 años.

Los otros responden a las iniciales G.G.E., de 16 años y J. A.M.P., de 19 años.

Unos individuos sustraen las bicicletas a dos adolescentes

Dos individuos sustrajeron dos bicicletas a dos adolescentes que paseaban por la avenida San Fernando, alrededor, de las 12 de la mañana.

Los ladrones, que esgrimían armas blancas arrebataron las bicicletas a los muchachos y emprendieron la fuga montados en las mismas.

Por otra parte, un individuo armado con navaja, asaltó un establecimiento, sito en la calle Pedro Nolasco. Tras intimidar a la empleada, se apoderó de 18.000 pesetas y diversos documentos.

Anciana herida tras sufrir un tirón

Semanas atrás, una mu-

jer de 66 años recibió asistencia sanitaria primero en la Casa de Socorro y después en la clínica de Son Dureta a consecuencia de las heridas ocasionadas por un individuo que la empujó para robarle el bolso por el procedimiento del tirón.

El hecho ocurrió alrededor de las 15'30 horas en las escaleras de la Rambla. El delincuente empujó a la víctima quien se precipitó por las escaleras.

La mujer sufrió diversas heridas en la cabeza por lo que se la trasladó a la citada clínica.

En el bolso guardaba 2.500 pesetas, varios efectos y diversos documentos.

El hecho no se denunció hasta ayer porque la señora no pudo desplazarse a la Comisaría de Policía.

Palma contará con un registro civil único

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer el establecimiento de registros civiles únicos para Madrid y Palma de Mallorca.

El sistema de registro civil único está implantado ya en casi todas las poblaciones españolas y ahora se establece también para Madrid y Palma de Mallorca.

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE

FEBRERO

Especialmente debe recordar:

PAGO DE IMPUESTOS • LIQUIDACIONES

- Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de Enero pueden abonarse sin recargo hasta el día 10 de Febrero. Pasada esta fecha y hasta el día 25 de Febrero se abonará un recargo del 5 por 100.
- Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 31 de Enero pueden abonarse sin recargo hasta el día 25 de Febrero. Pasada esta fecha y hasta el día 10 de Marzo se abonará un recargo del 5 por 100.

EXCEPCION

- Estos plazos no se aplican a las liquidaciones de los Impuestos de Sucesiones y Aduanas, las cuales se abonarán en los plazos que señalen sus respectivas notificaciones.
- El ingreso de las liquidaciones notificadas por el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, se efectuará en el plazo de 15 días hábiles, a contar del siguiente a la fecha en que se reciba la notificación.

Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados (Autoliquidación)

- El sujeto pasivo, dentro de los 30 días hábiles siguientes al que haya tenido lugar el hecho imponible, procederá a practicar la autoliquidación e ingresar su importe en la Caja de la Delegación de Hacienda o en la Oficina Liquidadora de Distrito Hipotecario correspondiente, según las reglas de competencia del Impuesto.

PRESENTACION DE DECLARACIONES

El día 10 de Febrero termina el plazo para presentar las correspondientes a los siguientes Impuestos:

Impuesto sobre la Renta

a) Pago fraccionado 4º trimestre 1983

- Declaración a presentar por Empresarios individuales, Profesionales y Artistas sometidos a los regímenes de estimación directa y estimación objetiva singular, correspondiente al período indicado. (Se utilizará el modelo 130).

b) Retenciones 1983 (Resúmenes anuales mecanizados).

- Hasta el día 10 de Febrero se podrá presentar el «Resumen anual» de retenciones por rendimiento del trabajo personal y del capital mobiliario, cuando se presente en SOPORTE DIRECTAMENTE LEGIBLE POR ORDENADOR, e ingresar, al mismo tiempo, el importe de la última declaración de retenciones del año 1983.

Impuestos Especiales

- a) Sobre alcoholes etílicos y bebidas alcohólicas. Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 4º trimestre de 1983.

- b) Sobre el petróleo, sus derivados y similares. Los sujetos pasivos de este Impuesto, cuando esta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica distinta de

CAMPESA, presentarán la declaración correspondiente al 4º trimestre de 1983 en la Agencia Comercial de CAMPESA que les corresponda.

- Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el 4º trimestre de 1983, que no deban satisfacer el Impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exenciones a aplicar. Esta declaración se presentará en la Administración de Aduanas e Impuestos Especiales correspondiente.

- c) Sobre bebidas refrescantes. Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 4º trimestre de 1983.

El día 25 de Febrero termina el plazo para presentar las correspondientes al siguiente Impuesto:

Impuestos Especiales

- Sobre el petróleo, sus derivados y similares. Declaración a presentar en la Delegación de Hacienda correspondiente, por las Agencias Comerciales de CAMPESA, de las cuotas recaudadas por los sujetos pasivos de personalidad distinta de CAMPESA.

Llegar a fin de mes

«Mercapalma» funcionalidad y limpieza

Lorenzo DEL SOL

Visitamos, en la madrugada de ayer, «Mercapalma» esas magníficas instalaciones municipales que son lo que podemos catalogar como el «mercado central» de la capital mallorquina. Eran las 6:30 y a la entrada nos esperaba Antonio Gomila Bañolas, encargado de mantenimiento del complejo, hombre amabilísimo, con gran sentido del humor y responsabilidad. Y juntos —estaba nuestro compañero fotógrafo, Vicente Martínez— iniciamos el recorrido de los 89.000 metros cuadrados. Amplias naves, cámaras frigoríficas, matadero, pescadería e inclusive zonas en donde se realizan obras de ampliación. También sus bares.



Zona destinada a pescados. Predomina el congelado pero también lo hay fresco procedente de La Coruña y Barcelona.

Frutas y verduras

Son en total 65 los puestos de mayoristas y ya a esa hora se iniciaban las ventas. Según nos indicó el Sr. Gomila, éstas semanas los vehículos que tienen entrada son entre 1.500 a 2.000, cifra que se ve supe-

rada en verano con casi el doble. Es el turismo quien incrementa las ventas.

Todos los puestos están magníficamente instalados, en orden, limpios, cumpliendo las normativas sanitarias. Se discuten precios, es la «ley» de oferta y demanda.

Los precios máximos y

mínimos llegan por teletipo desde Madrid a través del Ministerio de Comercio, sobre la factura que dé el vendedor al detallista, podrá cargar un 20 por ciento de margen comercial más otras dos pesetas por kilo de producto. Todo esté perfectamente controlado.

También los «pagessos» cuentan con otras tres naves. Hay libertad de precios, de oferta pero se sigue un control que no desfasa los de aquellos que llegan de la península.

Matadero

No conocíamos sus instalaciones pero son modélicas, supermecanizadas. La higiene es total. Se estaban sacrificando cerdos y ya se había hecho de ganado vacuno.

Nos presentaron a Juan Fe y Serra, director técnico sanitario del mismo. «Todo en orden, como puede comprobar. Ahora el mata-

dero funciona a un ritmo más bajo que en verano, como es lógico. También durante las Navidades se ha trabajado a fondo». Observamos a todo el personal uniformado debidamente.

Pescadería

Son 10 los puestos de mayoristas, la mayoría vendiendo género congelado. También había fresco. Llegado, principalmente desde Barcelona y La Coruña. Sardinas, bonquerones y sobre todo unos meros que nos mostró el vendedor Manuel Simón. Piezas de esas que han dado tantos triunfos a Pepe Amengual.

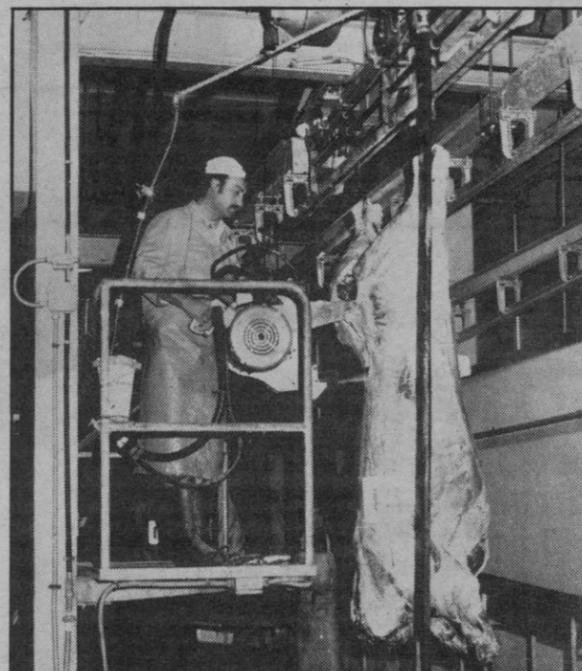
Igualmente todo presentando un aspecto de fenomenal limpieza. Como las cámaras frigoríficas que visitamos. Nada de olores, todo normal.

Otras instalaciones

Hay naves, como la denominada «polivalente» en que se vende toda clase de géneros; embutidos, conservas, etc. Otras que han sido construidas por particulares, una de las mayores de «Carnes S. Rubio». Y se van a levantar más.

También hay cuatro bares y una cafetería. Como es lógico, oficinas y despachos. Máximo responsable de todo el complejo, administrador general, Juan Dueñas.

«Mercapalma, es una auténtica «ciudad alimentaria», muy bien regida, limpia, y, como nos dijo el Sr. Gomila, en cuyo mejor desenvolvimiento colaboran todos cuantos allí venden o trabajan.



Matadero con instalaciones modélicas, muy mecanizado e higiénico.

Precios ayer en Mercapalma

FRUTAS	Máximo	Mínimo	Frecuente
Manzanas	60	40	50
Peras	85	60	75
Limonas	35	25	30
Clementinas	65	50	60
Plátanos	125	90	122

VERDURAS

Acelgas	75	70	75
Alcachofas	90	65	85
Coliflor	35	25	32
Berenjenas	160	135	150
Habas	90	75	80
Judías	350	170	270
Pimientos	160	110	150
Tomates	85	60	80
Cebollas	65	60	65
Zanahorias	35	30	30
Patatas	45	41	42

Hemos de aclarar que estos precios son facilitados desde Madrid por el Ministerio de Comercio y que los productos no sólo proceden de Mallorca sino que llegan desde Lérida, Valencia, Canarias y Almería.

Así mismo que ha experimentado una ligera alza cebollas y patatas (Mallorca), así como la alcachofa.

Precios orientativos Para hoy y mañana

FRUTAS	Oliver	S. Catalina
Naranjas	25-65	40-60
Plátanos	100-140	110-146
Uvas	115-120	120-132
Manzanas	25-80	30-68
Peras	48-100	45-95

VERDURAS

Tomates	60-80	60-120
Pimientos verdes	120-160	100-170
Pimientos rojos	100-160	100-180
Cebollas	70-72	68-74
Judías verdes	160-380	160-420

CARNES

Cordero (1ª)	580-620	790-887
Cordero (chuletas)	850-1.100	953-1.137
Cordero (Paletilla)	550-600	590-689
Cerdo (lomo)	730-780	680-868
Cerdo (chuletas)	450-480	450-546
Ternera 1ª	700-1.010	796-1.077
Ternera 2ª	588-700	506-608
Pollo	180-200	184-205
Conejo	530-560	471-580

PESCADOS

Caramel	120-200	160-200
Chanquete	400-800	700-800
Gambas	800-2.100	1.200-2.300
Boquerones	400	450
Salmonetes	600-1.000	600-1.000
Pescadilla	600-1.200	700-1.200



Tres naves para los «pagessos». Frutas y hortalizas mallorquinas compitiendo con las peninsulares.



Parte de una de las naves en que se venden frutas y verduras.

(Fotos: PASCUAL)

Los libros

Sarah Leibovivi,
Renada-Laura Portet y
Bartomeu Fiol

Mascaró Pasarius

«Nuestras bodas
en Tetuán» de
Sarah Leibovivi

Mujer de extraordinario encanto personal, sensibilidad y cultura, Sarah Leibovivi, judía española de Marruecos ha publicado en París (Association France-Mabatt), un documentado y bello libro bajo el título de «Nuestras bodas en Tetuán». Se trata de una antología de textos, recogidos con paciencia y amor, de las bodas sefardíes en el Magreb occidental, impulsada «porque el deber reside —dice Sarah Leibovivi en el prólogo—, en asumir plenamente la herencia, conjugando la fidelidad difusa y sentimental con el interés más intelectual que se merece toda cultura auténtica, empezando por la nuestra».

Esta recogida de textos abarca títulos tan sugestivos como «Cantos de boda judeo-españoles» de Manuel Alvar; «Florilegio de romances sefardíes de la Diáspora (una colección malagueña)», de Oro Anahory Librowicz; «Refrano (recueril de proverbes

*Madre, mi madre,
cuando me eché a dormir
soñaba mi sueño
tan dulce era de decir:
que me adornaba
a las orillas del Sil,
viniera la ola
y a mi quisiera llevar.
Con amor, madre, con amor
yo me iré a dormir
Con amor, madre, con amor
yo me iré a folgar.*

El libro viene ilustrado con una serie de fotografías de novias ataviadas con el traje típico de boda, transcripciones musicales de cantos de boda judeo-españoles, y diversas otras fotografías y dibujos.

Una obra amena y muy interesante, en la que adivinamos las raíces profundas de otras costumbres vigentes en las Baleares, tenidas erróneamente por cristianas. Sarah Leibovivi dice que «algún día tendremos que meternos en otras honduras. Entretanto, lo más urgente quizás, sea hacer un inventario de las riquezas propias, de los usos y costumbres, con sus símbolos y significados, sus bríos y sus galas. Para situarnos en la Historia, en particular con respecto al Judaísmo y a Sefarad, he-

«Castell Negre»
de Renada-
Laura Portet

En 1981 Renada-Laura fue galardonada con el «Premi Vila de Perpinya» por su trabajo «A la recerca d'una memòria. Els nom de lloc del Rosselló (Micro-toponimia)», que fue publicado en 1983 con clamorosa aceptación científica a ambos lados de la frontera inventada en el infausto tratado de 1659.

Renada-Laura Portet, catedrática de lengua castellana y de lengua catalana en el Institut Aragó, de Perpinyà, ahora nos ofrece un libro de narraciones que por su calidad y belleza literaria me atrevo a llamar poemas en prosa. Una de ellas, «Les bragues roges» tiene todo el inmenso atractivo sentimental y romántico de las grandes obras trágicas. La sicología femenina viene aquí perfilada hasta cotas difícilmente alcanzables en la narrativa contemporánea. Es un bello cuento al que solo le falta el Príncipe y el Dragón, con final entristecedor, pero su arquitectura literaria tiene tanta fuerza poética

muerte, la atracción limpia y generosa e irresistible del sexo, sublimado, ennoblecido y dignificado por el amor. Renada-Laura hace, sin proponérselo, comprensible el aserto de Philo Sidney: «No is no negative in a woman's mouth».

«Capells de
ferro a
Son Cabaspre»
de Bartomeu Fiol

De tanto en cuanto, Bartomeu Fiol nos sorprende con «boutades» poéticas tan originales y desconcertantes como geniales.

Desde su imaginaria Ciutat de Cavorques (en vez de Mallorca) a sus citas en inglés, francés y castellano; y a la inserción de versos escritos en francés o inglés en su texto catalán, toda la obra de Bartomeu Fiol es desconcertante: «Odddééé

Of course,
it somebody does
it will be just the same.
Finalment,
caurà la pluja sense vent.

O en su poema dedicado a Rafel Jaume:

...Ja tocat d'ala, de per tot entubat

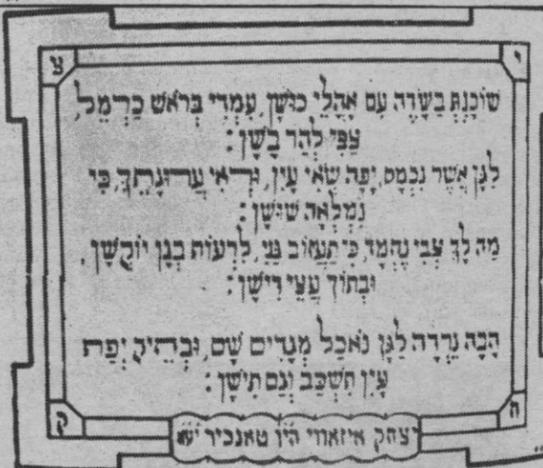
i amb un costat enferritjar

—Les jeux sont faits,
rien ne va plusens deixa
més que mai destarotats...

Después de un alucinante «Prefatory item in ordinary or bald English idioms», y de «Qui crida o fa el ridícul és el verb», titula cada uno de los poemas de su «Quadern Vermell», con el nombre de una letra por riguroso orden alfabético.

La primera impresión que provoca la lectura de sus poemas es que Bartomeu Fiol está —con perdón—, como una cabra. Pero sería una conclusión precipitada, y además, injusta y falsa. Bartomeu Fiol no está loco, en el sentido peyorativo, es sencillamente un poeta, —un gran poeta—, que a través de cauces inusuales nos llega hasta lo más íntimo, hasta lo más hondo. Me parece que fue Antoine Rivarol quien dijo que cuando uno tiene razón veinte y cuatro horas antes que el común de la gente, pasa por estar loco, durante estas veinte y cuatro horas.

El título completo de este nuevo libro de Bartomeu Fiol es «Capells de ferro a Son Cabaspre. Textos del Quadern Vermell i complementaris».

SARAH LEIBOVICI
NUESTRAS BODAS EN TETUAN
Antología
NOCES JUDEO-ESPAGNOLES

La que mora en el campo en las tiendas de kushan
Párate en la cumbre del Carmel.
Divisa el monte de Bashan,
Al huerto ya oculto,
Belleza, alza los ojos
Y mira como tu arriate se ha cubierto de rosas.

Texto hebreo y castellano del libro de Sarah Leibovivi
«Nuestras bodas en Tetuán»

Nuevo número de la
revista «FEAAV»

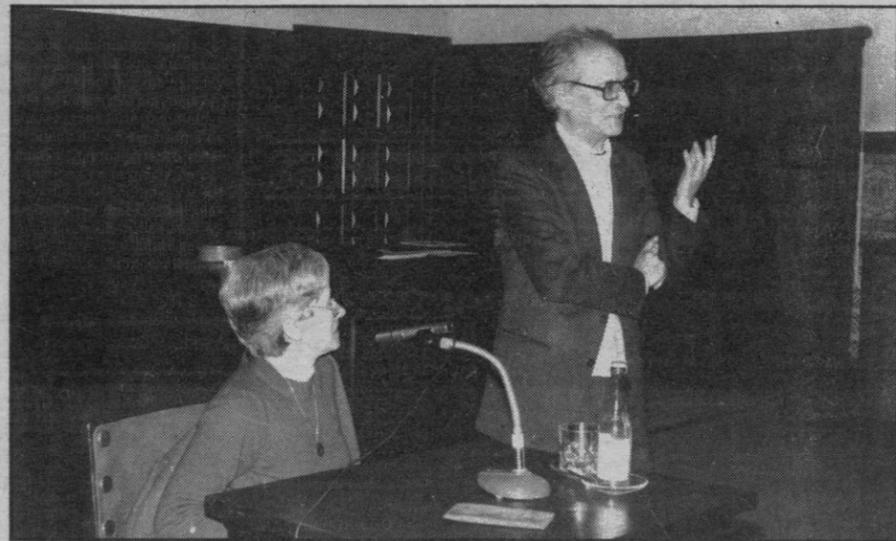
Acaba de salir el número 10 de la revista «FEAAV» —Órgano de difusión de la Federación Española de Asociaciones de Agencias de Viajes—, una revista turística destinada a este sector tan importante para nuestra economía isleña.

Este número es un especial «FITUR-83», que precisamente hoy abre sus puertas en el Palacio de Cristal del recinto ferial madrileño de la Casa del Campo.

Ha sido nombrado director adjunto, a partir del 1 de enero de este año, nuestro compañero Mateo Cladera que, desde esa fecha se responsabilizará de la misma.

Este número cuenta, además del extra dedicado a «FITUR», con un amplio noticiario, turístico de singular interés. A la vez que el presidente de la Federación de Agencias de Viajes, Fernando Perelló en un cuidado artículo trata de la «suspensión de pagos y su circunstancia».

La revista tiene una distribución nacional.



Renada-Laura Portet en su ponencia al VIII Coloquio de Onomástica de Lérida. Interviene el profesor doctor Enric Moreu-Rey, secretario de la Societat d'Onomástica. (Foto: Mascaró Pasarius)

judeo-españols du Maroc») de Raphael Benzeraf; «Dialecto judeo-hispano-marroquí o Hakitía»; de José Benoliel, y otros textos seleccionados, de Isaac Benchimol, Blanche Bendahan, Hermann Coh, Carlos J. Nesry y Haim Zafrani.

Blanche Bendahan recoge una «mazaltob» recogida por Isaac Benarroch Pinto, que es una pura delicia y de la cual son estos versos:

mos de saber primero quienes somos». Bellas palabras, y sabias, que hacen deseamos que Sarah emprenda la noble tarea de hacerlo, con el mismo tálante y preparación que escribió «Tétouan: une communauté éclatée», «Tétouan et l'Espagne dans le seconde moitié du XIX siècle», «La emigración de los judíos de Tetuán», «Les Judéo-Espagnols du Mar-

irresistible, que el lector, rápidamente se identifica con la autora, acabando por asumir el oriental y pagano «estaba escrito». Renada-Laura obtuvo en 1976, un Premio de Poesía importante: la Flor Natural de la «Ginesta d'Or». Así se comprende mejor la calidad poética de «Castell Negre» que rezuma todo el indefinible encanto de los grandes poemas inmortales exaltadores del amor y de la

AUDITORIUM

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MAÑANA
JUEVES
8 TARDE

ORQUESTA SINFONICA «CIUDAD DE PALMA»

DIRECTOR: JULIO RIBELLES

POMPA y CIRCUNSTANCIA N.º 2 ELGAR
CONCIERTO PARA PIANO y ORQ. GRIEG

SOLISTA: ESTHER VIVES

SINFONIA N.º 3 «RENANA» SCHUMANN

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

AUDITORIUM

INCA



Gracias al acuerdo entre grupos culturales, Ayuntamiento, colegios, etc.

Este año las fiestas de carnaval pueden ser sonadas

Las fiestas de carnaval pueden resultar sonadas este año en Inca gracias al acuerdo alcanzado en la reunión mantenida ayer en el ayuntamiento entre el presidente de la Comisión de Cultura, Gabriel Salas y representantes de unas quince asociaciones culturales y populares. También acudieron representantes de siete colegios que dieron su conformidad al programa preparado por las asociaciones.

Cuatro días de fiesta

Las fiestas de carnaval durarán según este programa cuatro días. El día 1 de marzo, «dijous l'arder», se celebrará una fiesta infantil. El día 3 tendrá lugar «Sa Rúa» en la que se espera una gran participación y para la cual la «Unió de Pagesos» ha anunciado ya que aportará tractores, burros y lo que haga falta. Acabada la misma, tendrá lugar un baile con entrada gratuita. El día 6 tendrá lugar el entierro de la sardina.

Unos quince grupos las organizan

El problema más grave con que se encontraron años pasados los grupos que pretendían organizar «Sa Rúa» era que el ayuntamiento pretendía siempre figurar como único organizador y poner a estos grupos como colaboradores, a lo que estos grupos se negaban pues no estaban dispuestos a hacer el trabajo y que el protagonismo se lo llevara otro. Este año el ayuntamiento ha sido más flexible y aunque las asociaciones han tenido que ceder la cosa ha quedado en una organización conjunta. Lo que sí han conseguido estas asociaciones es que no se haya cambiado nada del programa que han elaborado. Los siete colegios que asistieron a la reunión se mostraron totalmente de acuerdo con el mismo e incluso felicitaron a estos grupos por su trabajo.

Se ha conseguido este año reunir a unas quince asociaciones nada menos para organizar las fiestas: Obra Cultural Balear, Adena, Las cuatro peñas del Constancia, «Grup d'Esplai s'Estornell», Grup d'Activitats Populares, OJE, Centre de Cultura Popular, Grup de Teatre Bulla, Unió de Pagesos, tres asociaciones de vecinos, además de los siete colegios que van a participar en las fiestas. Ahora se intentará también que las asociaciones de padres de los distintos colegios colaboren.

Un presupuesto de 240.000 pesetas

El presupuesto, bajo, serán 240.000 pesetas, presupuesto que aún tiene que ser aprobado. A partir de que se dé visto bueno a este presupuesto se constituirán grupos de trabajo que se encargarán de los distintos aspectos de la fiesta como puede ser la contratación de grupos, la propaganda, etc.

Todo esto nos permite afirmar que este año las fiestas de carnaval serán sonadas y divertidas y contribuirán a «fer poble» que es algo que en Inca necesitamos mucho. Lo cual sirve para demostrar como el entusiasmo y el trabajo de un grupo de personas puede hacer grandes cosas con un bajo presupuesto.

Reunión para formar la coordinadora de grupos culturales

El viernes hubo en «Sa Quartera» una reunión para formar una coordinadora de grupos culturales que sirva como base para organizar algunas actividades conjuntamente y mantener una política común frente al ayuntamiento y otras entidades públicas. No se llegó a un acuerdo definitivo sobre el tema pero hubo coincidencia en muchos temas y se dejó la decisión de formar una coordinadora para una próxima reunión, una vez que cada grupo haya discutido el tema a nivel interior.

Joan Ramis

MANACOR

Preparativos de «Sa Rúa» y de las ferias y fiestas



Según informaciones recogidas al cierre de esta edición, la Comisión Informativa de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Manacor, está trabajando activamente a nivel de gestiones y contactos con entidades y ciudadanos no pertenecientes al consistorio, para aunar esfuerzos y preparar convenientemente las fiestas populares de «Sa Rúa», así como también de las ferias y fiestas de Primavera, a las que se quiere revitalizar el sopor de estos últimos años y encauzar por el camino que nunca debieron haber perdido, de aprovechar su coyuntura festiva para que tengan un aliciente ferial, aunando el incentivo económico de los comerciales con atractivo

asimismo para los pueblos de la comarca.

Aunque no se nos ha adelantado todavía ningún acto en concreto, o gestión específica, si bien su presidente nos anticipaba una próxima rueda de prensa con lo que ya se haya perfilado en firme, las gestiones en lo que se refiere a Ferias y Fiestas van incluso más allá de la isla y es muy posible se aporten iniciativas que ya se han experimentado con éxito en Barcelona, porque o bien se logra interesar a la comarca y a Mallorca entera si es factible, o se seguiría perdiendo interés y fuerza, que se logró con muchos esfuerzos levantar a principios de la década de los años 70.

A propósito recordamos

que las fechas previstas son las del 19 de mayo al 3 de junio y que ayer martes, terminaba ya el plazo de presentación de carteles anunciadores de estas ferias y fiestas convocado asimismo con anterioridad de fechas respecto a las últimas celebraciones.

En cuanto a «Sa Rúa», mucho más inmediata (3 de marzo) se pretende organizar los actos de tal modo que pueda corregirse el «impasse» de las horas que mediaban entre el desfile por el Paseo Antonio Maura y el baile de disfraces en la Plaza Ramón Llull, ya bastante entrada la noche, y que según opinión de activos entusiastas de esta fiesta popular era el princi-

pal motivo por el que el baile popular se encontraba luego algo desasistido de público, al haber ya regresado a sus hogares los que se habían «disfrazado» a primeras horas de la tarde.

La conocida eficacia de Rafael Muntaner como organizador de festejos y por otro lado el interés del grupo municipal de AP en que el nombre de Manacor suene por todo lo alto, cuando se trata de manifestaciones que incluso exceden nuestro término municipal, hacen presumir que se note no «él» sino «un cambio» en la organización de estas fiestas manacorrenses.

Gestiones para la subvención pro campo de fútbol

Nos confirmaba ayer mismo el alcalde Gabriel Homar, que se espera estos días, presumiblemente esta misma semana, el aunar gestiones directas con altos representantes de la Federación Española de Fútbol a la documentación ya remitida oficialmente, en petición formal de una subvención de 25 millones de pesetas para futura construcción de un campo de fútbol en el futuro Polideportivo de «Sa Torre del rei».

Cabe añadir al boceto ya existente de ordenación deportiva de los 70.000 metros cuadrados de que dispone el ayuntamiento de Manacor en aquella zona, del que dábamos noticia a nuestros lectores en la edición del pasado 25 de enero, que la Comisión Informativa de Deportes que preside el Sr. Mascaró (AP), se muestra en principio optimista según las noticias extraoficiales que tiene de que pueda encontrar buena acogida esta petición dadas las circunstancias de disponer ya de terreno en firme por parte del Ayuntamiento, de planes en concreto y de la urgente necesidad perfectamente demostrable que tiene Manacor en disponer de un terreno de juego en condiciones, tanto por el historial futbolístico que tiene nuestra ciudad, como por el elevado número de clubes de distintas categorías existentes aquí, también y que como bien saben todos los aficionados al fútbol, resulta auténticamente insostenible, por la forma de acumularse, simultáneamente y hasta compartirse entrenamientos en «Na Capellera»; terreno que, además no reúne condiciones ni tan solo similares a los de la mayoría de pueblos de la isla.

Como es de suponer, la noticia, la evolución de esta petición, y desenlace satisfactorio que se espera de la misma, es seguido con notable interés por todos los deportistas y aficionados que ven transcurrir los años con lógico escepticismo, sin que se solucione de una vez por todas la urgente necesidad de un campo de fútbol digno para Manacor.

NICO

J.

Análisis del momento actual del C.D. Manacor

El C. D. Manacor, sin lugar a dudas está atravesando un bache, rigurosamente comprometido y delicado; la derrota en Calviá y la repetición frente al Atco. Baleares es una clara demostración de que algo falla en el equipo.

Para analizar la causa de este contratiempo y analizar el optimismo o pesimismo cara al final, hemos pulsado la opinión de un grupo de personas, vinculadas con este deporte, cuyas manifestaciones creemos son altamente objetivas:

Jaime de Juan, ex-presidente del «Manacor»

No comprendo lo que pasa, pero, algo debe fallar; no veo ilusión ni ganas; parece que falta moral, algo así como un motor que pierde fuerza lentamente.

Tenemos equipo para quedar líderes, pero así, será bastante difícil.

Antonio Mercant, directivo del «Olimpic»

Considero que algo está pasando, pero este algo es fruto de las circunstancias que está atravesando el equipo, la directiva y la afición, debido a casos que están en la mente de todos. Hay equipo para conseguir el liderato, pero lo veo bastante difícil.

Andrés Pascual, ex-directivo del «Manacor»

Si el valor de las individualidades se

preciese en conjunto, seríamos líderes destacados. De esta forma, lo veo difícil.

Pedro Ortiz, preparador de juveniles

El «Manacor» atraviesa un bache que puede resultar delicado; pues si sale de él rápido, podría recuperar el liderato; de lo contrario, puede pegar un bajón hasta el cuarto o quinto lugar.

Bartolomé Llobet, ex-presidente del «Manacor»

Lo veo bastante mal, y lo peor es que no se presume un remedio inmediato. Muy difícil será recuperar el liderato.

Lorenzo Llull, ex-directivo del «Manacor»

Para lograr el liderato habrá que cambiar mucho el panorama, no hay ilusión; algo está fallando y no puede vacilarse de cara a tomar medidas prácticas, porque si no, será demasiado tarde.

Antonio Sureda, presidente del «Barracar»

Imposible de retornar al primer puesto; firmaría para quedar en un cuarto lugar, y que conste, que quisiera equivocarme.

Sencelles

Festa de Santa Agueda



Mateo Cladera

Moltes festes hi ha al llarg de l'any —escriu el Centre Cultural— i totes amb les seves particulars qualitats, però entre totes ocupa un lloc destacat per als sencellers la de Santa Agueda. Aquesta té ficades dins el nostre poble unes arrels profundes que xuclen sang de cada un de nosaltres. Uns som joves i altres vells, però la festa és per a tots. Per això us convidam a prendre-hi part, menjant devora el fogueró el pa i bevent el vi de nostra terra.

Insistim en la invitació a tots. Facem que almenys una vegada l'acceptin tots els bons sencellers i que en veritat se pugui dir de nosaltres que som un poble unit, ben unit, sense divisió de rics i pobres, sense divisió d'ideologies, sense discriminació de cap classe. Un sol poble, un sol esperit, Sencelles part damunt tot!

Dissabte dia 4

A les 19 h.— Inauguració a l'Ajuntament de les Exposicions: Mostra de pintura. Exposició de brodat d'Escuts de llinatges.

A les 19,30 h.— Final del torneig d'Escacs a la Biblioteca Municipal. Es disputen dos trofeus per cada categoria.

A les 21 h.— Encesa de foguerons on podrem torrar butifarrons i llonganisses i beure vi fins associarnos.

Tot de franc, no més haurem de pagar els cupons de la rife i si d'uis sort, a més a més, traurem un porc matançer, un xot o sis gallines de brou.

Tota aquesta festassa l'animarà la comparsa SIS SOM.

A les 21 h.— Ball a Can Paris: En Canyeret de Llubi tocarà sa ximbomba.

Diumenge dia 5

A les 10 h.— Els Xeremiers de Sencelles faran un cercaviles.

A les 11 h.— Ofici solemne. Mossèn Pere Llabrés farà el sermó de Santa Agueda i els xeremiers tocaran L'Oferta.

A les 12 h.— Refresc a la casa de la villa i agraïment públic a les entitats culturals i esportives per la seva tasca en favor del poble.

A les 13 h.— Corregudes de Joies.

A les 14'30 h.— Gran tirada de guatlars. Organitza la societat de Caçadors «El Velar». Sa Competició és de cinc guatlars. Col·laboren: Il.lm. Ajuntament de Sencelles, Stat. Caçadors «El Velar», Gestoria Vicente Comas, Armeria Benito, Eléctrica Coll, Bar «Can Coques», Automecànica Sencelles, Construccions J. Cirer.

Per als dos darrers classificats hi haurà un premi de consolació.

A les 15 H. II Carrera Popular Sta. Agueda (local). Inscripcions: A ses escoles, fins 1 hora abans de sa sortida. Premis: 1 Trofeu per categoria, medalles. Recorregut: per dins el poble.

A les 15'30 H.: Emocionant partit de fútbol: Sencelles - Cide. Desitjam que passeu molt de gust amb nosaltres. Molts Anys.

Recordança

De temps antics, per Santa Agueda, que com tots sabem es considerada per tot arreu la patrona de les dones, es feia el planter d'alfabaguera, perquè així naixia més olorosa i estufada. Vos convidam de no perdre els nostres bells i antics costums.

Al centre cultural podrem oferir-vos una mica de llavors, i per la mare de Déu d'Agost! ¡A veure qui la té més grossa!

Pollença

Delicioso concierto

del «Pro música

Chorus» de Sóller.

Organizado y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de Pollença, el pasado domingo, en la iglesia de Santo Domingo, el «Pro Música Chorus», de Sóller, bajo la batuta eficaz de su hábil director Joan Mateu, ofreció un exquisito concierto coral, ante numerosísimo público, que aplaudió con entusiasmo y satisfacción la actuación acertada de esta diligente agrupación de «cantaires sollerics» que, dejando constancia de su visita, entregando como obsequio simbólico de la Vall d'Or, un precioso cistell de taronges al alcalde de Pollença don Ramón Rabassa Ensenyat, quien agradeció tal delicadeza, elogiando la atención y, después de recitar unos versos de la poetisa María Antonia Salvá, alusivos a Sóller y a Pollença, correspondió con otro obsequio «Pans de figa pollencins».

Ya iniciando la primera parte del concierto, «The Silver Swan», de Orlando Gibbons, compositor del Siglo XVI, dio ocasión a que la solista Paula Bauzá luciera sus facultades de exquisita cantatriz, adaptando su delicada y educada voz a las cadencias de la obra. De T.L. de Victoria, la Coral de Sóller interpretó unos «Kyries» y «Dos corales» de Juan Sebastián Bach, con gran ajuste de voces. La gracia polifónica de «Pro Música Chorus» quedó bien patente en la interpretación de «Tot baixant per la dreuera», de F. Gluck; y en la versión deliciosa de «El meu reiet dormirà», de W.A. Mozart.

En la segunda mitad del recital, la Coral de Sóller interpretó una serie de canciones de diversos países: «Canço sense paraules», suiza; «Deck the hall», tradicional del País de Gales; «Cançó de bressol», de Castilla, y «Desperta», de Bohemia, en arreglo polifónico del señor Joan Mateu.

Una filigrana de armonía y melodía resultó la interpretación de «A un bres de la terra», de Martín Lutero; y también la balada «No ploris, somriu»; dos obras que el auditorio aplaudió vivamente.

Y de nuevo, en un fragmento de «El Murciélgao», opereta de Straus, el titulado «El marqués y la marquesa», la solista Paula Bauzá lució la potencia de su voz; interpretación que entusiasmo al público asistente al concierto, premiándola con prolongados aplausos.

Y, dando fin a la gozosa velada, la agrupación «Pro Música Chorus» ofreció la emotiva y sentidísima interpretación del Himno de la Vall de Sóller, original de Juan Mateu, vivo epinicio pleno de valores elogiados y que, en las voces de las «solleriques» y de los «sollerics» resplandeció con la magnitud esencial de los hijos fieles a su tierra fecunda y luminosa.

Entre fuertes aplausos, director y componentes del «Pro Música Chorus» de Sóller, recibieron felicitaciones y parabienes por la digna interpretación y calidad del programa escogido.

Miquel Bota Totxo

Santanyí

Homenaje a Bonet de San Pedro

PEPE EFE

Por fin se le va a rendir al cantante Bonet de San Pedro el homenaje que Mallorca le debe, por haber sido el trovador en todo el país de los encantos turísticos de nuestra isla. El acto tendrá lugar en el Auditorium de Palma, día 11 de febrero, con la colaboración de diversos organismos oficiales. Aparte de ellos, serán muchos los Ayuntamientos que este año contarán con la actuación de Bonet de San Pedro, en sus fiestas populares, también como home-

naje al mismo. Como es natural, nuestra Ayuntamiento será uno de ellos, habiendo contratado ya al cantante, formando parte del programa de festejos de Sant Jaume que según tenemos entendido este año va a ser extraordinario. Podemos adelantar que se están haciendo gestiones para que vengan, si disponen de fecha libre, los más destacados intérpretes —solistas y grupos— de la música moderna española, que con Bonet de San Pedro y Lucio Barbosa, harán que las verbenas sean de lo más sonado.

Presupuesto:

El Ayuntamiento ha aprobado, por unanimidad, el presupuesto ordinario para el ejercicio de 1984. Los ingresos aparecen desglosados así: Impuestos directos: 56.094.000, impuestos indirectos: 14.500.000, tasas y otros ingresos patrimoniales: 9.602.000. Total ingresos: 169.900.000. Gastos: Remuneraciones al personal: 40.654.000, compra de bienes corrientes y de servicios: 119.904.200, intereses: 2.220.000, transferencias: 6.896.000, su-

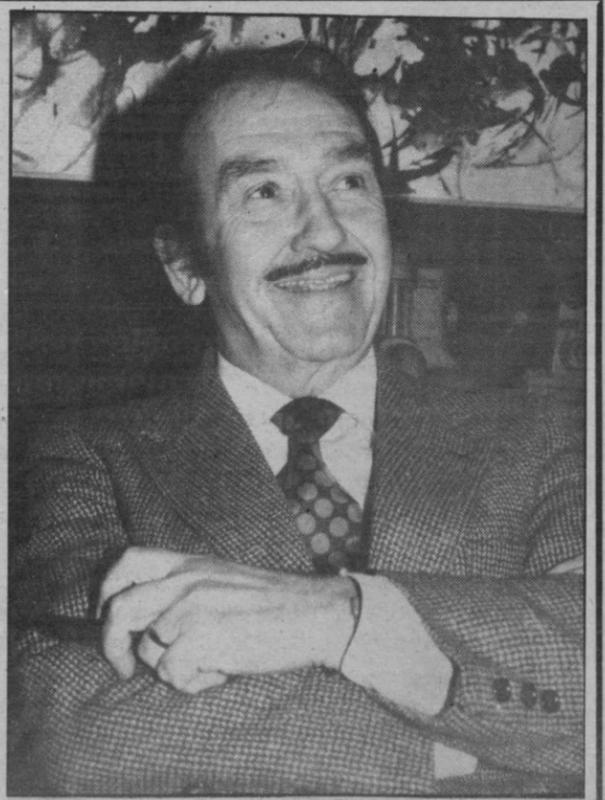
mando en conjunto: 169.900.000 pesetas.

Breves

—Han abierto consulta en Santanyí, los médicos dentistas: Dr. B. Sbert Barceló y Dra. C. Muñoz Caballín.

—El pintor Riera Ferrari, está preparando en Cala D'Or, un homenaje a Miró.

—En Ses Salines falleció repentinamente, nuestro amigo y colega en las labores informativas de «Balears», Blai Vidal, muy conocido en esta población. Descansa en paz, amigo Blai.



Los archivos de Azaña

por José Antonio Gabriel y Galán

Posiblemente don Manuel Azaña haya sido el político español del siglo XX que más escritos haya dejado a la posteridad. Por eso, su complejo perfil de intelectual, escritor y hombre de Estado, ha sido uno de los más estudiados por los especialistas con bastante buena fortuna. Sin embargo, la figura de Azaña, cuya trascendencia es indiscutible en el advenimiento de la República y en los hechos posteriores, mantiene aún ciertas sombras. Incluso algunas de las interpretaciones que se han realizado sobre su personalidad y sobre su actuación pueden ser puestas en tela de juicio, o quizás al menos revisadas.

De ahí la enorme importancia historiográfica que tiene el hallazgo, en los sótanos de la Escuela de Policía de Madrid, de un considerable volumen de los archivos del que fuera presidente de la república... archivos que precisarán de bastante tiempo y del trabajo esforzado de los especialistas para calibrar su auténtica dimensión. Parece que hay material literario sobre todo, además de documentos de carácter personal, pero también político.

Sin duda ninguna, la figura de Azaña como escritor va a alcanzar una nueva perspectiva. Parece que entre los textos aparecidos se encuentra incluso alguna novela, cuentos y piezas teatrales, géneros ambos a los que él se dedicó. Pensemos en obras tan interesantes como «El jardín de los frailes» en novela, o «La Corona» en teatro.

Al margen del material de carácter familiar y personal, hay también documentación política, notas, correspondencia, etc. Ahí sí realmente va a poder estudiarse con mayor profundidad el entorno político del líder de la izquierda republicana, quizás entender mejor algunas de sus decisiones. Azaña era un racionalista y quiso comprender en todo momento lo que estaba pasando y analizar las márgenes de su actuación. Un libro como «La velada de Benicarló» es insólito en cualquier jefe de Estado. En Azaña era normal ese intento de explicación racional de la tragedia de España y de la Guerra Civil, aunque su escrito tuviera mucho de catártico. Y es que, en el fondo, don Manuel unía a su cualidad de personaje cartesiano una dosis generosa de sentimentalidad.

Sea como fuere, el hallazgo de este archivo va a suponer una nueva contribución a la explicación de un período apasionante, complejo y dramático de la historia de España.

Alfonso Guerra inauguró «FITUR-84»

La actividad turística, un intercambio cultural



El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha inaugurado ayer mañana la feria internacional de turismo «FITUR-84», en el curso de un acto celebrado en el recinto ferial de la Casa de Campo.

Durante la inauguración se leyó un telegrama del rey don Juan Carlos, de apoyo a la feria. Asistieron también el ministro de Transportes, Comunicaciones y Turismo, Enrique Barón, el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, mi-

nistros de Turismo de países iberoamericanos y representaciones diplomáticas de otros países.

Alfonso Guerra, se refirió a la actividad turística como un intercambio cultural a través del movimiento de personas, ideas y costumbres.

Citó Guerra unos datos de la organización mundial del Turismo, que se alberga en España, en virtud de los cuales del volumen de ingresos por intercambios internacionales, el cinco por

ciento corresponde al turismo.

En España, dijo Guerra, el índice de participación del turismo en el producto interior bruto es del 10 por ciento, cifra que sólo supera el comercio y la construcción.

Tras dirigir un saludo especial a los representantes de países extranjeros, a los de las comunidades autónomas, a los empresarios y trabajadores del sector, Alfonso Guerra finalizó diciendo que «la actividad turística

ofrece esa tendencia a la realización de la persona como ser humano».

El ministro

El ministro de Transportes, Enrique Barón, afirmó que el turismo es una prioridad importante para el Gobierno «porque —dijo— es una actividad industrial y de servicios decisiva en España».

Aventuró una perspectiva positiva para 1984 en un sector —dijo— que como actividad de futuro en la economía, está resistiendo muy bien a pesar de la crisis internacional.

Explicó Barón que en el último año se ha tratado de hacer acceder a todos los españoles, con especial incidencia en las clases populares, a la actividad turística y se han hecho programas especiales para la tercera edad, programas juveniles, potenciación de las casas de labranza, etc.

El alcalde de Madrid, Enrique Tierno, dio la bienvenida a la ciudad a los expositores y representantes de países extranjeros y destacó el aumento de nivel cultural del turismo que visita Madrid en los últimos cuatro años.

CONFERENCIA DE FLETES PENINSULA - BALEARES (BAL-CON)

Precisiones sobre los aumentos de fletes para el año 1984, establecidos por la Conferencia BAL-CON

Con motivo de las informaciones vertidas en los medios de comunicación locales respecto de los aumentos de fletes practicados por las Navieras miembros de la Conferencia BAL-CON, y al objeto de que la opinión pública tenga una información objetiva y de primerísima mano, sin deformaciones tendenciosas ni manipulaciones, esta Conferencia considera de interés general realizar las siguientes puntualizaciones.

1º.— Significar la repercusión real que sobre los productos básicos, que a continuación se relacionan, tendrán los aumentos de fletes.

ANEXO N.º 1

2º.— Reiterar nuestra más firme voluntad de poner a disposición de cualquier persona interesada, usuario o no del transporte marítimo, toda la información relativa a las repercusiones reales de los fletes en la «cesta de la compra», evitando de esta forma la manipulación que, desde algún sector se realiza, utilizando estos aumentos como elemento multiplicador de los precios de venta de los productos, transfiriendo al «transporte marítimo» las responsabilidades de cualquier aumento de precios, en beneficio de sus propias empresas y en perjuicio de las economías domésticas.

3º.— Asumir ante la opinión pública de Baleares, el compromiso de desarrollar de forma exhaustiva un ulterior listado de productos con las repercusiones reales de los aumentos de fletes, así como de los precios de comercialización de los mismos y la influencia que el transporte marítimo tiene en los precios finales de venta.

Palma de Mallorca, a 31 de enero de 1984
Conferencia BAL-CON

MERCANCIAS TRANSPORTADAS

	incidencia promedio
1.1 Productos alimenticios en general	
Carnes y pescados frescos, frutas y hortalizas frescas, productos congelados.....	0,50 pts./Kg.
1.2 Aceites, vinos y licores.....	0,45 pts./Lt.
1.3 Arroz, pastas sopa, legumbres y similares, conservas	0,40 pts./Kg.
1.4 Cereales, harinas panificables y piensos.....	0,40 pts./Kg.
1.5 Productos agrícolas locales, patatas, cebollas, almendras.....	0,60 pts./Kg.
2.1 Productos limpieza y detergentes, Menage casa	
Papel higiénico.....	0,10 pts./rollo
Jabones y detergentes.....	0,40 pts.
Perfumería.....	0,70 pts.
3.1 Materiales de construcción y asimilados	
Azulejos y pavimentos.....	12 pts./m2.
Yesos, escayolas y similares.....	17 pts./saco
Hierros.....	0,60 pts. K
Fibrocementos, (Placas, tubos y depósitos).....	60 pts./Kgs.
4.1 Productos industriales varios	
Pielés curtidas y saladas.....	0,80 pts./Kgs.
Productos químicos.....	0,80 pts./Kgs.
5.1 Productos de consumo	
Calzado.....	0,80 pts./Kgs.
Tejidos.....	3 a 4 pts. par prenda
Muebles y electrodomésticos.....	120 pts./unidad
(Ejemplos: Un televisor en color.....)	180 pts./unidad
Un tresillo.....	700 pts./conjunto

Peces Barba pide información al Tribunal de Cuentas

El presidente del Congreso de los Diputados ha pedido información sobre el funcionamiento y los trámites del Tribunal de Cuentas, organismo que ha enviado recientemente al Congreso una auditoría sobre el Banco de España.

Gregorio Peces-Barba recibió en su despacho oficial del Congreso al presidente del Tribunal de Cuentas, José María Fernández Pirla, de quien solicitó la citada información, «que nos va a servir de base para ajustar el procedimiento de la relación entre el Tribunal de Cuentas y las Cortes Generales», dijo el presidente del Congreso.

Subrayó Peces-Barba que el Tribunal de Cuentas actúa por delegación de las Cortes Generales y que la reunión de hoy ha sido una más de las que mantienen periódicamente.

Negó el presidente del Congreso que en esta reunión se trataran temas de contenido de la fiscalización realizada al Banco de España, «puesto que la presidencia de la Cámara —puntualizó— no entra en los temas de contenido que tiene que resolver la comisión mixta del Congreso y del Senado para las relaciones con el Tribunal de Cuentas. Yo solamente hablé de asuntos de procedimiento». El Tribunal de Cuentas ha remitido al Congreso en las últimas fechas oficios sobre la fiscalización realizada en diversos organismos y empresas.

Entre estos oficios, destacan, además del de la «fiscalización selectiva» realizada al Banco de España, los relativos a la Empresa Nacional de Autocamiones, S. A. (Enasa), y las fiscalizaciones selectivas al Parque Móvil Ministerial y al Banco de Crédito Industrial.

Según Ferrer Salat

Gasto público y falta de ahorro, causas de la crisis económica actual



El presidente de la patronal CEOE, Carlos Ferrer, señaló como causas principales de la crisis el aumento del gasto público, la falta de ahorro suficiente para financiar inversiones y una baja tecnología.

En su discurso de apertura de la asamblea general de la organización, que agrupa a los empresarios españoles y a la que han asistido más de 500 delegados, Ferrer hizo un análisis de la economía española.

Hizo también hincapié en la moderación salarial y en el aumento de la capacidad competitiva de las empresas, como base fundamental de un mejor desenvolvimiento empresarial.

Calificó de «motivo de

sorpesa y preocupación para muchos» el que no se firmase un acuerdo marco y explicó el desarrollo de las negociaciones y la postura de CEOE en las mismas.

Añadió que es obligado insertarlas dentro del marco que establece la política económica del gobierno y aseguró que si se producen «desviaciones al alza en los

Se refirió también a los incrementos de conflictividad que esto puede provocar «pero estoy seguro —dijo— que no derivaran de la negociación colectiva».

Dijo Ferrer que «el Gobierno, por boca de su ministro de Economía y Hacienda, ha manifestado que el crecimiento de la economía española en 1983 fue del 2'1 por ciento y que en los once primeros meses de 1983 se han destruido 80.000 empleos».

«La economía continúa desangrándose —dijo— porque el gobierno, salvadas las buenas intenciones expuestas, no ha aplicado las rigurosas medidas estructurales que la gravedad exige, por miedo a la impopularidad que podrían acarrear situaciones decididas y corremos el riesgo de se-

guir deslizándonos hacia la pobreza».

Aseguró Ferrer que en 1983 se ha registrado un nuevo retroceso en las inversiones, de manera que éstas ya sólo representan el 18 por ciento de la economía.

Se refirió al aumento de los impuestos «que sustrae parcelas crecientes del ahorro de la sociedad». «En el pasado año —señaló— los impuestos directos aumentaron un 23'1 por ciento, mientras las rentas sólo lo hicieron en un 13 por ciento».

Aseguró Ferrer que en el pasado año los gastos públicos crecieron con respecto al año anterior un 25 por ciento, «es decir, el doble que la inflación».

«El sector público —afirmó— verá aumentados sus recursos financieros en un 40 por ciento para financiar su enorme déficit, mientras que para el sector privado, incluyendo al INI, el aumento que se prevé apenas llega al 5 por ciento».

También se refirió a la economía sumergida, y, de alguna manera la justificó «debido —dijo— a las trabas administrativas, fiscales y laborales que someten a tal presión a las empresas que éstas no encuentran otro camino para afrontar el reto de la necesaria adaptación».

Aludió a la inflación y dijo que España no puede mantener unos diferenciales de inflación con el conjunto de países industriales con los que nos relacionamos «Nuestro Gobierno —dijo— consciente de este hecho, ha programado una política económica cuyo objetivo prioritario es colocarnos en mejor situación en este terreno».

Dijo Ferrer que temas como la reforma de la Seguridad Social, reconversión industrial, reforma del marco laboral y racionalización de empresas públicas tardan en ser abordados y «mucho nos tememos —afirmó— que cuando se lleven a cabo todo quedará a medio camino, porque el gobierno cederá a las presiones».

Sobre la revolución tecnológica —dijo— que no es posible afrontar su reto si no existe una base de confianza en el futuro.

Sobre la integración de España en el Mercado Común afirmó que debe realizarse con precauciones, «por eso la CEOE ha propugnado un periodo transitorio de 10 años, a lo largo del cual se repartan equitativamente los desahucios industriales».

Roland Dumas regresó a París

Sigue sin haber fecha para el ingreso de España en la CEE

Roland Dumas, ministro francés para Asuntos Europeos, reiteró ayer el compromiso francés de acelerar las negociaciones de adhesión de España a la CEE, pero rehusó dar una fecha concreta para la culminación de este proceso.

En una conferencia de prensa celebrada en el aeropuerto de Barajas, antes de regresar a París, el ministro galo afirmó que «la España democrática tiene su lugar en Europa occidental» y se declaró partidario decidido del ingreso de España en la Comunidad.

Tras referirse a la «buena voluntad de Francia» —expresada recientemente por el propio presidente Mitterrand, para relanzar las negociaciones España-CEE, el ministro afirmó que su presencia en España «es testimonio de esta buena voluntad».

«La amplitud de la delegación que me acompañó a Madrid y la duración de mi estancia aquí demuestra la importancia que hemos querido dar a este encuentro y la seriedad con que lo hemos preparado», dijo.

No concretó, sin embargo, si las negociaciones de adhesión podrán estar concluidas antes del primer semestre de este año, en que Francia, ostenta la Presidencia del Consejo de Ministros de la CEE.

«Lo que ahora se plantea son cuestiones nobles», afirmó Dumas, para quien lo importante es «plantear bien las condiciones de la adhesión» para que la entrada de España en Europa se realice de una manera equilibrada.

Se mostró muy satisfecho de su estancia en Madrid, de los resultados de las tres sesiones de trabajo celebradas en el Palacio de La Trinidad y de sus contactos, tanto con el Presidente del Gobierno como con el ministro de Asuntos Exteriores, que calificó de «útiles, serios y profundos».

Según el ministro francés, en sus reuniones de trabajo con los responsables comunitarios españoles se ha dado «un repaso completo a todos los problemas que conllevaría el ingreso de España en la CEE. «Se ha avanzado mucho, se ha hecho un gran progreso», dijo.

Coincidió en esta apreciación el secretario de Estado para las relaciones con la CEE, Manuel Marín, quien aseguró que en las reuniones de estos días se ha logrado delimitar los problemas y conocer las posturas de las ambas partes.

Según Marín, España espera ahora que en los próximos días —de aquí a la celebración de la reunión interministerial de Rambouillet, los días 11 y 12 de Febrero— se presenten a la representación española las posibles soluciones «para poder tomar aquellas que parezcan oportunas».

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, calificó el actual momento de las negociaciones de adhesión como de «avance decidido y claro» y recordó que el fin último de este proceso negociador es «lograr un acuerdo equilibrado que satisfaga tanto a España como a los países miembros».

Sobre las posibles consecuencias de una negativa de Europa a España, Morán dijo que «podría llevarnos a reconvertir los valores de nuestra situación política, aún sin disminuir un ápice nuestra pretensión democrática».

«La opción europea —señaló el ministro— ha entrado a formar parte de la cultura democrática española».

Dumas, que afirmó compartir y comprender esta opinión de su colega Morán, expresó, con palabras de amistad, que «si no hubiera renunciado a mi carrera de abogado podría ser llamado «el abogado de España»».

Después del accidente del lunes

La central nuclear de Ascó, paralizada

La central nuclear de Ascó está paralizada, tras la explosión del lunes mientras se procede a la revisión de la excitatriz (máquina que produce corriente continua para alimentar el alternador) que al parecer no ha sufrido daños, según informaron a Efe fuentes de la central.

Las mismas fuentes agregaron que por el momento no se ha encontrado la causa del accidente y la investigación durará dos o tres días, en los cuales la central nuclear no funcionará.

Con respecto a las dos personas accidentadas en la explosión, las citadas fuentes señalaron que uno de los heridos está ya en su casa, y el otro a punto de ser trasladado a su domicilio, desde donde continuarán cada uno con su tratamiento, pues el estado de ambos no reviste gravedad.

SALA PELAIRES
galería de arte

exposición

ANTONI
COLL

Hoy inauguración
a las 20 horas

PELAIRES, 23 TEL: 22 36 96. PALMA DE MALLORCA

Todos para todos

Unete a Cruz Roja



Felipe González, ante el Consejo de Europa

Terrorismo, ingreso en la CEE, e Iberoamérica, temas del discurso

Estrasburgo (Francia), 31 ene. (EFE). «Nadie debe pensar que podrá librarse del terrorismo manteniéndose al margen, porque este egoísmo de miras estrechas no le impedirá sufrir el zarpazo de la violencia terrorista», declaró ante el Consejo de Europa el presidente del Gobierno Español, Felipe González.

El Consejo de Europa, continuó el presidente, ha sido particularmente sensible a esta amenaza y ha sabido responder a ella por la adopción, en 1977, del Convenio Europeo Contra el Terrorismo, que ha sido ratificado por trece Estados, entre ellos España.

Los representantes de los pueblos europeos, prosiguió Felipe González, ya se han pronunciado, pero el reto tienen que recogerlo ahora los Gobiernos. Una respuesta parcial, tímida o puramente técnica, no será suficiente. El fenómeno requiere una reflexión colectiva al más alto nivel político. El Gobierno español está dispuesto a ello y así lo ha indicado a distintos jefes de Estado y de Gobierno de Europa.

Añadió que «España sabe muy bien lo que son las amenazas contra la libertad, porque la hemos recuperado hace todavía poco tiempo, estamos especialmente apegados a ella, y en este breve lapso de tiempo hemos tenido que hacer frente a los ataques de los liberticidas de uno y otro extremo».

El jefe del Ejecutivo español manifestó, a continuación, que «el pueblo español, al votar hace un año, con plena responsabilidad y libertad, por el cambio, ha posibilitado la alternancia ordenada de las fuerzas políticas», que —según Felipe González— constituye la mejor muestra de la «solidez y vitalidad de nuestro sistema democrático» y se ha abierto así una nueva etapa del proceso democrático en España, con nuevas expectativas y nuevas ilusiones.

Refiriéndose a la decidida voluntad de España de integrarse en Europa, González precisó que en este proyecto histórico «no hacemos sino reafirmar y actualizar nuestra identidad europea, que es perfectamente compatible con la proyección mediterránea y americana de España».

Calificó a 1984 de «año decisivo» en el empeño de ingresar en las Comunidades Europeas y expresó su confianza de que la adhesión «quede consumada» el 1 de enero de 1986.

Al respecto señaló que hace más de seis años, y tan pronto como retornó a la democracia, España planteó su candidatura al Consejo de Europa, cuyo ingreso fue cosa de meses, y a las Comunidades europeas, cuya adhesión es cosa harto más complicada.

Felipe González subrayó que el futuro de la democracia reside en la juventud y dijo que «si la juventud no encuentra en el sistema democrático respuestas a sus problemas, a sus angustias, a sus aspiraciones, correremos el gravísimo riesgo de

que los jóvenes busquen otras alternativas».

Felipe González se mostró dispuesto a respaldar la celebración de una conferencia intergubernamental europea sobre el paro juvenil, que podría ser preparada por el Consejo de Europa y otras instituciones europeas competentes en la materia.

Preconizó el jefe del Gobierno español el acercamiento entre Europa Occidental y el Tercer Mundo, e insistió en la necesaria colaboración entre Europa y América Latina, que «confío sea para ustedes el nombre de una esperanza humana».

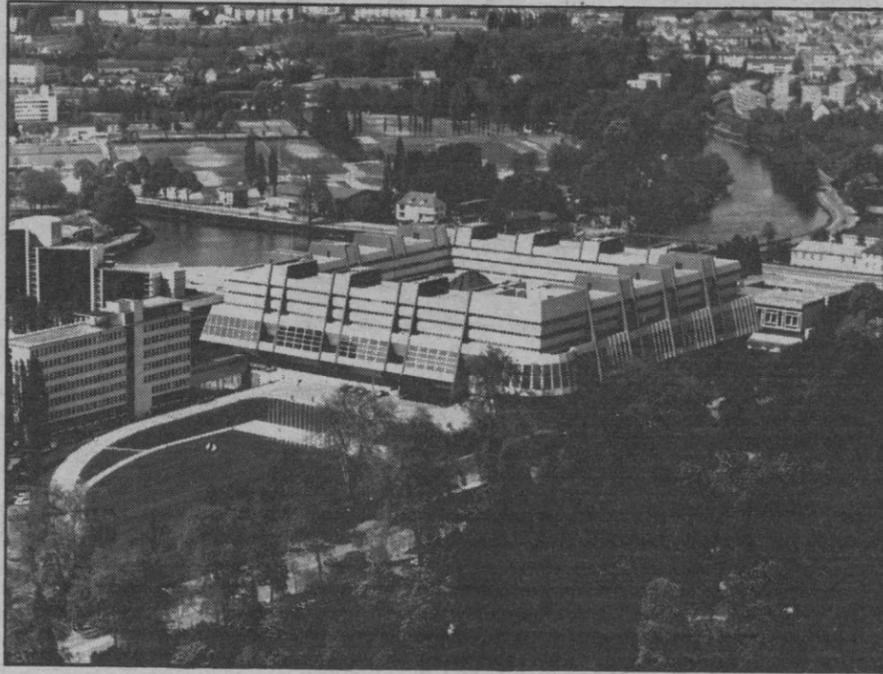
Ante la abrumadora situación en que se hallan algunos países de Latinoamérica, por la asfixiante deuda exterior y la pugna por encontrar salidas pacíficas y democráticas a los regímenes autoritarios, Europa no puede permanecer ajena a esta situación. Tiene que hacer oír su voz y prestar su ayuda concreta para que esos pueblos salgan del sufrimiento en que están sumidos.

Agregó que España ha apoyado sin reservas los esfuerzos del grupo de Esfuerzos de Centroamérica. Se congratuló de que Argentina haya retornado pacíficamente a la democracia y concluyó sugiriendo que representantes de las fuerzas democráticas de América Latina, en el Gobierno como en la oposición, vinieran a la asamblea del Consejo de Europa o al Parlamento europeo, para exponer sus afeos y sus aspiraciones.

Preguntas de los parlamentarios

Tras su discurso, Felipe González respondió a 22 preguntas, tres de ellas hechas por parlamentarios españoles. Los dos temas que centraron la atención fueron el terrorismo y las relaciones con Israel. Esta última cuestión fue toda una sorpresa. Pues nada menos que 9 parlamentarios europeos quisieron saber cuando —por fin— España tenía previsto establecer tales relaciones. El hilo conductor de las nueve preguntas fue la extrañeza que les causaba ser España el único país democrático de Europa que no mantenía relaciones plenas con los israelíes.

El presidente respondió con el mismo planteamiento y como resultado: «Es un pro-



blema que se resolverá. No hay fecha. Esperamos una respuesta positiva al conflicto de Oriente Medio, aunque no estamos esperando a que llegue la paz totalmente».

Terrorismo

En el seno de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, la preocupación por el terrorismo no se demostró urgente. De las 22 preguntas formuladas al presidente, sólo tres tenían esta marca y de ellas dos pertenecían a los españoles Juan Carlos Guerra (senador) y Guillermo Kirpatrick (diputado), ambos del grupo popular. La tercera correspondía a un diputado socialista francés, monsieur Beix.

Terroristas arrepentidos

El francés Beix quiso saber detalles de la operación «terrorista arrepentidos», que parece haber comenzado en España. El presidente González explicó que seguía abierta la vía para la reinserción social de quienes no tuvieran en su haber delitos de sangre, pero al mismo tiempo advirtió que esa vía seguiría «con todas las precauciones».

Respaldo a la democracia española

El viaje de Felipe González

Los parlamentarios, interesados en las relaciones España-Israel

En esta breve conversación, Felipe González fue más explícito respecto a su proyecto de apreciar una colaboración entre los diversos Estados, para combatir el terrorismo. «Desde hace tiempo —afirmó— vengo manteniendo contactos con dirigentes europeos, y también de otros países. Lo hice en el viaje a Portugal y a Austria, y el balance hasta el momento arroja una reacción positiva. Yo planteo la necesidad de una colaboración entre los Estados, no solo entre los países miembros del Consejo de Europa, y pienso que este año de 1984 será bueno para que madure la idea de un encuentro europeo de cooperación contra el terrorismo».

Rueda de prensa

El presidente del Gobierno, Felipe González, saludó esta tarde a los periodistas españoles, antes de emprender viaje de regreso a Madrid. El presidente se trasladó al comedor donde almorzaban los periodistas, porque durante su estancia en el Consejo de Europa no tuvo oportunidad de conversar con ellos en ningún momento.

En esta breve conversación, Felipe González fue más explícito respecto a su proyecto de apreciar una colaboración entre los diversos Estados, para combatir el terrorismo. «Desde hace tiempo —afirmó— vengo manteniendo contactos con dirigentes europeos, y también de otros países. Lo hice en el viaje a Portugal y a Austria, y el balance hasta el momento arroja una reacción positiva. Yo planteo la necesidad de una colaboración entre los Estados, no solo entre los países miembros del Consejo de Europa, y pienso que este año de 1984 será bueno para que madure la idea de un encuentro europeo de cooperación contra el terrorismo».

En un momento de la conversación, aunque no de forma directa, se le preguntó si desde que se encuentra en Estrasburgo (llegó a las once de la mañana) se había sentido «amenazado» (en algunos medios se llegó a especular con la presencia de etarras en la ciudad francesa). Felipe González contestó con una frase del entonces vicepresidente del Gobierno Abril Martorell: «Ni física ni psicológicamente he detec-

tado amenazas, pero si existieran, ello iría implícito en el sueldo, como ya dijo Abril Martorell».

Apoyo a Marcelino Oreja

El presidente del Gobierno español tuvo palabras de apoyo a la candidatura de Marcelino Oreja para la Secretaría General del Consejo de Europa. «Defiendo su candidatura dentro y fuera de España —señaló—. Oreja se lo merece, más allá de su pertenencia a un determinado partido político o ideología».

Atentado contra el general Quintana

El atentado terrorista que terminó el pasado domingo con la vida del teniente general Quintana Lacaci fue objeto también de una alusión, al solicitar Felipe González mayor cooperación en la lucha contra el terrorismo. «Era un general que intentó respetar la Constitución el 23 de febrero», subrayó.

«Iparretarrak»

Felipe González calificó de preocupantes la actividad del terrorismo en el País Vasco francés, y no descartó que existan raíces idénticas entre el grupo «Iparretarrak» y Eta, y no desechó las conexiones internacionales entre las bandas armadas.

Guerra en América

Aunque en su discurso ante la Asamblea Europea Felipe González expuso la desfavorable de éxito en las gestiones del grupo Contadora o guerra muy probable en América, en la reunión con los periodistas reunió el alcance de la frase tomada por los informadores.

«No he dicho exactamente eso —aclaró—, pero sí he dicho que puede suponer un proceso gravísimo el fracaso de Contadora, para la paz en Centroamérica».

Desde la sede del Consejo de Europa, Felipe González acudió a visitar el centro de la juventud, para emprender posteriormente, a las seis de la tarde, viaje de regreso a Madrid.

Salvar la vida de 20.000 niños cada día, objetivo del UNICEF.

En el informe "Estado Mundial de la Infancia, 1982/83", de Mr. James P. Grant, Director Ejecutivo del UNICEF, se establece como objetivo a corto plazo, salvar la vida de 20.000 niños cada día a través de cuatro importantes avances:

Terapia de rehidratación oral, Vacuna termolabile contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!



Asociación UNICEF-España
Apartado 12 021
MADRID

ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA

ENVIE ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 DE MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y apellidos	_____	Banko	_____
Fecha de nacimiento	_____	Dirección	_____
Domicilio	_____	Población	_____
Provincia	D.P. _____	Provincia	_____
Profesión	_____	Nº de Cuenta	_____
Teléfono	_____	Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA, por la suma de _____ pesetas anuales / _____ pesetas semestrales	
(1) CUOTA ANUAL	_____ pesetas	Muy atentamente,	Firma _____
(2) CUOTA SEMESTRAL	_____ pesetas		
(2) Banco	_____		
Dirección	_____		
Población	_____		
	de _____ de 198 _____		
	Firma _____		
		Nombre	_____
		Domicilio	_____
		Población	_____

(1) Cuota media por socio y año, 2.800 pesetas
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros

Stone, en Bogotá; Shultz, en San Salvador

Por sexta vez en menos de un año, se reunieron en Bogotá el presidente Belisario Betancur y el embajador volante de los Estados Unidos para Centroamérica, Richard Stone, en la continuación de sus conversaciones de paz para el área.

En esta ocasión, asistió también al encuentro de Bogotá, el embajador norteamericano ante la «Organización de Estados Americanos» (OEA), William Mindendorf, y como es habitual el canciller colombiano Rodrigo Lloreda.

Según fuentes del Palacio de Narino, sede de la presidencia de la República, Betancur y Stone trataron exhaustivamente temas relacionados con la gestión del grupo de Contadora que integran México, Panamá, Colombia y Venezuela, y a su diálogo con los países centroamericanos.

En declaraciones a la agencia «Efe», el ministro de Relaciones Exteriores Lloreda reconoció la existencia de «serias diferencias entre Contadora y los Estados Unidos en la búsqueda de la paz en Centroamérica».

«Estados Unidos no ha descartado la vía militar y «Contadora» está contra ello», afirmó el canciller.

Shultz, en San Salvador

La visita que realiza en San Salvador el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, la segunda en menos de dos meses de



Bogotá.— Mock, presidente del partido de la oposición austríaco, durante la recepción ofrecida en Bogotá por el presidente de la República colombiana, Belisario Betancur, en el transcurso del seminario de la Unión de Partidos Demócratas. A la recepción, asistió Richard Stone, enviado especial del presidente Reagan para el conflicto de América Central. (Efe).

un alto funcionario del Gobierno de Ronald Reagan, reafirma la atención que EE. UU. presta a esta pequeña nación centroamericana.

Shultz llegó con el propósito de discutir durante nueve horas con las autoridades de este país los términos de la ayuda militar y económica que reciben de Estados Unidos, según portavoces de la embajada norteamericana.

El 11 de diciembre último, el vicepresidente estadounidense, George Bush, advirtió a las autoridades salvadoreñas sobre la necesidad de luchar con más ahínco contra la violencia de la extrema derecha y dejó entrever que la ayuda militar depende de los avances del Gobierno en tal sentido.

No obstante, justo un mes después de esta solapada amenaza, la comisión que preside el ex-secretario de Estado, Henry Kissinger presentó un informe en el que aboga por el inmediato incremento de la asistencia militar de Estados Unidos a la Administración de El Salvador.

Sin embargo, este aumento de la ayuda militar debe estar ligado a una lucha contra las violaciones de los derechos humanos fundamentales y a la persecución de los dirigentes de los «escuadrones de la muerte», según las recomendaciones de Kissinger y su equipo. Según la embajada estadounidense, las conversaciones que mantendrá Shultz con los más altos funcionarios y con los principales dirigentes políti-

cos estarán enfocadas precisamente en estos dos aspectos: la asistencia estadounidense y los métodos para hacer cumplir las recomendaciones de la comisión Kissinger. El encargado de la diplomacia norteamericana se reunirá con el presidente de la República, Alvaro Magana, el canciller, Fidel Chavez Mena, y el ministro de Defensa, general Eugenio Vides Casanova. También mantendrá contacto con los tres principales candidatos a la presidencia de los comicios programados para el 25 de marzo próximo: José Napoleón Duarte, por la democracia cristiana, Francisco José Guerrero, por el partido de conciliación nacional, y el mayor Roberto D'Aubuisson, por la derechista alianza republicana nacionalista (ARENA).

Kohl busca una solución salomónica para Kiessling

El canciller federal alemán, Helmut Kohl, no parece dispuesto a apartar del Gobierno al ministro de Defensa, Manfred Woerner, por los graves errores cometidos al cesar al general Guenter Kiessling por su supuesta homosexualidad.

Kohl apoyaría la permanencia de Woerner al frente del Ministerio de Defensa si este consigue ponerse de acuerdo con Kiessling y llegar a una solución para rehabilitar al general.

Según informaciones no confirmadas, pero tampoco desmentidas, Kiessling se habría entrevistado con el ministro Woerner para tratar de llegar a una solución conjunta.

Lo único confirmado es que el general Kiessling, que se hallaba hasta ahora en el hospital militar de Munich, ha desaparecido de allí y no se sabe cual es su actual paradero.

El canciller federal confirmó que hoy se reunirá el gabinete ministerial, como estaba acordado hace meses, en el Ministerio de Defensa.

Kohl, después de celebrar dos nuevas entrevistas con Woerner, se negó a contestar a las preguntas apremiantes de la prensa sobre si había decidido ya la dimisión del ministro.

Presiones de los demócratas de EE.UU.

Reagan no quiere que los «marines» salgan de Líbano

El presidente norteamericano, Ronald Reagan, reiteró ayer su negativa a que los «marines» salgan del Líbano, pero los demócratas preparan una resolución que puede lograr el apoyo de los legisladores republicanos.

La resolución no fija un plazo pero pide a la Administración presentar, antes de 30 días, un plan para retirar a los soldados norteamericanos del Líbano.

Redactado en estos términos, el texto contaría con los votos de la gran mayoría de los demócratas y de un buen número de republicanos, dado el descontento por la muerte hasta ahora de 262 norteamericanos en el Líbano, cifra a la que anteayer se unió una nueva víctima.

Ronald Reagan, en declaraciones a una cadena de televisión, dijo que la proximidad de las elecciones de noviembre «no influirá en nuestra decisión sobre la salida de los marines».

Dijo, además, que «su misión sigue siendo la misma» y que «estamos estudiando medidas para evitar que los ataques se repitan en el futuro».

Alemania Federal

Juicio contra los cabecillas del RAF

Los cabecillas de la «Fracción del Ejército Rojo» (RAF) Christian Klar y Brigitte Mohnhaupt, acusados de nueve asesinatos y tres secuestros, serán juzgados en Stuttgart-Stammheim en un proceso que, con seguridad, durará más de un año.

Siete años después de que finalizara el juicio contra los activistas de la «Baader Meinhof», los herederos de su ideología y enemigos del «Estado imperialista corrupto» habrán de responder ante la justicia alemana por la ola de crímenes de que fueron responsables en el año 1977.

Los terroristas de la tercera generación, como se les califica en este país, asesinaron en abril del citado año al Fiscal General del Estado, Siegfried Buback y sus escoltas, secuestraron y mataron al banquero Juergen Ponto en julio y poco después hicieron otro tanto con el presidente de la patronal alemana, Hans Martin Schleyer.

Christian Klar y Brigitte Mohnhaupt, por cuyas capturas se llegaron a ofrecer 100.000 marcos 38.000 dólares) respectivamente, fueron detenidos en noviembre de 1982 por separado y en el espacio de una semana cuando se disponían a retirar armas de sendos depósitos clandestinos en dos bosques alemanes.

Junto a Brigitte Mohnhaupt fue asimismo capturada Adleheid Schulz, otro de los cerebros de la RAF, banda terrorista en la que curiosamente las mujeres son mayoría, y cuyo juicio se iniciará más adelante.

Ecuador: En espera de la segunda vuelta

por F. García Navarrete

Nadie duda que los triunfos de Jaime Lusinchi, en Venezuela, y Raul Alfonsín, en Argentina, han tenido su efecto en las elecciones del pasado domingo en Ecuador. Hombres de la misma cuerda política, apoyados por la internacional socialista, con un programa ciertamente moderado, que no asusta a derecha, aunque parece tímido a izquierda, consiguieron la victoria. La actuación de gobierno del presidente argentino, muy especialmente, ha dado confianza a un electorado que no cree en las promesas de determinados políticos suramericanos, comprobando que es posible cumplir los programas electorales.

Rodrigo Borja Cevallos, de la coalición «izquierda democrática-pueblo, cambio y democracia», apoyado por la internacional socialdemócrata, se ha beneficiado de las primeras actuaciones de Raul Alfonsín, todavía en la onda de la admiración acrítica. Se decía que Rodrigo Borja quedaría en segunda posición para la siguiente vuelta del domingo 6 de mayo en las elecciones a la presidencia. La sorpresa saltó para la derecha, que se creía ya con la presidencia ecuatoriana y su máximo representante ha quedado en un modesto segundo lugar. León Febres, socialcristiano, cabeza del «Frente de Reconstrucción Nacional», compuesto por los partidos conservador, liberal, velasquista (del antiguo presidente Velasco Ibarra) y nacionalista revolucionario (en el continente americano los nombres de los partidos son muy engañosos), admirador de la política económica llevada a cabo por las dictaduras militares de Chile y Argentina, que siguen al pie de la letra las indicaciones de los «Chicago boys», el monetaris-

mo más delirante, sin tener en cuenta la situación real del país.

Teóricamente, si tenemos en cuenta la distribución del voto presidencial, la izquierda no tendría muchas dificultades en alzarse con la victoria el próximo 6 de mayo, pues los partidos y coaliciones de izquierda presentes en esta primera vuelta han superado con ventaja a la derecha. Sin embargo, todo depende de la actitud que tomen algunos de los partidos batidos en la primera vuelta.

Aunque los datos recibidos hasta ahora no indican el resultado de la elección de diputados, alcaldes y concejales, limitándose a señalar el resultado de las presidenciales, se pueden sacar algunas conclusiones. Por ejemplo, la pérdida de «gancho» de la concentración de fuerzas populares, del presidente fallecido en condiciones misteriosas Jaime Roldos y del mítico Assad Bucaram, «el Turco», quién llenó toda una época de la política ecuatoriana. A señalar también el hundimiento del partido del actual presidente, Osvaldo Hurtado, Democracia Popular, debido a la política económica tan impopular que ha implantado. Por otra parte, habría que resaltar también el éxito del Movimiento Popular Democrático (que ha superado el 7 por ciento de los votos) y del frente amplio de izquierdas (que ha superado el 4 por ciento), representantes de la izquierda más radical.

Cara a la presidencia, nada está decidido. Pero si la tendencia del voto se sostiene y la popularidad de los correligionarios americanos se mantiene. Ecuador puede tener otro presidente socialdemócrata. Esa parece ser la tendencia pendular americana.

El Estado deberá incrementar los impuestos o acumular déficit

La privatización del Monopolio del Petróleo hará descender la recaudación fiscal

(viene de primera página)

En el primer tercio de este siglo se fue diseñando la industria petrolera en todos los países europeos. Casi todas las actividades de este sector fueron cayendo bajo el patrocinio de las empresas americanas que, siendo propietarias de los yacimientos petrolíferos en explotación, iniciaban una expansión favorable para sus intereses económicos. Así surge una de las primeras manifestaciones del concepto de empresa multinacional, que pronto arraigaba en alguna de las petroleras europeas; en concreto, la British Petroleum (inglesa) y la Shell (holandesa). Entre todas ellas comenzaba una nueva forma de colaboración que, con el fuerte desarrollo industrial, la expansión de los medios de transporte, la mecanización agrícola y la aspiración a un mayor confort en las zonas de climatología adversa, lograrían uno de los más espectaculares negocios de todo lo que llevamos de siglo XX.

Sin embargo, nuestro país fue diferente, como en tantos otros aspectos, a esta configuración de la estructura económica del sector. El general Primo de Rivera, durante los años de su declive, necesitó de medidas espectaculares para lograr un rearme sociológico interno, y tuvo a bien promulgar la ley de creación del monopolio de petróleos, con la cual el propio Estado se reservaba el derecho de ejercer todas las actividades económicas relacionadas con el petróleo. De esta forma surge una buena configuración del sector en el plano jurídico, de la que podrían beneficiarse todos los ciudadanos.

Esta pujante industria adquiere pronto tal implantación que permite subsistir el monopolio de petróleos por encima de los frecuentes y radicales cambios de régimen político que padecemos en la

● La liberalización del mercado favorecerá a las empresas privadas por tres conceptos: producción, distribución y venta.

década de los años 30. Sucesivos ministros de Hacienda someten a un profundo análisis de actuación de un Gobierno dictatorial y, sin embargo, ninguna se decide a desmontarlo a pesar de sus orígenes. Durante la época del general Franco, el monopolio de petróleo se sigue manteniendo aunque va sufriendo una paulatina desvirtuación, pues las presiones ejercidas por los fuertes grupos financieros (en especial Banco Central y Santander, con CEPESA, Banco Hispano Americano con Explosivos Río Tinto y Banco España de Crédito con Petromed) ejercen las presiones suficientes para ir consiguiendo la implantación de industrias refinadoras del petróleo crudo que se adquiere en el exterior. Este debilitamiento, sin embargo, permite mantener toda la distribución y comercialización concentrada en manos de Campsa, empresa pública de 12.000 millones de capital social que administra todo un patrimonio, propiedad del Estado en su totalidad, que supera los 150.000 millones de pesetas. Este gran patrimonio se ha ido constituyendo en base a las pesetas que todos los españoles aportamos en concepto de impuesto indirecto cada vez que adquirimos un producto petrolífero.

Los gobiernos del general Franco tienen su sucesión en los titubeantes de

la UCD, que llegan a sus postrimerías con Calvo Sotelo a la cabeza, el más claro exponente de la oligarquía financiera que se mueve en la industria del petróleo, pues no en vano fue alto responsable de Explosivos Río Tinto que posee una refinería en Huelva. Pero ni su predecesor ni él mismo se atrevieron a tomar la medida que finalmente ha desarrollado el Gobierno socialista, a pesar de que había prometido defender la participación de la empresa pública en la economía nacional.

Protocolo de julio

El pasado 7 de julio, el ministro Solchaga sentaba alrededor de su mesa a todas las empresas refinadoras y a la propia Campsa, y firmaba un acuerdo protocolario mediante el cual todo ese patrimonio pasa a manos de lo que se denomina la nueva Campsa, en la cual el Estado pierde su participación mayoritaria. Esta pasa a ser propiedad de todas las refinerías (tanto públicas como privadas) que en lo sucesivo, y cuando esta operación culmine, explotarán en régimen de empresa privada toda la red de distribución y comercialización.

Concretamente se privatiza el 42 por ciento del patrimonio en favor de las refinerías privadas, cuyos principales accionistas son los bancos Central, Santander e Hispano Americano.

Según el informe de Izquierda Socialista, estas refinerías trabajan al 50 por ciento de su capacidad de producción, pero obtienen pingües beneficios en base a la protección estatal a través de Campsa, al supervalorar sus productos refinados en sus entregas al monopolio.

Lógicamente, con la firma del protocolo del 7 de julio, al que también ha tenido acceso «Balears», estas empresas obtendrán además el 42 por ciento del beneficio total, que hasta ahora percibe el Estado a través de la renta del monopolio de petróleos.

Cuando ya el asunto pareciera zanjado, puesto que la comercialización y distribución de los productos petrolíferos, según el protocolo, la realizará la nueva Campsa, ahora resulta que las estaciones de servicios, que jurídicamente son concesiones del Estado otorgadas a unos particulares, pasan a estar abanderadas, y, de forma indirecta regidas, por empresas diversas. Todos podemos ver cómo han florecido en Baleares los colores de EMP y CEPESA.

Izquierda Socialista entiende que puede interpretarse como un nuevo beneficio a añadir al capital privado en este sector, ya que no sólo los obtendrá como hasta ahora a través del sobreprecio en sus entregas al monopolio y como consecuencia de la adquisición del patrimonio estatal, sino que habrá que añadirle además el beneficio adicional que supondrá el comercializar y distribuir sus productos a través de las estaciones de servicios abanderadas por ellos mismos, incumpliendo el acuerdo protocolario que firmó el propio ministro de Industria señor Solchaga, dando paso además a las empresas multinacionales en el mercado español.

También afectará a Mallorca

Según el informe de Izquierda Socialista, esta privatización afectará también a Mallorca, en otros aspectos.

Ayuntamiento, Consell y otros organismos similares se oponen a la nueva instalación de almacenamiento que desea realizar el Monopolio de Petróleos para evitar los graves riesgos a los que está sometida nuestra ciudad. El tiempo —dicen— acabará dándonos elementos de juicio cuando otras compañías de la esfera privada, incluso extranjeras, formulen las peticiones de las preceptivas autorizaciones para implantar sus instalaciones.



Ocupación de la sede del Consejo Superior de Deportes

Varios de los profesores y alumnos del Instituto Nacional de Educación Física (INEF) de Madrid que ocuparon ayer la sede del Consejo Superior de Deportes. La ocupación se ha efectuado para reivindicar el establecimiento de la asignatura de Educación Física en los distintos niveles de enseñanza y la incorporación del INEF a la Universidad. (Telefoto: «Efe»).

Los pescadores españoles abandonaron las aguas marroquíes

Todos los barcos pesqueros españoles que faenan en aguas marroquíes deberán abandonar la zona con carácter urgente, antes de la doce de la noche de hoy, según informaron a «Europa Press» fuentes del programa de radio «Onda Pesquera».

La medida fue comunicada por el ministerio de Pesca de Marruecos, mediante un telex en el que ordena a las patrulleras alahuítas que detengan a todos los barcos españoles que a partir de medianoche se encuentren en aguas marroquíes.

Un portavoz oficial del ministerio de Pesca de Marruecos confirmó la orden dada a las patrulleras de su país, y señaló que se ha cursado porque el gobierno marroquí no ha aceptado el cheque de la administración pesquera española para el canon del pago de las licencias del primer trimestre de 1984.

Según el mismo portavoz, aunque el ministro de Pesca de Marruecos, en un reciente viaje a Madrid, concedió de plazo hasta el día 31 de enero, hasta ahora no ha habido acuerdo entre las dos partes en el aspecto económico, por lo que las autoridades alahuítas ordenaron que casi los mil barcos españoles de la zona abandonen las aguas marroquíes antes de medianoche.

Las cofradías de pescadores, una vez conocida la nota del ministerio marroquí, comenzaron a enviar mensajes a los barcos pesqueros españoles, para que abandonen de inmediato la zona y eviten el apresamiento.

Flota pesquera canaria no se retirará de Marruecos

La flota pesquera con base en Canarias no dejará de faenar en aguas marroquíes, porque hicieron efectivo en su momento el pago en metálico de los cánones, han informado fuentes empresariales.

Esta flota está integrada por 188 buques dedicados a la pesca de cefalópodos para su congelación y algunos sardinales, y constituye la mayoría de pesqueros del archipiélago.

La otra flota importante, la de la cofradía de San Ginés, de Lanzarote, parece que también abonó los cánones exigidos, en opinión de la misma fuente.

Ayer, las cofradías de pescadores de Andalucía ordenaron a sus buques que abandonaran las aguas marroquíes y regresaran a sus bases, al finalizar el plazo señalado por Marruecos para el abono de los cánones y los barcos andaluces no llevan todavía las correspondientes licencias.

La Subsecretaría de Pesca ha informado que el retraso de la obtención de licencias se debe a que las cofradías no han depositado con la antelación suficiente el importe del canon a abonar a Marruecos.

Este no es el caso de la flota canaria, en su gran mayoría, «porque nosotros hemos cumplido nuestras obligaciones escrupulosamente», ha dicho José Ramón Fontán, gerente de la Asociación Nacional de Buques Congeladores de Cefalópodos (ANACEF).

De sociedad

NATALICIO

El hogar de los esposos Don Angel Javier Esquivias Villalobos y de doña Isabel Sagarra Ruiz de Horn, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la Clínica «Mare Nostrum».

El retorno de Orellana

«Todavía no estoy a tope, me faltan partidos y juego»

MACIA RIERA

Roberto Orellana el jugador sudamericano que reapareció la pasada noche del sábado frente al Atlético de Madrid tras un largo periodo apartado del terreno de juego debido a una lesión que sufría en partido de pretemporada frente al Barcelona, se convirtió, durante los primeros cuarenta y cinco minutos, en la auténtica estrella mallorquinista, su regate seco, el sprint corto y velocísimo maravillaron a más de uno no acostumbrado a verle jugar y muy especialmente a Clemente y Quique, los dos laterales madrileños que tuvieron que marcarle.

Roberto Orellana pese a todo no parece estar todavía, completamente lógico si se piensa, en su mejor forma. Con él hablamos para que nos contara las circunstancias que envuelven este retorno al fútbol activo.

—¿Plenamente en condiciones de volver a jugar al fútbol?

—Físicamente, me falta un poquitín y desde luego estoy acusando la falta de partidos que he sufrido a consecuencia de la lesión. Supongo que a medida que vaya jugando más encuentros iré tomando más forma.

—En la segunda mitad, frente al Atlético de Madrid, Roberto se pasó el mayor tiempo en el suelo. ¿Se debe a falta de forma?

—No, en absoluto, tal vez en los últimos diez minutos del partido si me encontraba bastante cansado pero estas caídas en la segunda mitad se debieron especialmente a que necesitábamos un gol más, necesitábamos marcar y una buena manera eran las faltas o que les sancionasen a ellos con un penalti. Tuve mala suerte porque las veces que me dejó caer el ár-

bitro estaba detrás de mí y no pitó nada.

—¿Y nada tenía que ver esto con una falta de fondo que te impedía llegar a los balones con claridad?

—No, en absoluto, ya te he dicho que tal vez en los últimos diez minutos pude acusar un poco el esfuerzo y la falta de rodaje pero durante el resto del partido me encontré perfectamente.

—¿Se considera Orellana un jugador con mala suerte en este período en que ha militado en el Real Mallorca?

—Bueno, sí. Tengo que considerarme un jugador con mala suerte puesto que sufrí una primera lesión muy seria y nada más recuperarme una tan seria como la anterior y en un momento en que me encontraba en una gran forma.

—¿Crees que te han olvidado ya Quique y Clemente?

—Esto —riendo contesta el jugador— tendríamos que preguntárselo a ellos, pero espero que les cueste olvidarlo esto confirmaría que realmente estuve bien.

—¿Sigue siendo tu arma mortal el regate corto?

—Por supuesto que sí, siempre ha sido una de mis bazas importantes además es algo que practico con mucha frecuencia en todos los entrenamientos.

—El domingo Marcel planteó un partido realmente sorprendente, con cuatro puntas ¿Os esperabais vosotros una cosa de estas?

—Desde luego nos sorprendió el que el entrenador se inclinase por cuatro puntas y creo, precisamente, que esto sorprendió también al entrenador visitante. Durante la semana Marcel Domingo más o menos me había venido mentalizando para que estuviese preparado para jugar pero no esperábamos este juego tan ofensivo ni nosotros.

—¿Qué pasará en Sevilla?

—Hay que ir a por ellos.

—¿Así, por las claras, a por ellos?

—Necesitamos imperiosamente los dos puntos y tenemos que ganar sea como sea. Es necesario que consigamos la victoria para acercarnos más a los puestos de salvación.

—¿Realmente crees tu que es posible la salvación?

—Desde luego que sí, todos los partidos van a ser una final pero el Mallorca tiene muchas posibilidades de imponerse en algunas de estas finales y por supuesto esto representa que tenemos posibilidades de salvarnos.

—Pero ¿Qué os pasa en casa? ¿Por qué os resulta tan difícil hacerlos con la victoria?

—Pienso que realmente hemos tenido muy mala suerte. En casa hemos jugado bien muchos partidos que hemos tenido al alcance de la mano y entre ellos el del Atlético de Madrid, tuvimos muy mala suerte porque podríamos haber ganado bien.

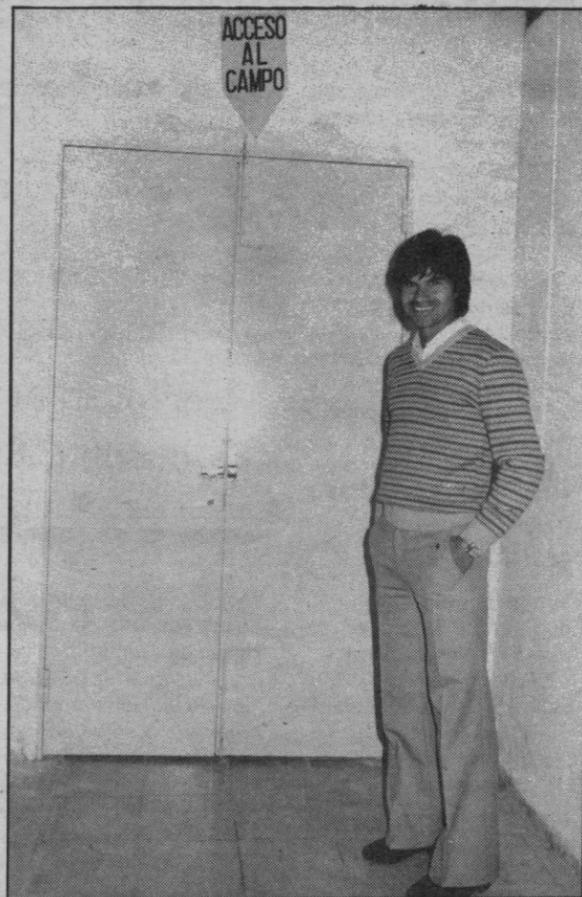
Roberto piensa seriamente en la salvación. Buena parte de las posibilidades de que se consiga está en sus botas.

Delgado, lesionado

El único jugador de la plantilla mallorquinista que no tomó parte en las sesiones de entrenamiento celebradas ayer fue el centrocampista Delgado quién, según nos informó el segundo entrenador Lorenzo Serra Ferrer, sufre un fuerte golpe en la parte superior del fémur derecho.

Ceballos Borrero en Sevilla

Para dirigir el Sevilla-Mallorca del próximo domingo ha sido designado el colegiado extremeño Fran-



Orellana vuelve al campo por fin.

cisco Ceballos Borrego, recién ascendido a la División de Honor. Tiene en la actualidad cuarenta años de edad y no tiene ninguna recusación.

Y hablando de árbitros añadamos también que el mallorquín Antonio Borrás del Barrio ha sido designado para dirigir el Gijón-Jerez.

El gol de Pedraza

La agencia EFE en su sección habitual «Las notas de la jornada» facilitaba ayer una información sobre el gol de Pedraza en la que el delantero colchonero afirma que su gol era totalmente legal. Esto es lo que decía EFE. Convendrá que Pedraza repase el video del partido.

(Efe).— El gol invalidado a Juan Carlos Pedraza el pasado sábado en las postrimerías del encuentro Mallorca-Atlético de Madrid, agró un poco la alegría de los hombres de Luis Aragonés a pesar del valioso empate conseguido. Para el extremo rojiblanco, uno de los principales artífices del buen momento Atlético, el «vicegol» fue totalmente legal: «ni mano ni nada, fue un gol

válido; y es una pena que el árbitro lo anulara, pues, tuvimos muchas oportunidades en la segunda parte y nuestra victoria no hubiese sido injusta».

Pedro Pedraza —ya olvidado el lance— está muy satisfecho por la buena marcha de su equipo en esta Liga, que a medida que avanza, se pone más interesante: «Los cuatro equipos de cabeza están muy parejos y puede pasar cualquier cosa, pero lo que es indudable es que la emoción va a ser inmensa en esta recta final del campeonato».

Sin embargo, la aspiración del título liguero no es la única que tiene este jugador atlético que, a pesar de su juventud (24 años), cuenta ya con una amplia trayectoria futbolística (Alcalá, juvenil y preferente; Atlético Madrileño; Racing de Santander —cedido—; y cumple su segunda temporada en esta nueva fase atlética): «Me gustaría, también, jugar la Eurocopa con la Selección Española. Estar en el equipo nacional es lo más bonito para un jugador, y pienso que si actuamos con confianza e ilusión se puede hacer un buen papel en Francia».



Primera formación de la temporada en la que figura Orellana.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



ACTUALIDAD DE LA VELA

Este pasado fin de semana, se ha celebrado en aguas de Barcelona el trofeo Salón Náutico para Cruceros en donde han participado, los dos barcos de la Comisión Naval de Regatas Sirius I y Sirius II. El barco patroneado por D. Marcial Sánchez Bercaiztegui, ha ganado las dos pruebas, adjudicándose el Trofeo Salón Náutico, grupo II.

El sábado, el Sirius II gana en tiempo real como en compensado, imponiéndose al resto de participantes, demostrando la magnífica puesta a punto de este barco. En cuanto el Sirius «pequeño», ganaba netamente en su grupo.

El domingo, con un viento de más de 30 nudos, antes de la salida el Sirius II, tuvo que retirarse por avería en el Stay, quitándole toda posibilidad de conseguir la victoria en su grupo. Pero sí lo conseguía el barco Sirius I, quien de manos de Marcial Sánchez Bercaiztegui, marcaba otro primero en el grupo II quedando vencedor el Bribón IV, a bordo S.M el Rey, ganaba la general del grupo I y el Sirius II era el 2.º, con un retirado.

Trofeo Presidente

El pasado domingo, se ha celebrado en aguas del Arenal, el Trofeo Presidente, para la Clase Cruceros en donde han participado 22 embarcaciones de las Clases «I a Micro», siendo el ganador en tiempo compensado el «Chubasco» de Pepín Matheu.

La prueba, con el recorri-

do Arenal, baliza de desmarque, Cala Gamba, Isla del Sec y llegada en el Arenal, entró con más de 22 minutos de ventaja el «Ilusa» de Luis de la Guerra, pero navega con un «rating» provisional alto, y no le fué suficiente para poder conseguir ganar a los barcos pequeños que con la mitad de coeficiente que él le ganaron en compensado. Con este barco y el Sirius II, Mallorca puede conseguir un excelente nivel internacional, y tener en cuenta, el nuevo One Tonn «Islas Baleares» que se botará a mediados de año, consiguiéndose una flota de inmejorables características.

Clasificación general en División Regata es:

- 1º Chubasco de José Matheu.
 - 2º Regresa de Fernando Ecker.
 - 3º Rampe II de Raimundo Reus.
 - 4º Ilusa de Luis de la Guerra.
 - 5º Flavia de Lorenzo Galmés.
- División Cruceros:
- Clases I a III: 1º Scorpio.
 - 2º Viking.
 - Clases IV a V: 1º Dip I.
 - 2º Altano.

Clases VI: 1º En Petufet, 2º Ses Nines.
Clases VII y Micro: 1º Marcosa, 2º Don Manolito.

Tramuntana ganador en Optimist

Este pasado fin de semana se han celebrado las dos primeras pruebas del Trofeo Tapicerías Pino, en el Club Náutico La Rápita, participando 22 embarcaciones, que además de los locales han participado regatistas de S'Estañol, y Porto Cristo, nota muy interesante, ya que hace medio año se formaban estas flotillas. «Tramuntana» de Fco. Lladó consigue un segundo y un primero y encabeza la general de este trofeo.

El sábado, la victoria fue para la fémina «Escorbai» María Garau, quien desde el primer largo, mantuvo la cabeza de la prueba, entrando en primera posición con algunos metros de distancia, seguido de Lladó, Rosina Catalá, Nuria Bover y en quinta posición Hernández.

El domingo con un tiempo primaveral, viento del SW, fuerza 1, toma la delantera de la prueba Lladó que conseguiría una notoria ventaja al resto de participantes, en cuanto el segundo entraba Nuria Bover que recuperó muchos puestos virando la primera baliza en novena posición y al final entraba la segunda,

seguida de Rosina Catalá y Marta Reynés.

La clasificación general a falta de dos pruebas es:

- 1º Tramuntana de Francisco Lladó, C.N. La Rápita.
- 2º Pop de Nuria Bover, C.N. La Rápita.
- 1º grupo «B» Tauro de Rosina Catalá, C.N. La Rápita.
- 2º grupo «B» Sescorbai de María Garau, C.N. La Rápita.
- 1º grupo «C» Idefix de Mª Antonia Garau, C.N. La Rápita.
- 2º grupo «C» Llop Mari de Juan Llodrá, C.N. Porto Cristo.

Regatas para este próximo fin de semana

Da comienzo el IV Mes Náutico Mare Nostrum Seguros.

Optimist

En el puerto de Palma, se celebrarán las dos primeras pruebas, siendo la salida desde el Real Club Náutico de Palma.

Europa

El Real Club Náutico organiza la regata de la Clase Europa, que posiblemente se integren con los Optimist, para celebrar las dos primeras pruebas dentro el Puerto de Palma.

420 y Snipe

En el club Marítimo San Antonio de la Playa, se celebrarán las dos primeras pruebas del Mes Náutico, continuando dos semanas más.

Laser-Finn

Cadete y TDV

Este próximo fin de semana en el Club Náutico Arenal empieza el mes náutico Mare Nostrum Seguros, para las cuatro clases, esperando bastante participación en la clase TDV. (Windsurf). Delfin



JUAN TOMÁS, con Renault 5 Turbo, se adjudica la subida Capdellà-Galilea.

Automovilismo

Juan Tomás ganó la subida Capdellà-Galilea

Juan Tomás, que debutaba con su R-5 Turbo, ganó fácilmente la VI subida Capdellà-Galilea. Tras él se situaron José Alonso, Kalenborn y «Tacho».

Los demás quedaron muy rezagados en la clasificación general, y sin opción al triunfo, aunque se debe tener en cuenta la diferencia de grupo y división.

La jornada estuvo llena de incidentes, con dos coches excluidos, cuatro amonestados, uno más multado y otro retirado.

CLASIFICACION

Nº	CONCURSANTE	CONDUCTOR	Gr.	Div.	VEHICULO	TIEMPO	PROMEDIO
28	Renault Baleares	Juan Tomás Galmés	4/81	VIII	Renault R-5 Turbo	3.38.86	94.581
27	Renault Baleares	José Alonso Zahonero	2/81	V	Renault R-5 Copa	3.55.08	88.055
12	Escudería TR Balear	Helmut Kalenborn	A	III V	Opel Ascona 2.0	3.55.81	87.782
14	Renault Baleares	" TACHO "	A	V	Renault R-5 Copa Turbo	3.55.12	87.667
8	Escudería Drach	José L. Miró Juliá	A	IV	Renault R-5 Alpine	4.01.62	85.671
23	Escudería TR Balear	Martin Cardona Ribas	2/81	VI	Mitsubishi Lancer Turbo	4.02.84	85.241
22	Escudería Drach	Bartolomé Pizá Jaume	2/81	VI	Seat 124/1800	4.04.92	84.517
18	Escudería Drach	Luis Barragan Rastrollo	2/81	IV	Talbot Rallye 2	4.06.03	84.136
24	Escudería Puig Major	Bartolomé Coll Simarro	2/81	VI	Ford Escort RS 2000	4.06.45	83.992
26	Escudería Drach	Pedro Gual Ribas	2/81	VI	Seat 124/1800	4.07.15	83.754
10	Escudería Drach	Bartolomé Arbós Sampol	A	V	Seat 124/1800	4.10.82	82.579
11	Escudería Drach	Ramón Rotger Salas	A	V	Renault R-5 Copa Turbo	4.11.86	82.188
2	Escudería Drach	Francisco Bonnin Taronji	N	IV	Renault R-5 Alpine Turbo	4.13.12	81.779
17	Escudería Drach	Francisco Ruiz Donaire	2/81	IV	Talbot Rallye 2	4.13.78	81.566
6	Escudería Son Sardina	Jaime Llabrés Sanchez	A	IV	Renault R-5 Alpine	4.14.20	81.431
19	Escudería TR Balear	Bartolomé Orell Mas	2/81	VI	Ford Escort RS 2000	4.20.82	79.365
4	Escudería Drach	Francisco De Ignacio Xamena	A	III	Talbot Samba Rallye	4.24.93	78.133
15	Escudería Son Sardina	Antonio Verger Lladó	2/81	IV	Talbot Rallye 2	4.25.21	78.051
1	Jaime Riera Garau	Jaime Riera Garau	N	II	Ford Fiesta	4.30.58	76.502
7	Escudería Drach	José Martínez	A	IV	Alfa Romeo Alfasud Sprint	4.30.86	76.423

ESCUDERIA MEJOR CLASIFICADA: Renault Baleares, Nªs. 28, 27 y 14

VEHICULOS RETIRADOS: Nº 3

VEHICULOS AMONESTADOS: Nªs. 1, 11, 19 y 26

VEHICULOS MULTADOS: Nº 28

VEHICULOS EXCLUIDOS: Nªs. 16 y 25

Resultados y clasificaciones

Juveniles Primera Regional Mallorca

Pollensa, 1 — Olímpic A, 4
At. Baleares A., 2 — Poblense A, 0
Genovés, 1 — Gesa-Alcudia, 0
La Salle B. 3 — J. Sallista, 1
Escolar, 0 — Patronato A, 2
Mallorca B, 2 — Cide B, 2
R. Calvo, 0 — Ramón Llull, 0
Santañy, 3 — V. de Lluch A, 1

	Puntos
Olímpic	33
Ramón Llull	28
Poblense	26
J. Sallista	26
Mallorca B.	24
Patronato	24
Cide B.	21
Relojería Calvo	18
La Salle B.	18
At. Baleares	15
Genovés	15
Escolar	13
V. de Lluch	13
Gesa-Alcudia	11
Pollensa	10
Santañy	8

Juveniles Segunda Regional. Grupo A.

V. de Lluch B, 1 — Atº Vivero A., 0
J. Buñola, 2 — Mallorca C., 1
Andraitx, 2 — Estudiantes, 0
San Francisco, 8 — Solleren-se, 1
Sóller, 1 — Rtvº La Victoria, 2

Llosetense, 1 — Soledad, 2
P. Arenal, 2 — San Cayetano B., 0
Santa Eulalia A., 2 — Murense, 0

	Puntos
San Francisco	33
Atco. Vivero	30
Soledad	24
P. Arenal	22
Rtv. La Victoria	21
Andraitx	20
San Cayetano	18
Virgen de Lluch	17
Llosetense	16
Mallorca	14
Estudiantes	14
Sollerense	14
Murense	9
Sta. Eulalia	9
T. Buñola	8
Sóller	1

Grupo B

Búger, 5 — B. Ramón Llull, 1
Consell, 1 — Porto-Cristo, 3
Olímpic B, 2 — Artá, 0
Alaró, 2 — Petra, 2
Porreras, 1 — Manacor, 0
B. Cala Millor, 1 — Algaida, 1
Ses Salines, 2 — Campos, 0
Felanitx, 5 — España, 0

	Puntos
Porreras	32
Olímpic	29
Porto-Cristo	25
Artá	22

España.....21
Petra.....21
Felanitx.....21
Algaida.....20
Badia.....15
Manacor.....15
Alaró.....14
Ses Salines.....13
Campos.....12
A. R. Llull.....11
Búger.....10
Consell.....3

Juveniles Tercera Regional. Grupo A.

Torre d'En Pau, 5 — Sta. Eulalia B., 6
La Salle C., 1 — Calviá, 1
Patronato B., 3 — Sant Jordi, 0
Marratxí, 2 — Ferriolense, 2
Esporlas, 5 — At. Rafal, 0
At. Son Gotleu, 0 — Collerense, 3
Pla de Na Tesa, 5 — Atco. Baleares B., 1
Sant Bernat, 1 — Molinar, 1

	Puntos
Collerense	28
Esporlas	26
La Salle C.	24
At. Rafal	23
At. Son Gotleu	23
Torre d'En Pau	23
Patronato	22
Pla Na Tesa	16
Marratxí	15
San Bernad	14
Independiente	13

Calviá.....12
Molinar.....12
Ferriolense.....7
At. Baleares.....6
Sta. Eulalia.....6
Sant Jordi.....4

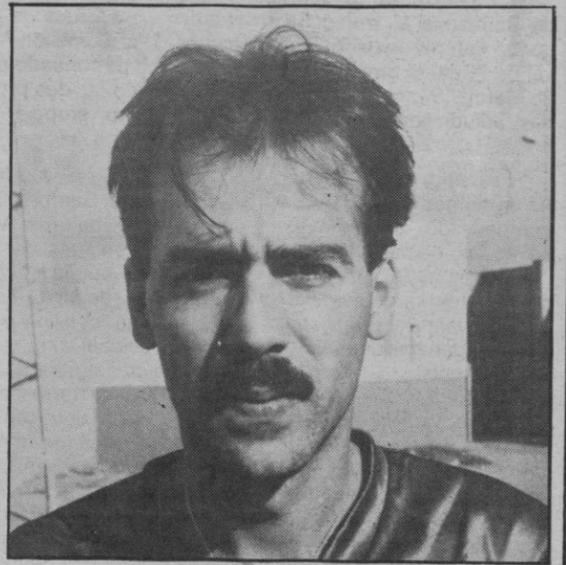
	Puntos
Juv. Dep. Inca	30
Pol. Montuiri	25
Olímpic	24
Poblense B.	22
Cardessar	21
San Jaime	19
Alquería	19
Sineu	19
Margaritense	15
At. Vivero	14
Sta. María	12
San Juan	11
S'Horta	10
A. Llubí	9
Constancia	9
Pto. Pollensa	8
Atco. Inca	7

Grupo B.

Margaritense, 5 — San Jaime, 1
Alquería, 2 — Cardessar, 0
Constancia, 0 — Sineu, 5
A. Llubí, 0 — S'Horta, 2
J. Dep. Inca, 3 — Atº Inca, 1
Poblense B., 1 — Santa María, 1
Pol. Montuiri, 3 — J. Ptº Pollensa, 0
Atº Vivero B., 3 — Olímpic C., 1

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Vidal, exterior derecha azulgrana

Soledad-Alquería en Son Malferit

Moral a tópe, afortunadamente es común denominador, en el ámbito azulgrana de Son Malferit, donde su magnífica plantilla, haciendo bueno lo que a principios de temporada, ofrecieron a la directiva presidida por el inconmensurable Baltasar, sin ruido y pocas nueces, van acumulando puntos, que impenablemente les ha situado en tercer lugar de la clasificación, a solamente tres distanciados, del «duo» encabezador de la tabla. Y para los efectos, bueno será recordar, de que aún restan quince jornadas, treinta puntos a disputar, que con un poco de fortuna, con una simple brisa de suerte, nadie puede llegar a vaticinar, lo que podrá ocurrir al final de la competición. Y que conste que la lucha final promete ser tremendamente encarnizada, habida cuenta que ya es un hecho impenable, la descensión del Ibiza, que a su entorno, traerá seria repercusión en el apartado de ascensos y descensos, siendo lo más probable, que sólo sean los dos, los equipos primer-regionales, que consigan subir al peldaño superior. Y frente al Alquería, no se puede desperdiciar la gran ocasión, de continuar acumulando puntos, que a la «hora de la verdad», tanta importancia tendrán.

Añadir que como ya viene siendo habitual, el encuentro tendrá lugar a partir de las once de la mañana, en el histórico rectángulo de Son Malferit.

Árbitros y horarios de 3ª División

Un solo encuentro tercerdivisionario, ha sido adelantado a la jornada sabatina. Concretamente Atco. Baleares-Calviá, que tendrá lugar en el Estadio Balear a partir de las cuatro de la tarde. El resto en sesión dominical. A las 15'45, Alayor-Porreras (Fuentes Sierra). Xilvar-Badia (Nadal Simó), Ses Salines-Ferrerías (Coll Homar). Artá-Constancia (Berga Berber). A las 16 horas: Binisalem-Santanyí (Coll Homar B.) Porto Cristo-Margaritense (De la Cámara). A las 16'30: Portmany-Murense (Rodríguez Hernández) y a las 17: Mallorca-Manacor (Trilla).

La cita de 2ª. Regional, en el

«Rafael Puelles»

Será a partir de las cuatro de la tarde, cuando irrumpen en el rectángulo del «Rafael Puelles», los equipos titulares de Bar Cafetín y Santa Ponsa, en plan de ofrecer inenarrable espectáculo, y al mismo tiempo, litigar a rabiar, en la consecución de los puntos que en el envite habrá en disputa, todo ello con vistas a mejorar sus destacados puestos en la clasificación general. Encuentro que acaparará la atención de infinidad de aficionados el domingo por la tarde.

Duelo en la cumbre en Alaró

Motivado todo ello, por culpa del tropezón sufrido el pasado domingo en Petra, por el líder que aparecía poco menos que imbatible. El próximo domingo, la emotividad superará con creces cuanto hasta la fecha ha venido sucediendo en lo que va de campeonato.

Duelo de «altura», entre quienes ocupan los dos puestos «estelares» de la tabla, Alaró y Andraitx, con la particularidad de que el preparador «andritxolá» volverá a sentarse en el banquillo donde tantos éxitos cosechó, en su dilatada etapa al frente del equipo «alaroné».

Foto: Pascual

Fútbol Juvenil

Cide, 1 - Castellón, 0

Memorable actuación «colegial» con el logro del triunfo más memorable en lo que va de competición, ante un rival, que sólo de nombrarlo, ponía los pelos de punta en cuanto a perseguir un triunfo que tanto se anhelaba.

Un precioso gol de Luchi Expósito, fue suficiente para anotarse triunfo tan sensacional, que ojalá sirva de meta de partida, para ul-

teriores intervenciones que sitúen al equipo, al puesto que por su, bien merecido historial, le corresponde.

CIDE: Agustín, DEI Campo, Cutillas, Sastre, Amengual, Nicolau, Carrió, Expósito, Comas, Campos y Riera.

CASTELLON: Fermín, Tejedor, Calvo, Franch, Madoño, Hernandez, Pla, Sanchez, Alcañiz, Guevara y Mateu.

Trajana, 5 - S. Cayetano, 3

El complejo federativo barcelonés (consta de tres rectángulos amplios y acomodativos), registró bastante asistencia de aficionados en matinal luminosa que enfrentaba al «condenado» Trajana y palmesano San Cayetano.

Cero a dos en el marcador cuando cuenta se quisieron dar, que boquiabiertos, veían y no creían lo que estaba sucediendo. San Cayetano en vez de serenar sus impetus, optó contra las directrices de su entrenador, a vivir de tan inesperadas «rentas» y así les lució el pelo, en lo que sucedió a continuación. Amino-

ramiento de distancias, igualada, y superación del tanteo con dos nuevos goles, producto todo ello, de la confianza fuera de todo lugar de ese desconocido San Cayetano, que en esta ocasión no puede culpar del estropicio al trencilla de turno, sino exclusivamente a sus ínsulas de superioridad y forma inexplicable de actuación, de algunos de sus efectivos. Ya en la segunda parte, nuevo gol catalán, y a escasos minutos del final, sanción máxima totalmente justificada, que sirvió para aminorar «debacle» que tendría que servir para sacar las debidas consecuencias.

Próxima jornada

Primera División

Valencia - Málaga
R. Sociedad - Betis
Cádiz - Real Madrid
Zaragoza - Valladolid
Salamanca - Gijón
Barcelona - Murcia
At. Madrid - Bilbao
Sevilla - MALLORCA
Osasuna - Español

Segunda División «A»

Coruña - Santander
Cartagena - At. Madrileño
Bilbao - Barcelona Atco.
Hércules - Granada
Rayo - Linares
Oviedo - Elche
Palencia - Algeciras
Las Palmas - Castellón
Castilla - Celta
Huelva - Tenerife

Segunda División «B» Grupo 2.º

Badajoz - Talavera
POBLENSE - Córdoba
Linense - Zamora
Albacete - Parla
Jaén - Aragón
Lorca - Portuense
C. Sotelo - Jerez
Alcalá - Ceuta
Hospitalet - Antequerano
Alcoyano - IBIZA

Tercera División

At. Baleares - Calviá
Mallorca - Manacor
Binisalem - Santanyí
Alayor - Porreras
Xilvar - Badía
Felanitx - Mahonés
Ses Salines - Ferrerías
Portmany - Murense
P. Cristo - Margaritense
Artá - Constancia

Regional Preferente

R. La Victoria - Llosetense
Buñola - Petra

Alaró - Andraitx
Cardessar - Campos
Pollensa - Cultural
Montuiri - Rotlet
Cade Paguera - Arenal
España - Ca'n Picafort
Escolar - Esporlas

Primera Regional

Molinar - V. de Lluch
Soledad - Alquería
Juve - Lluchmayor
Sant Jordi - Son Cotoneret
Génova - Alcudia
A. Llubí - Son Roca
At. Rafal - Independiente
Sóller - Algaida
La Real - Sallista

Segunda Regional

Cas Concos - Lloret
Consell - Marratxí
Felanitx - Sta. María
Puigpuñent - Sta. María
Cafetín - Sta. Ponsa
San Jaime - Pla de Na Tesa
Brasilia - San Bernad
Acapulco - Son Sardina

Tercera Regional

Sta. Eulalia - At. Son Gotleu
San Pedro - Mariense
Moratalla - Sta. Eugenia
Colerense - Ferriolense
S'Horta - Cala d'Or
Búger - Colonia
Altura - Sp. Sóller
Sancellas - Cide
Son Gotleu - Ariany

Liga Nacional Juvenil

Castellón - Europa
Turó Peira - Cide
Figueras - At. Ciudadela
La Salle - Damm
San Cayetano - Barcelona Atco.
Español - Trajana
Algemesí - Valencia
Sabadell - Mallorca

Todos para todos

Uneta a Cruz Roja



ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 11 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 10 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Sileros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

S'INDIOTERIA solar de 700 m², cercado, posibilidad construcción planta baja y 2 pisos. SEBASTIAN FRAU. 227497. (16)

GANGA SOLAR 1.800 m², Ca'n Picafor, agua, luz, al pie 550.000 contado. ARMENGOL 214910 (14)

OCASION solar Palmafola, 1.000 metros esquina contado, 2.500.000. MOISES 466766 (10)

EN ESPORLAS vendo solar con todos los servicios, se puede edificar, casa de planta baja, y piso vista y zona tranquila, en mejor parte del pueblo, precio 1.455.000 ptas. facilidades. Tel. 210843 (32)

BAHIA GRANDE, solar 1.800 m² (3 solares) pista tenis, cancha frontón, cimentación chalet, vallado, garaje, aseó, 4.500.000. Facilidades, aceptaría permuta, pago rápido sustancioso descuento. Ref. 1055 API. 203630 (28)

PORTOL magnífico solar 1.800 m² vallado, piscina 66 m², permisos planos pagados, inmejorables vistas sobre Palma, 2.800.000. Facilidades Ref. 1189 API. 203630 (22)

SON SARDINA bonita parcela 1.900 m², mucha agua, electricidad, posibilidad de edificación, hace esquina, precio 1.500 m² Ref. 1191 API 203630. (21)

BAHIA AZUL, solar 610 m², esquina, todos los servicios, a 2.000 Pts. M.2 RAMON. 226959. (15)

SOLAR SON VIDA, buenas vistas, 3.100 m², buen precio. RAMON 226959. (11)

SON ESPAÑOL, se vende parcela rústica lindante calle asfaltada y con agua. Metros de 1.000 X 1.000 a 3.000 Tel. 214253, horas oficina. (23)

PUERTO DE ANDRAITX, situación privilegiada, maravillosa panorámica, entre Puerto Andraitx y Cala Llamb 6.200 m². P.V. 5.000.000. BELTRAN, 671663, 222211, 227219, 225627. (23)

PUERTO DE ANDRAITX solar primera línea, permiso construcción 3.200 m², (junto al mar). Precio interesante. BELTRAN, 671663, 222211, 227219, 225627. (20)

PALMA NOVA, solar 860 m², apto apartamentos o chalet, 4.000.000 pts. Entrada 1.000.000, resto tratar. COMAMALA 298558. (16)

PONT D'INCA, solar 400 m², 2.100.000 Pts. A convenir. COMAMALA 298558. (11)

CALA BLAVA-BELLAVISTA, solar 1.400 m², 4.000 Pts. M.2 COMAMALA. 298558. (11)

SON ROQUETA, 510 m², edificable, agua, luz, vallado, poco desnivel, buena orientación. 2.750.000, 212402. COTONER. (15)

SON VIDA, 2.243 m² edificable, agua, luz, 7.700.000. Facilidades. 212402. COTONER. (11)

BONANOVA, 700 m² edificable, agua, luz, 4.410.000. Facilidades. 212402. COTONER. (10)

ZONA Bahía Grande, Bahía Azul, Costa den Blanes, Bonanova, Cala Blava, Pont D'Inca Nou, Es Garrovers, para información: LAMAS. 418951. (20)

URBANIZACION LAS GAVIOTAS

PUERTO DE ALCUDIA
A precios sin competencia, compre su parcela desde 1.000 ptas. m², teléfono 93-3103016

2 LOCALES Y DESPACHOS

APARCAMIENTOS zona Juan Alcover, Héroes de Manacor, llaves en mano grandes y pequeños, precios muy interesantes contado. A. BENASSAR. Tel. 225808. (26)

LOCAL se vende en primera línea de Palma Nova (junto Hotel Moroccol), 80 m², más terraza frontal 30 m². Precio: 15.000.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 227560. (25)

EN AVENIDAS: local comercial 400 m. (opcional 200m.), precio a convenir. Facilidades. PAZOS. 463966. (15)

LOCAL de 225 m², dos calles, zona Balanguera, divisible, precio: 20.000.000 entrada 20%, resto 5 años. Tel. 227750 (18)

ZONA HACIENDA vendo locales nuevos de 100 a 125 m², precio interesante, facilidades. VALLS 221688. (15)

ZONA JAIME III Vendo cafetería de lujo. Precio a convenir. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (15)

C/ EUSEBIO ESTADA. Vendo aparcamiento por 475.000 pts. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (13)

PASEO MALLORCA: magnífico local, entresuelo, única planta, ascensor privado, directamente al local, situación privilegiada, bien distribuido para hacer varios despachos, dos puertas entrada independientes 230 m². Precio venta interesante BELTRAN, 671663-222211-227219-225627. (34)

SE VENDE planta de oficina Polígono «La Victoria» de 300 m². Excelentes acabados. Situada en una estratégica ubicación. Ideal para entidades, cadenas hoteleras, empresas de servicios, gestorías, etc. Facilidades: 10 años. Tel. 210844. (23)

LOCAL EN PONS Y GALLARZA, 125 m². Precio: 4.500.000 Pts. RAMON. 226959.

DISPONEMOS DE LOCALES ZONAS Santa Ponsa primera línea, Cala Vinys y en diversas zonas de Palma interesados LAMAS. 418951. (19)

SE VENDEN NAVES INDUSTRIALES

De 250 m², 300 m² y 600 m². Con su correspondiente zona de parking. Excelente situación y acabados. Información Tel. 210844.

3 FINCAS

SON FERRIOL 4,5 cuarteradas, terreno llano, molino con pozo y estanque, casa 3 dormitorios, con cisterna, nave para animales cubierta. SEBASTIAN FRAU. 227497. (23)

S'INDITERIA huerto de 3.800 m², con chaletito amueblado, árboles frutales, estanque, electricidad, agua, fácil acceso, cercado de pred. SEBASTIAN FRAU. 227497N (21)

PINA: 2.000 n., casita aperos, cercada, frutales, estanque, frutales, cercada. 1.500.000. PAZOS. 463966 (13)

MONTURI: 2 cuarteradas, casita aperos, almendros, buenas vistas. 2.700.000 PAZOS. 463966. (11)

MONTUIR: 10 cuarteradas, tierra excelente calidad, cultivo, 11.000.000. PAZOS. 463966. (10)

A 33 KM. PALMA: 70 cuarteradas, casa payesa (necesita reforma) cercada, perforación agua hecha e instalación, dependencias animales. 55.000.000. PAZOS. 463966. (21)

A 40 KM. PALMA: 200 cuarteradas, casa payesa, buen estado, cercada, almendros, algarrobos, agua pozos, luz. Facilidades. PAZOS. 463966. (20)

POLLENSA: 150 cuarteradas, casa 200 m², bien conservada, cercada, almendros y bosque, encinas, luz, buenas vistas. 55.000.000. PAZOS. 463966. (19)

RUSTICA EN PORTO COLOM 14.000 m², pie de carretera, agua, luz, teléfono, caseta de aperos, permiso construcción, precio: 3.500.000 facilidades. Tel. 227750 (22)

RUSTICA EN CALVIA a 500 mts, pueblo, 7.000 m², caseta aperos, permiso construcción, posibilidad agua y luz, precio 3.800.000 facilidades. Tel. 227750 (22)

A 9 KMS PALMA 1.200 m², terreno, casita 2 dormitorios, sala chimenea, frutales, agua, todo cercado, 2.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (20)

6 KMS PALMA 13.000 m², con agua, permiso construcción, 4.500.000 ARMENGOL 214910 (11)

SANT JORDI rústica, 3 cuarteradas y media, casas por reformar, agua, 7.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (15)

CERCA GASOLINERA ALGAIDA rústica 9 cuarterones, vallado, 2.500.000. GELABERT 215843

CARRETERA MONTUIRIPORRERAS 1 cuarterada, cercada, almendros, higueras, 700.000. GELABERT 215843

DEIA, Casita 50 m², agua, luz, teléfono, pequeño terreno, vistas inmejorables. Pts. 3.500.000. FINCAS S. MAS. 216946. (17)

SANCELLES, Finca con casa grande reformada, 10 cuarteradas terreno. Precio a convenir. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (17)

SON SARDINA, Finca 6 cuarteradas y media terreno. Precio: 3.000.000 por cuarterada. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (17)

FINCAS RUSTICAS diferentes zonas. Informes: FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (10)

RUSTICA ESTABLIMENTS 5 cuarteradas, cerradas pared, naranjos, almendros, agua, casa señor y payés, dependencias ganado, estanque, electricidad, 15.000.000 Pts. Facilidades. MARQUES. 210771 (22)

RUSTICA SON SARDINA 3,5 cuarteradas, zona de agua, 2 casas necesitan reforma, cerca pueblo, 14.000.000 Pts. MARQUES. 210771. (18)

RUSTICAS: disponemos de rústicas en varias zonas Puerto de Andratx, Andratx, Calviá, Capdelellá, Puigpunyent, Orient, Galilea; Banyalbufar, Estellencs. Precios desde: 6.000.000. BELTRAN. 671663-222211-227219-225627. (26)

SANCELLES, 1.700 m², cercada, casa amueblada, 2 habitaciones, baño cocina, comedor, piscina, frutales, 3.500.000. Facilidades 212402. COTONER (17)

SANCELLES, 4.000 m², pinar, luz pie solar, cercada. Facilidades. 212402. COTONER (11)

SANTA MARIA, 3.200 m² frutales, casa 200 m², 2 plantas, baño, 2 aseos, 3 dormitorios dobles, agua, cocina, despensa, salón comedor, 3 chimeneas, terraza, garaje 6.600.000. 212402. COTONER. (28)

ZONA CAS BUSO, Lluçmajor, linca 15 cuarteradas, cercada, casa mallorquina, agua potable, 20 L/h frutales, huerta 18.000.000. Facilidades. 212402. COTONER. (20)

DESDE 2.000 m² agua, luz, Cra. Arenal - Lluçmajor Km. 3 Desde 400 pts. m² Facilidades convenir. 212402. COTONER (20)

CARRETERA VIEJA BUNYOLA, casa mallorquina, nueva, dos plantas, 4 dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, lavadero, garaje, 1.500 m², terreno, 14.000.000. Facilidades Ref. 1216 API. 203630. (26)

CARRETERA VALDEMOSA, principio, gran casa mallorquina, dos plantas, 9.000 m², frutales, jardín, pérgola, garaje, estanque, agua, luz, 16.000.000, más información Ref. 1207 API 203630. (24)

ALGAIDA 7.500 m², vallado, chalet legalizado, 3 dormitorios, baño, terrazas, aljibe, dependencias animales, 3.800.000, entrada 1.200.000, resto convenir, Ref. 1210 API. 203630. (22)

PARCELA 15.000 m², agua, luz, vallada, 300 pesetas m², 12 kilómetros Palma Entrada 20%, resto muchas facilidades. MONSERRAT. 227702. (19)

CARRETERA ESPORLES: magnífica finca 8 cuarteradas, 5.000 frutales, plena producción, estanques, pozos, maquinaria, cámaras frigoríficas, dependencias, vivienda, 32.000.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702. (21)

RUSTICA 3.500 m², buena tierra, casa 2 dormitorios, posibilidad electricidad y agua. Precio: 2.200.000 Pts. RAMON 226959. (17)

RUSTICA 150 cuarteradas, cultivo y bosque, casas antiguas bien cercada, camino asfaltado. RAMON 226959. (14)

ALGAIDA, 9 cuarteradas, cultivo y pinar, bien cercada. Precio: 8.000.000 Pts. RAMON 226959. (13)

EN MONTUIR disponemos de casa, 4 dormitorios, cocina, salón, gran patio, 4.200.000 a convenir. SAN MARTIN 225342. (16)

A 8 KM. PALMA, parcelas de 2.000 m² con agua, buena situación, tierra cultivable, forma de pago: sin entrada, resto 2 años y medio. LAMAS 418951. (27)

BINALI, a 100 m. pueblo, 3.067 m² de terreno, con chalet a estrenar, 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, muy buen acceso, 3.700.000. Facilidades. LAMAS 418951. (27)

CONSELL Cerca del pueblo, 3.500 m² de terreno, todo vallado, frutales en producción, casa con 110 m² construido, buen acceso. Facilidades LAMAS 418951. (25)



4 ALQUILERES

BELTRAN INMOBILIARIA: Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

SE ALQUILA Apartamento lujo con muebles, en el Terreno, 1 dormitorio, gastos comunidad incluidos, 33.000 Ptas. FINCAS PALMA. Plaza Santa Catalina Thomas. 18. (23)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251 (12)

SE ALQUILA piso sin muebles, céntrico, 4 dormitorios, baño y aseó, 35.000 ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomas. 18. (20)

PROPIETARIOS de viviendas confíen su alquiler y administración MATEO JAUME agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

JUNTO HIPER alquiler local 400 m², precio 70.000, Tel. 297388-298098 (11)

FORTI amueblado, 3 dormitorios, nuevo, TV, lavadora, 25.000. Olmos. 43. (10)

AMUEBLADO XORMITORIOS, TV., salón chimenea, 30.000. Olmos. 43. (10)

SON RAPINYA sin muebles, 3 dormitorios, terraza, nuevo, Olmos. 43. (10)

AVENIDA ARGENTINA amueblado, 3 dormitorios, 27.000. Olmos. 43. (10)

SON ARMADANS amueblado, 2 dormitorios, teléfono, TV., lavadora, Olmos. 43. (10)

TENIS KAMUEBLADO, 3 dormitorios, nuevo, Teléfono, TV, lavadora. Olmos. 43. (10)

SIN MUEBLES 3 dormitorios, mucho sol. 20.000. Olmos. 43. (10)

BONANOVA, Apartamento en chalet, 1 dormitorio, terraza, 20.000. Olmos. 43. (10)

SE TRASPASA pensión, 30 habitaciones, muy céntrica. 221202. (10)

TERRENO, amueblado, 2 dormitorios, terraza, 25.000. Olmos. 43. (10)

ALQUILO local preparadísimo cualquier negocio, 150 m², 1.ª línea, 65.000 Ptas. mes. 222116. PEREZ. (14)

RAFAL: piso semiamueblado, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 25.000. PAZOS. 463966. (11)

AUSIAS MARCH: 6.º piso sin muebles 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseó, 28.000. PAZOS. 463966. (14)

ALQUILO piso amueblado, Aragón, 3 dormitorios, baño, 24.000 mensuales. MOISES 466766 (11)

ALQUILO piso amueblado, Reyes Católicos, 3 dormitorios, 24.000 mensuales. MOISES 466766 (11)

ALQUILO PISO con muebles zona Plaza Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, aseó, teléfono, aparcamiento Pts. 28.000 Inmobiliaria VALLS. 221688. (19)

ALQUILO piso sin muebles C/ Arquiduque Luis Salvador, 3 dormitorios, Pts. 20.000. Inmobiliaria VALLS. 221688. (15)

PISO SIN MUEBLES alquiler C/ San Lázaro 3 dormitorios. Pts. 20.000. Inmobiliaria VALLS. 221688. (14)

C/ VELAZQUEZ alquiler piso primero apto para oficina o vivienda 4 dormitorios. Pts. 30.000. Inmobiliaria VALLS 221688. (17)

S'ESGLAIETA alquiler nave de 200 m² con luz, agua, teléfono, apropiado para granja o almacén. Pts. 30.000. Inmobiliaria VALLS. Tel. 221688. (21)

ZONA PALMA-ARENAL Pisos con y sin muebles fincas S. MAS 216946 (12)

C/ EUSEBIO ESTADA, Alquiler 2º piso amueblado, 25.000 FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (13)

ZONA SANTA CATALINA, Alquiler estudio 50 m² 10.000. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (13)

ZONA PLAZA SERRALTA, Alquiler local 60 m², sin traspaso, 28.000. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (15)

ALQUILO despacho Avenidas, 60 m², 2 aseos, 28.000 pts. mensuales. MARQUES. 210771. (12)

ALQUILO locales Vivero 160 m² 25.000, otro calle Miguel Santandreu 100 m² 25.000. ALEIX Alejandro Rosselló. 32-460818. (18)

ALQUILO amueblado Ausias March 3 dormitorios 27.000 apartamento Can Pastilla 2 dormitorio 18.000 ALEIX. Alejandro Rosselló. 32-460818. (18)

ALQUILO despachos 50 m² principio Luis Martí, 14.000. ALEIX 460818. (10)

ALQUILO: piso 4º sin ascensor en 31 de diciembre, tres hab., salón y comedor aparte, totalmente amueblado, baño completo, todo exterior, mucho sol. 30.000 Pts. KIRCHHOFFER 252043. (27)

ALQUILO: Estudio sin muebles en Pl. Gomila, 16.500 pts y otro en Cala Major, 17.000 pts. amueblado. KIRCHHOFFER. 252043. (19)

PALMA NOVA, ático 3 dormitorios, amplia terraza, vista mar. 35.000 Pts. COMAMALA. 298558. (13)

JUNTO PUENTE TREN, 4 dormitorios, amueblado, 26.000 Pts. COMAMALA. 298558. (10)

SON DURETA, 3 dormitorios, amueblado, 28.000 Pts. COMAMALA 298558. (10)

RUSTICAS

Arenal-Lluçmajor, Km. 3. Desde 2.000 m², con agua y luz. Precio: 800.000. Ptas. Entrada 200.000 Ptas. Resto facilidades a convenir. Tel.: 212402.

4 ALQUILERES

JUNTO PLAZA REYNA, estudio amueblado, 14.500 pts. COMAMALA 298558. (10)

COLLIURE, pequeño apartamento 1 dormitorio amueblado, 17.000 Pts. COMAMALA 298558. (10)

PLANTAS BAJAS-PISOS: 2-3 y 4 dormitorios, diferentes zonas, con sin muebles desde 25.000 mensual. SOLER. 450400. (18)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Can Pastilla pisos amueblados 3 y 2 dormitorios. (14)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Berengario de Tornamira Entlo. apto para oficina o vivienda. (15)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Arquitecto Bennassar piso 2 dormitorios 17.000 pts. (13)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Coll den Rebassa. Piso 2 dormitorios 15.000. (13)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Junto Avenidas espacioso piso antiguo. (11)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Junto Pedro Garau apartamento 1 dormitorio 14.000. (13)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Local junto Pedro Garau 550 m. 2 60.000 pts. (14)

MATEO JAUME, administrador. Alejandro Rosselló, 24. Despachos 40 y 100 m. 2 en C/ San Miguel. (15)

PROPIETARIOS de viviendas confíen su alquiler y administración. MATEO JAUME agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

SON ÇALIU. Alquiler supermercado totalmente equipado a 20 m. de la playa magnífica situación, terrazas, construido 450 m. 2 LAMAS. 418951. (21)

5 CHALETES

7 KM. PALMA: Fabuloso chalet 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, chimenea, cocina amueblada y equipada, despensa, garaje, piscina, jardín 2.500 m. 2. Precio: 18.000.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (28)

STA. MARIA: Sobre solar 15.000 m. 2., casa mallorquina de piedra, 2 plantas, mucho estilo, falta completar obra interior, buena situación y acceso asfaltado. Precio: 7.500.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (30)

PINA: Finca 4.000 m. 2., buena tierra, casa mucho carácter rústico mallorquín con porche, maderas de norte, 2 dormitorios, baño, sala comedor, con chimenea, terraza, jardín, totalmente vallada. Precio: 3.300.000. Entrada 1.500.000, resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (40)

CONSELL: Bonita finca 7.000 m. 2., totalmente vallada, muchas posibilidades, con casa 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, despensa, terraza. Precio: 3.600.000. Entrada 1.400.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (31)

LLUCHMAYOR: Finca 4 cuarteradas, frutales y algarrar, casa rústica a reformar, totalmente vallado pared de piedra. Buena situación, posibilidad caza. Precio: 4.500.000. Entrada 1.200.000, resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (32)

BAHIA AZUL chalet adosado a estrenar, tres habitaciones, jardín, cocina amueblada, lavandería, salón chimenea, cerámica y norte, precio 5.600.000 facilidades. Tel. 227750 (22)

COSTA D'EN BLANES chalet adosado, dos plantas, pequeño jardín, garaje, lavandería, terraza, amueblado, precio 7.000.000 facilidades. Tel. 227750 (18)

BAHIA AZUL chalet nuevo a estrenar, en parcela de 800 m. 2, tres habitaciones dobles, dos baños, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, porches, buenas vistas, precio, 7.200.000 facilidades. Tel. 227750 (29)

SAN AGUSTIN estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, electrodomésticos, chimenea, facilidades. ARMENGOL 214910 (14)

PALMAÑOLA chalet, 3 dormitorios, sala chimenea, 2 baños, piscina, cocina amueblada, terrazas, jardín, 10.000.000 ARMENGOL 214910 (16)

CHALET BUNYOLA fantástico chalet lujo, 300 m. 2., solar 7.000 m. 2., 5 dormitorios, 2 baños, salas chimenea, 2 garajes, barbacoa, cocina office, precio interesante. ARMENGOL 214910 (27)

PALMANYOLA chalet en solar, 900 m. 2., 3 dormitorios dobles, baño, ase, comedor, con chimenea, cocina amueblada, despensa, garaje, piscina, 9.000.000 MOISES 466766 (22)

SANTA PONS chalets duplex adosados, 3 dormitorios, 2 baños y ase, fantásticas vistas, garaje y piscina, 16.000.000 BALLESTER 205816 (19)

PAGUERA casa señorial, con 3.600 m. 2., de terreno, en zona residencial, con buena vista, 20.000.000 ptas. Tel. 280882 (18)

COSTA DE LA CALMA chalet, salón, sala comedor, 4 dormitorios, 3 baños, piscina, garaje, 800 m. 2., de jardín, 18.000.000 ptas. Tel. 280882 (12)

CALA MAYOR chalet, salón, sala comedor, 5 dormitorios, piscina, garaje, 500 m. 2., de jardín, 11.000.000 ptas. Tel. 280882 (18)

LA CABANETA chalets en construcción, 500 m. 2., solar 140 m. 2., construidos, 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, salón comedor, porche, cocina, grande, galería-lavadero, garaje, 11.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506

SON ROQUETA chalet 750 m. 2., de solar, 200 m. 2., construidos, 4 dormitorios, dobles, armarios empotrados, 2 baños, 2 aseos, salón comedor grande con chimenea, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, trastero, porche, garaje, 14.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506

DISPONEMOS gran chalet en Bendinat edificado sobre 3.500 m. 2 dispone de todos los servicios, inmejorable situación 84.000.000. SANMARTIN. 225342. (20)

LLUCMAJOR chalet 150 m. 2 4 dormitorios, salón comedor, terrazas, 3.500 m. 2 terreno, 8.000.000 a convenir. SANMARTIN. 225342. (19)

LLUCMAJOR chalet terreno 3.500 m. 2. 4 dormitorios, agua, luz energía solar, huerto 7.000.000 a convenir. SANMARTIN. 225342. (18)

CA'S CATALA NOU vendo chalet 5 habitaciones, 3 baños, garaje, jardín, etc. 26.000.000 Pts. Facilidades CAÑADAS. 223885. (17)

CA'S CATALA NOU chalet 4 habitaciones, 2 baños, 16.000.000 pts. Facilidades CAÑADAS. 223885. (13)

PORTALS NOUS vendo chalet 4 habitaciones, 3 baños, solar 1.000 m. 2 13.000.000 Pts. Facilidades. CAÑADAS. 223885. (17)

PALMA a 4 Kms. centro ciudad vendo chalet nuevo de calidad, 4 habitaciones, 2 baños, amplio salón, chimenea, garaje, etc. 15.500.000 pts. Facilidades CAÑADAS. 223885. (25)

CHALET CERCA PALMA nuevo, 4 habitaciones, garaje, jardín, etc. Vendo a particular. Aceptaría apartamento o solar a cuenta. CAÑADAS. 223885. (20)

DISPONEMOS DE MAGNIFICOS CHALETS ZONAS. Son Vida, Génova, Son Verí, Cala Blava, Bahía Azul, Bahía Grande, Paguera, Sa Cabaneta, para más información LAMAS. 418951. (24)

SECAR DEL REAL. Fantástica construcción, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, 2 salones, garaje, jardín, muy buenas vistas. Facilidades. LAMAS. 418951. (22)

COSTA DEN BLANES, a estrenar, 3 dormitorios dobles, salón comedor, jardín cocina, baños, vistas al mar, excelentes acabados 13.500.000. Facilidades. LAMAS. 418951. (22)

COSTA D'EN BLANES. En construcción hasta 5 habitaciones, vistas panorámicas, proyecto finalizado, 900 m. 2 aproximadamente. Construcciones PROISBA. 216946. (18)

COSTA D'EN BLANES. Chalet nuevo a estrenar 210 m. 2, solar 1.075 m. 2 4 habitaciones, 2 baños, ase, garaje, Pts. 14.000.000 FINCAS S. MAS. 216946. (24)

DEIA. Directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas inmejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. FINAS S. MAS. 216946. (20)

ES FIGUERAL (MARRATXI): casa, 3 dormitorios, 2 baños, jardín 500 m. 2, pequeña piscina, etc. Totalmente amueblada Precio 5.500.000. Entrada 2.000.000. Resto 4 años. SOLER. 450400. (25)

CAPDELLA, planta baja, tipo chalet, 3 dormitorios, garaje, madera norte, jardín, 6.300.000 Pts. Facilidades 4 años. COMAMALA 298558. (18)

GALILEA, casas antiguas reformadas, 2 plantas, 5 dormitorios, 2 baños, jardín, 11.000.000 Pts. Facilidades. COMAMALA 298558. (16)

BAHIA AZUL, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, garaje, jardín 7.000.000. Facilidades. 212402. COTONER. (17)

6 APARTAMENTOS

COSTA D'EN BLANES, primera línea, apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.300.000, 4.200.000 y 5.100.000. A. BENASSAR. Tel. 225808. (28)

SANTA PONS todas las zonas, desde 1.800.000, a 5.500.000 facilidades. Tel. 227750 (12)

CALA RATJADA 2 dormitorios, dobles, baño, cocina, terraza, pequeño jardín, 4.500.000 ARMENGOL 214910 (13)

MARIVENT estudio amueblado, 1.100.000, entrada 700.000, resto convenir. ARMENGOL 214910 (10)

CA'N PASTILLA piso amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, balcón, galería, 4.000.000. MOISES 466766 (12)

APARTAMENTO SAN AGUSTIN, recibidor, sala-comedor, 2 dormitorios dobles, baño completo, jardín, terraza, cava subterránea, 4.200.000 pts. MARQUES 210771. (19)

APARTAMENTOS PALMA NOVA 2 y 3 dormitorios, terraza, aparcamiento incluido, 5.500.000 y 7.500.000 Pts. Facilidades. MARQUES 210771 (17)

SAN TELMO, apartamento amueblado 2 dormitorios, baño, terraza, aparcamiento, etc. MONTIS. 226725. (12)

TENIEMOS MULET, apartamento 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza completamente amueblado, total 2.400.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. MONTIS. 212117. (19)

VENDO: apartamento en Sonmetimes, dos dormitorios, ase con ducha, armarios empotrados, cocina amueblada con electrodomésticos, salón-comedor con instalación de chimenea, trastero con ducha y lavadero, pista de tenis, 300 m. 2, de solar privado, 7.500.000 pts. KIRCHHOFER. 252043. (38)

SAN AGUSTINw 2 dormitorios, baño, amplio salón-comedor, terraza, piscina, buenas vistas. Precio 3.150.000. Facilidades convenir. SOLER. 450400. (18)

SANTA PONS, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, galería, jardín, 4.750.000. Facilidades 212402. COTONER. (14)

ZONA EUSEBIO ESTADA 2-3 dormitorios, 2 baños, desde 2.800.000 aparcamiento incluido, contrato desde 400.000, resto a convenir, 297388-298098. (20)

SON COTONER, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños. Precio: 4.500.000. Entrada única 700.000. Resto 12 años. Tel. 297388-298098. (21)

COSTA DEN BLANES, 1.200 m. 2 pinar, 2 plantas, 3 dormitorios dobles, sala estar, salón comedor, chimenea, 2 baños, lavadero, terraza, terraza cubierta, aljibe, 14.500.000. Facilidades. 212402. COTONER. (27)

CALA PI, 1.300 m. 2 140 m. 2 construidos, dos plantas, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, sala comedor, chimenea, baño, ase, terrazas, piscina. 11.500.000. Facilidades 212402. COTONER. (25)

PORTALS NOUS chalet vistas inmejorables indestructibles, 3 dormitorios, baño, estudio, suite con baño privado, garaje, pavimentos mármol, todo calidad primera, solar 1.000 m. 2, facilidades. Ref. 1217 API. 203630. (28)

BUNYOLA CHALET estrenar, 3.500 m. 2, jardín, dos dormitorios con armarios, baño completo, ase ducha, gran salón, cocina con office, garaje, cuadras caballos, 9.000.000. Facilidades Ref. 1218 API. 203630. (28)

DISPONEMOS chalets, desde 7.000.000. Palmayola, carretera Bunyola, Es Figueral, San Agustín, Santa Ponsa, MONSERRAT. 227702. (15)

CARRETERA BUNYOLA Ocasión: magnífico chalet 1.800 m. 2, construidos 235 m. 2, 4 dormitorios, cocina, despensa, bodega, 2 baños, ase, terraza, panorámica preciosa, barbacoa, frutales, flores, calefacción, amueblado, 11.500.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702. (30)

S'AIGO DOLÇA, 1 habitación doble, 2.750.000. Facilidades. 212402. COTONER. (10)

CALA PI 2 dormitorios, baño, armarios empotrados, aparcamiento exterior, 3.700.000 amueblado, facilidades 212402. COTONER. (14)

ZONA BALMES, ático 1 dormitorio dobles, buenos acabados, calefacción central, terraza 25 m. 2 2.350.000 pts. Entrada 800.000 Pts. resto convenir. COMAMALA 298558. (22)

SAN AGUSTIN, 1, 2, 3 dormitorios. Vista panorámica. COMAMALA 298558. (10)

APARTAMENTO estrenar, dos dormitorios, baño, cocina con despensa, 45 m. 2 terraza, 3.600.000 más información Ref. 402 API. 203630. (18)

SANTA PONS, «Es Castelló» apartamento 2 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, terraza, piscina. Pts. 3.600.000. Facilidades VALLS. 221688. (18)

PALMA NOVA apartamento 2 dormitorios, baño, sala comedor, terraza, vista al mar, piscina. Pts. 3.300.000. Facilidades. VALLS. 221688. (18)

SAN AGUSTIN vendo apartamento nuevo a 50 m. playa, 1 habitación, baño, cocina, salón comedor, terraza, etc. Pago a 20 años. CAÑADAS. 223885. (23)

CALA VINYES. Magnífico apartamento de 3 dormitorios, gran salón, terraza cocina equipada, 2 baños, facilidades. LAMAS 418951. (17)

PALMA NOVA. A 50 m. playa, magníficos apartamentos estrenar, 2 y 3 dormitorios, salón comedor, cocina, aparcamientos opcionales. Facilidades LAMAS 418951. (21)

LAS PALMERAS. Todo amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, salón comedor, terraza 2.700.000. Facilidades. LAMAS. 418951. (15)

PALMA NOVA disponemos apartamento 1 dormitorio, salón, cocina, baño, 1.600.000 a convenir. SANMARTIN. 225342. (14)

EN PALMA NOVA. Apartamento 1ª línea duplex, 2 dormitorios, salón, cuarto de baño, 6.000.000 a convenir. SANMARTIN. 225342. (18)

PLAZA PEDRO GARAU piso 5º, llaves en mano, decorado, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina amueblada y equipada, galería, 1 baño, 1 ase. Precio 3.990.000, entrada única 1.500.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (37)

ZONA CIUDAD JARDIN primera línea, 2 baños, 2 dormitorios dobles, armarios, despensa, etc. a estrenar, entrega inmediata. Precio: 3.800.000. Entrada desde: 1.000.000 y resto a convenir. Teléfono 297388 y 298098. (30)

GRANDES FACILIDADES directo del constructor, pisos en construcción, calle Manacor, 2 y 3 dormitorios, precio desde 3.100.000 entrada 300.000, 20.000 mensuales. Tel. 297388. 298098. (24)

ZONA FORTI a estrenar, gran salón-comedor, muy soleado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, precio 3.750.000. Entrada 1.350.000 resto 13 años. Tel. 297388-298098. (24)

FIRMA CONTRATO 75.000 mensuales 20.000, resto a convenir. pisos 2 dormitorios en construcción, zona C/ Manacor. 297388-298098. (18)

ZONA JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.100.000 contrato 500.000 resto a convenir. 297388-298098. (16)

JUNTO AVENIDA HEROES MANACOR 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000 contrato 500.000, resto a convenir. Tel. 297388-298098. (20)

ZONA METROPOLITAN amueblado, decorado. Sin gastos. Tres dormitorios. Mucho sol. 3.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

ATICO DUPLEX COLLIURE tres dormitorios. Posibilidad cuatro. Gran calidad. 5.200.000. Protección Oficial. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

CAMP REDO cuatro dormitorios. Muchos armarios. 3.250.000. Entrada 1.250.000. Resto 30.000 mensuales. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

BALMES último piso, cuatro dormitorios. Dos baños. Gran calidad. 5.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

FORTI Protección Oficial. Tres dormitorios dobles. Dos baños. Madera norte. Aislamiento térmico y acústico, pavimento gran. Aparcamiento incluido. 4.800.000. Entrada única 800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (25)

OCASION SON RAPIÑA tres dormitorios. Baño. Cocina amueblada. Mucho sol. 2.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

PISOS LUJO gran superficie y maravillosos acabados. Avenidas, Via Roma, Bonaire, Archiduque, Paseo Mallorca. OLIVER OLIVER. 221347. (17)

REYES CATOLICOS tres dormitorios. Baño. Aseo. 3.525.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (12)

CARRETERA MANACOR último piso. Cuatro dormitorios. Dos baños. Calefacción. Vistas. 5.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

ZONA PLAZA ESPAÑA cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Calefacción. Cocina completa. 9.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

PLAZA COLUMNAS Protección Oficial. Cuatro dormitorios. Dos baños. Aparcamiento incluido. Madera norte. Gran calidad. 5.750.000. OLIVER OLIVER. 221347. (18)

SON RAPIÑA maravilloso. Terraza 60 m. 2. Cuatro dormitorios. Dos baños. Todo exterior. Gran calidad. 5.950.000. Es el último. OLIVER OLIVER. 221347. (21)

FORTI Protección Oficial. Tres dormitorios. Baño. Aseo. 3.816.000. OLIVER OLIVER. 221347. (11)

COLLIURE Protección Oficial. Gran calidad. Tres dormitorios dobles. Baño. Aseo. 4.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

GENERAL RIERA maravillosas vistas. Cuatro dormitorios. Dos baños. Cocina completa. Despensa. 4.200.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

PLAZA PEDRO GARAU piso 5º, llaves en mano, decorado, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina amueblada y equipada, galería, 1 baño, 1 ase. Precio 3.990.000, entrada única 1.500.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (37)

ZONA TOROS piso llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, 1 baño, 1 ase, cocina amueblada, sala comedor, galería y terraza, precio 3.500.000. Entrada única 1.000.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (33)

ZONA HIPER piso 4º, llaves en mano, 4 dormitorios, 1 baño, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, precio 2.800.000, entrada única 1.000.000, resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (31)

C/ SAN MIGUEL ático llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, baño y ase, precio 4.500.000. Entrada única 1.300.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (36)

SON RAPIÑA pisos llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada y equipada, galería, baño y ase, precio 3.200.000, entrada única 1.000.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (33)

ZONA JAIME III, 5 dormitorios, 2 baños, un ase, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción individual a gas, trastero, terrazas, aparcamiento incluido. 7.500.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (28)

MEDICO DARDER, llaves en mano, 3 s 4 dormitorios, baño, ase, sala-comedor, cocina, terraza, armarios empotrados, aparcamientos opcionales. 4.200.000, 4.675.000, 4.700.000 A. BENASSAR. Tel. 225808. (27)

LUJO VIA ROMA, 3, 4 y 5 dorm., suelos mármol, calefacción individual a gas, 2 baños, armarios empotrados, acabados, cocina completamente amueblada, aparcamientos opcionales. Precio 12.000.000 y 14.000.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (28)

ARENAL apartament, 2 dormitorios, 1ª línea, cocina amueblada, 2 terrazas vista al mar, salón comedor, completamente amueblado nuevo, 5.700.000 PAZOS 463966 (22)

BLANQUERNA piso lujo, 5 dormitorios, 2 baños, cocina salvanari, baños mármol, salón comedor, 4 armarios empotrados, mucho sol, 2 terrazas, mucho sol, insonorizado, 10.000.000 PAEOS 463966 (26)

PEDRO GARAU ático estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, cocina, terraza grande, 3.508.000 PAZOS 463966 (14)

TERRENO planta baja, 1 dormitorio, baño, salón, cocina, terraza 20 m. delante, patio 20 m. tierra, 3.300.000 PAZOS 463966 (19)

AMANECEER pisos estrenar, 4 dormitorios, baño, ase, cocina, terraza, salón, 5.300.000 PAZOS 463966 (13)

FORTI piso estrenar

7 CASAS Y PISOS

ATICO FCO MARTI MORA tres dormitorios, dobles, baño y ase...

SON GARRIT: estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, ase...

FORTE. Tres o cuatro dormitorios, armarios empotrados, baño, ase...

PAPELERIA, traspaso, situación inmejorable, alquiler 10.500.000...

TRINIDAD RIERA VENTA DE PISOS ENTRADA Y FORMA DE PAGO A CONVENIR

INVERTECNICA Tels. 29 34 04 y 29 85 00 PISOS Y CHALETS

8 TRASPASOS ARAGON: Cerca Avenidas se traspasa tienda...

ZONA GENERAL RIERA ocasión urge traspasar mercería totalmente equipada...

bolsa inmobiliaria PARTICULARES 9 SOLARES Y TERRENOS

OCASION dispongo varios solares en SA FONT SECA, todos los servicios...

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca. en los económicos Baleares

10 LOCALES Y DESPACHOS

PARTICULAR VENDE NAVE INDUSTRIAL Polígono La Victoria. Superficie 285 m². electricidad, servicios, teléfono. Precio: 5.800.000. Informes 465021 de 16 a 19 horas.

SON RAPINYA alquiler vengo local almacén 300 m², 283120. (10)

CALLE VALLORI local apto cualquier negocio, 6 metros fachada, Tel. 223950 (11)

VENDO LOCAL Polígono La Victoria 735 m² acondicionado con servicios. Interesados llamar. Tel. 251658. (14)

ALQUILU LOCAL sótano y vivienda zona EMAYA C/ Rover Motta nº 6-E local apropiado para almacén vivienda y despacho con teléfono dicho sótano tiene aproximadamente 10.000 metros cúbicos con montacargas. Informes Sr. Vaquer. Tel. 227801 y 465976.

CA'N PASTILLA vengo local comercial de 140 m² lugar céntrico, 3.500.000. Facilidades. Tel. 262568. (15)

LOCAL EN CALLE BALMES. Especial para oficina de cooperativas, supermercado, compra-venta varios, etc. de una superficie de 487 m² Información y ventas. Tel. 211197. (25)

DIRECTAMENTE del constructor vengo, local y pisos 1º, 2º y 3º sin ascensor, en comunidad de tres vecinos. Informes en la obra C/ S. Ignacio nº 13 Palma. (28)

VENDO nave 800 m. Polígono La Victoria. Tel.: 295304. (10)

ALQUILU despacho en edificio España, con teléfono. Precio interesante, muebles a convenir. Tel. 225663. (Horas oficina) (16)

ALQUILU despacho en edificio España, con teléfono. Precio interesante, muebles a convenir. Tel. 225663. (Horas oficina) (16)

BLANQUERNA aparcamiento grande. 450.000. 210322. (10)

PALMA NOVA frente playa, 90 m² 4.300.000. Facilidades. 226049. (10)

ARENAL apartamento. 1 dormitorio, por semanas o meses. 213043 (10)

ATICO EL RAFAL se vende o se alquila amueblado, 2 dormitorios, gran terraza, 2.500.000, 1 pequeño, El Rafal, buena situación, muy soleados. (25)

SE ALQUILAN piso y apartamento 1 y 2 dormitorios, Avenida Argentina, y 30 m. Paseo Marítimo, buena vista, con muebles, particular 30.000, 22.000, Tel. 233030-255744 (27)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, tres habitaciones, zona Blanquerna, 35.000 ptas. Tel. 256256 (12)

PARTICULAR alquiler apartamento Coll D'en Rabassa, Tel. 261128-268473 mañanas (10)

LA RAPITA chalets y apartamentos directamente constructor. Tel. 650180 9 noche

SE ALQUILA estudio en centro ciudad, informes 254058 (10)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, antiguo, junto Pza. Asistencia Palmesana, recibidor, comedor, cocina, 2 dormitorios, baño, 17.000, teléfono 293077 de 13 a 16 y 20 a 22 (25)

ZONA RAFAL alquiler local C/ Almendra, Tel. 266805-264877 (10)

ALQUILU piso amueblado, calle Doctor Ferrán, Tel. 464378-297331-251858 (10)

ALQUILU local 100 m², muy alto con foso garaje almacén. Son Dameto. 274646. (13)

TELENOVA: alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel.: 279832. (12)

PASEO MARITIMO. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel.: 400383. (12)

ALQUILU DESPACHO Avda. Jaime III 74 m² 50.000. Pasetas mensuales. Teléfono. 461255. (12)

SE ALQUILA piso con muebles 1º Calle Socorro horas 20 a 23. Tel. 217128. (14)

EL TERRENO estudio amueblado 1 dormitorio (1 persona), zona tranquila 18.000 Tel. 403296. (13)

SE ALQUILA piso dos habitaciones amueblado, zona Garau (tardes) 417131. (10)

CASA campo Sineu, electricidad, agua, chimenea, (tardes) 417131. (10)

ALQUILU piso amueblado lujo excelentes acabados zona Olmos. 35.000 ptas. 210461. (11)

ALQUILU piso pequeño, céntrico. 14.000 ptas. mes. Tel. 492891. (10)

ALQUILU estudio amueblado. Vista bahía, sol. Inútil sin informes razón de 13 a 15. Tel. 231287. (15)

SE ALQUILA APARTAMENTO un dormitorio, amueblado, cerca Plaza Gomila, 30.000 Ptas. Tel.: 450881-236771. (14)

AVENIDAS, junto a nuevos juzgados, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 27.000. MONTIS. 226725. (15)

SON ESPANYOLET, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS. 212117. (12)

RAFAL, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono, etc. MONTIS. 226725. (12)

TERRENO, apartamento amueblado 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS. 226725. (11)

AVDA. ARGENTINA, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 24.000. MONTIS. 212117. (12)

MAGALLUF, apartamento amueblado 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, etc. MONTIS. 212117 (12)

ZONA TERRENO pequeño apartamento amueblado con jardín. Buenas vistas. Por temporada hasta agosto. Pterros no. 20.000. Imprescindible referencias. Tel. 234151. (20)

PASEO MARITIMO un dormitorio doble, cocina, baño, sala-comedor, terraza, vista bahía. Tel. 214818-212952. (15)

ALQUILU sobreático 2 dormitorios, 1 baño y cocina y galería terraza, 22.000 pts. Tel. 236205-468435. (18)

PLAZA FLEMING: Particular alquiler bonito piso amueblado, nuevo, confort, moqueta, calefacción central, agua caliente, lavadora automática, 2 personas. 27.000 pts. Teléfono 232827. (23)

ESTUDIO APARTAMENTO cien metros balneario dos Playa Palma Arenal 261685. Tardes. (10)

PARTICULAR piso (Lirico Palace) 3 dormitorios, baño, teléfono, calefacción, amueblado, terraza y galería 35.000 pts.

ENTRESUELO (Catedral) 3 dormitorios, teléfono, baño, amueblado 25.000 pts. 217381. (25)

PASEO MARITIMO, alquiler piso dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 25.000. Tel. 213165. (13)

SON RAPINYA, alquiler piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 27.000. Tel. 213165. (13)

JUNTO AVENIDAS. Piso amueblado 3 dormitorios. 27.000 pts. Tel. 273494. (10)

SIN MUEBLES C/ Aragón 4 dormitorios. 27.000 pts. Tel. 273494. (10)

EN BUNYOLA pisito 2 dormitorios con muebles sin vecinos. 10.000 pts. Tel. 273494. (13)

ALQUILU local cerca estaciones 100 m² Tel. 252531. (10)

APARTAMENTO amueblado con teléfono vistas mar zona Terreno Llamar teléfono 230568. (11)

PALMA NOVA alquiler apartamento frente al mar. Teléfonos 680930-295192. (10)

ALQUILU local sitio céntrico. Informes: 250724. (10)

ALQUILU PISO grande, calle Miguel Santandreu. Tel. 469867 (10)

BUSCAMOS compañero para compartir magnífico ático, zona institutos. Tel. 211057. (10)

NICOLAS DE PAX sobreático amueblado, 2 dormitorios, comedor, terrazas. 30.000. 210322. (11)

PUERTO SOLER casa piedra completamente restaurada, amueblada, 2 dormitorios, huerto naranjos. 25.000. 210322. (13)

MARQUES FUENSANTA piso sin muebles 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción. 27.000. 210322. (12)

TORRES BLANCAS (SON DURETA) apartamento amueblado, 1 dormitorio, teléfono, lavadora, jardín, piscina. 35.000. 210322. (14)

SANTA PONSA piso amueblado sobre la playa, 3 dormitorios, baño, aseo, 35.000. 210322. (11)

SON DAMETO piso sin muebles 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, vistas bahía, aparcamiento, trastero. 40.000. 210322. (19)

CALLE VELAZQUEZ, piso amueblado 2 dormitorios, baño, salón comedor 27.000. 210322. (11)

SANTA PONSA chalet amueblado 6 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, teléfono, chimenea, jardín, garaje, piscina, tenis. 210322.

VENDO CASA techo libre, 2 plantas, jardín, 800 m², zona "Son Serra, Informes 235000 (14)

VENDO chalet en Cala Santany, cerca playa, precio coste. Tel. 654070 (11)

OCASION SES ROTGETES, chalet 3.000 m² terreno, 3 dormitorios, agua, luz, barba-coa, terraza. 9.500.000 ptas. Convenir. MEDITERRANEA 223918. (18)

ZONA TENIS, casa-chalet 140 m², jardín 400 m², 5 dormitorios, baño, sala comedor chimenea, despensa, sótano. 7.800.000 ptas. Facilidades. MEDITERRANEA 223918. (22)

PALMAÑOIA Geranios 38 vengo chalet, 4 habitaciones, 2 baños, cocina comedor con chimenea, garaje, estudio independiente con baño, piscina, bodega, 921 m². Precio 15.000.000 pts. Tels. 600712-299682. (29)

SE VENDEN chalets Cala Santany de 600 y 900 m² terreno, árboles frutales, jardín, 217242. (15)

PARTICULAR por cambio de residencia vengo chalet muy confortable, espacioso. Facilidades. Santa Ponsa. 690645. (14)

VENDO EN BUNYOLA chalet solar 7.000 m² 5 habitaciones, 2 baños completos, 1 aseo, sala comedor, con chimenea, sala estar, calefacción central, barba-coa, porche y terraza. 100 árboles frutales, estancias para animales. Informes Sr. Company. 217173. (Horas oficina). (38)

SE VENDEN chalets Pont d'Inca Nou 2 plantas, jardín, garaje Tel. 217149. (11)

SE VENDE chalet en Génova, 5 dormitorios, 3 baños y 1 aseo, salón comedor con chimenea, calefacción, central, piscina, garaje. Tel. 402429. (22)

SANTA MARIA chalet legalizado, estrenar, 1 dormitorio, baño, cocina, chimenea, 1.000 m² frutales, 1.900.000. Entrada 700.000, resto convenir. 216415. (19)

ESPORLES vengo casa lujo restaurada, 3 dormitorios, baño, jardín, 200 mts. cochera. 3.200.000. 216415. (14)

ZONA ARCHIDUQUE pisos construcción, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, entrada 300.000, resto 30.000 mensuales 216415 (17)

ESTADIO BALEAR ático 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.100.000. Facilidades 216415 (11)

CALLE MANACOR piso construcción, protección oficial, 3 dormitorios, 3.800.000. Entrada 650.000, resto 16 años. 212945. (15)

OPORTUNIDAD Bahía Azul, a estrenar apartamentos 1ª línea, inmejorables vistas al mar, 94 m², 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, terraza, trastero y garaje privado, de 30 m², con coladuría y ducha con terraza cubierta con 8 m², que comunica con el jardín privado cada apartamento/precios desde 4.690.000, entrada 980.000, el resto en 14 años, facilidades a convenir. Tel. 204712 (53)

VENDO apartamento a estrenar Can Pastilla 50 metros del mar, grandes vistas, 3 dormitorios, baño y aseo, 5 armarios, despensa, chimenea, garaje opcional, 6.500.000. Teléfono 461255. (26)

CAN PASTILLA vengo apartamentos de 1 dormitorio, cocina, salón, baño, terraza, vista mar, desde 2.500.000. Facilidades. Tel. 262568. (18)

SANTA PONSA apartamento 3 dormitorios, baño, terraza, 4.770.000 Facilidades. 212945. (10)

MAGALLUF, apartamento amueblado 3 dormitorios, terraza, cocina equipada, 4.000.000. Facilidades 226049. (11)

INVERSION
Vendo local muy bien situado en Palma Nova. Buen alquiler con cláusula actualización anual. Tel. Sr. Miguel 210843

OFICINAS EN AVENIDAS,
entrada por Gilabert de Centellas, 150 m². Ocupación inmediata. Precio muy interesante. Informes: Sr. García o Sr. Albertí. Tel.: 461212.

POLIGONO INDUSTRIAL
locales ideales para tienda, con oficinas y almacenes. Espléndidamente situados en Gran Vía Asima. Ocupación inmediata. Informes: Sr. García o Sr. Albertí. Tel. 461212.

VENDO HOSTAL EN PAGUERA
situación tranquila 66 plazas con baño y terraza, piscina, solarium, calefacción, ocupación garantizada, informes teléfono 686962

SE VENDE 2.000 m², buena tierra, con agua, mil Ptas. m², 1.500 Kms. de Palma, facilidades. Tel. 250293 de lunes a viernes mañana (22)

BUGER, vengo una cuarterada a 1 Km. pueblo, camino, almendros, caseta, teléfono 419472 (tardes). (14)

ALGAIDA 2.000 m² caseta aperos, estanque cercado con permiso. 1.400.000, facilidades. Tel. 255044. (13)

MARRATXINET, parcela 11.000 m², pinos, vistas, buen acceso. 2.700.000 ptas. MEDITERRANEA 223918. (12)

KM. 9, carretera vieja Buñola, parcela 1.000 m², cerca de agua, estanque, frutales. 1.800.000 ptas. MEDITERRANEA 223918 (16)

VENDO finca rústica de 9.000 m², con caseta de aperos, pinar y almendros, por 1.300.000 pts. en Andraitx, facilidades. Tel. 292066 (21)

PINA 2 fincas de pinar y 1/2 cuarterada cultivo, 225.000, 300.000 ptas. Tel. 665226. (14)

SE VENDE casita en Alaró (fines semana) 2.000 m² terreno. 217242. (11)

CERCA PALMA término Marraixi, 15.000 m² cultivo, transformado, 266 ptas/m². Tel. 665226. (14)

LLUCMAJOR chalet 4 dormitorios, baño completo, garaje, casita animales, 7.000 m² cultivo, muchos albaricoques, permiso todo en regla, 3.800.000, amueblado. Tel. 665226. (22)

PINA casa en pueblo, necesita alguna reforma. 2.000.000 ptas. Tel. 665226. (11)

PUERTO SOLLER 6.000 m² pinar, carretera asfaltada, agua, electricidad, vistas. 4.000.000. Facilidades. 212945. (14)

PUERTO SOLLER. Huerto 3.700 m² electricidad, agua, 2.500.000 Facilidades. 210322. (11)

SA POBLA: particular, vengo 2.000 m² manzanos, pozo, caseta. 700.000 facilidades. Tel. 540715. (13)

COMPRARIA terreno para edificar o casa con terreno, zona Establiments, trato directo, abstenerse intermediarios. Pago contado. Tel.: 460302. De 4 a 5 tardes. (23)

ALQUILU local 100 m², muy alto con foso garaje almacén. Son Dameto. 274646. (13)

TELENOVA: alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel.: 279832. (12)

PASEO MARITIMO. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel.: 400383. (12)

ALQUILU DESPACHO Avda. Jaime III 74 m² 50.000. Pasetas mensuales. Teléfono. 461255. (12)

SE ALQUILA piso con muebles 1º Calle Socorro horas 20 a 23. Tel. 217128. (14)

EL TERRENO estudio amueblado 1 dormitorio (1 persona), zona tranquila 18.000 Tel. 403296. (13)

SE ALQUILA piso dos habitaciones amueblado, zona Garau (tardes) 417131. (10)

CASA campo Sineu, electricidad, agua, chimenea, (tardes) 417131. (10)

ALQUILU piso amueblado lujo excelentes acabados zona Olmos. 35.000 ptas. 210461. (11)

ALQUILU piso pequeño, céntrico. 14.000 ptas. mes. Tel. 492891. (10)

ALQUILU estudio amueblado. Vista bahía, sol. Inútil sin informes razón de 13 a 15. Tel. 231287. (15)

SE ALQUILA APARTAMENTO un dormitorio, amueblado, cerca Plaza Gomila, 30.000 Ptas. Tel.: 450881-236771. (14)

AVENIDAS, junto a nuevos juzgados, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 27.000. MONTIS. 226725. (15)

SON ESPANYOLET, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS. 212117. (12)

RAFAL, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono, etc. MONTIS. 226725. (12)

TERRENO, apartamento amueblado 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS. 226725. (11)

AVDA. ARGENTINA, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 24.000. MONTIS. 212117. (12)

VENDO cuatro apartamentos en Cala d'Or, Plaza Ibiza, 9.500.000 ptas., alquilados por 1984-85, alquiler más que bueno. Tel. 654070 (20)

OPORTUNIDAD Bahía Azul, a estrenar, apartamentos 1ª línea, inmejorables vistas al mar, 94 m², 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, terraza, trastero y garaje privado, de 30 m², con coladuría y ducha con terraza cubierta con 8 m², que comunica con el jardín privado cada apartamento/precios desde 4.690.000, entrada 980.000, el resto en 14 años, facilidades a convenir. Tel. 204712 (53)

VENDO apartamento a estrenar Can Pastilla 50 metros del mar, grandes vistas, 3 dormitorios, baño y aseo, 5 armarios, despensa, chimenea, garaje opcional, 6.500.000. Teléfono 461255. (26)

CAN PASTILLA vengo apartamentos de 1 dormitorio, cocina, salón, baño, terraza, vista mar, desde 2.500.000. Facilidades. Tel. 262568. (18)

SANTA PONSA apartamento 3 dormitorios, baño, terraza, 4.770.000 Facilidades. 212945. (10)

MAGALLUF, apartamento amueblado 3 dormitorios, terraza, cocina equipada, 4.000.000. Facilidades 226049. (11)

SE VENDE 4º piso zona Es Fortí, 3 habitaciones, piso por planta. Tel. 281721-281437.

CARRER MANACOR próximo Avenidas, últimos pisos a estrenar, primero con 135 m², erraza, segundo y sexto tofos de 4 dormitorios y 2 baños. Desde 4.800.000. Oportunidad. 463249. (25)

ZONA INSTITUTOS pisos y áticos en construcción, directo constructor, espaciosos, buenos acabados, persianas, despensa, 127 m² precio promoción 5.400.000, entrada 1.000.000, resto convenir. Tel. 463249. (25)

PISOS zona San Miguel, Olmos, 127 m², 4 dormitorios, salón comedor, calefacción individual, gas ciudad, directamente del constructor con aparcamiento, precio 2.500.000 a 3.000.000 a convenir. Resto hipoteca, 10 años. Tel. 217640. (32)

ZONA SON FORTEZA Ocasión particular vende piso tercero sin ascensor, solado de tres dormitorios, dobles. Precio: 2.300.000, entrada a convenir. Resto facilidades. Teléfono: 411353. (24)

VENDO 4º PISO con terraza y sin ascensor. Entre Plaza Columnas y Aragón. Al contado 1.800.000 ptas. Tel.: 460018. (Mañanas). (20)

SON ARMADANS piso 3 dormitorios, 2 baños, acabados 1ª calidad. 5.000.000. Tel. 224542. (13)

GANGA zona Pedro Garau, piso 3 dormitorios, baño, aseo, 90 m² terraza. 3.500.000. Tel. 224542. (15)

EUSEBIO ESTADA, 1º piso, 4 dormitorios, 2 baños, despensa, terraza 100 m², garaje, trastero. 6.500.000 Ptas. Convenir. MEDITERRANEA. 223918. (19)

HOSTALES vengo o alquiler, pisos, buen precio, dos tres habitaciones nuevos. Telf. 255832. Tardes. (13)

SON FERRIOL vengo piso tres habitaciones, baño, cocina, terrazas, precio 2.800.000 ptas. Tel. 620149. (14)

ATICO EL VIVERO se vende o se alquila amueblado, dos dormitorios, galería, gran terraza, 2.500.000, 1 pequeño, en Rafal, bien situados, y mucho sol. Tel. 202937 (25)

S'INDIOTERIA particular piso, 4 habitaciones, baño y aseo, galería y terraza. Tel. 290877 (13)

PISOS zona San Miguel, Olmos, 127 m², 4 dormitorios, salón comedor, calefacción individual, gas ciudad, directamente del constructor con aparcamiento, precio 2.500.000 a 3.000.000 a convenir. Resto hipoteca, 10 años. Tel. 217640. (32)

VENDO 4º PISO, Rafal Vell, con ascensor, 4 habitaciones sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, todo EXTERIOR. Teléfono: 244937. (19)

SE VENDE piso con piscina particular en Paseo Marítimo. Teléfono, 401448. (11)

VENDO PISO en C/ Julián Alvarez Esq. 31 Diciembre 3 hab. dobles, salón comedor baño, aseo, cocina amueblada, teléfono, al contado. Informes Tel. 246889. (24)

OPORTUNIDAD en C/ Aragón buen 1º piso 3 dormitorios baño y aseo 4.200.000 pts. 700.000 entrada y resto 30.000 mensuales. LLABRES A.P.I. Tel. 244925. (26)

PROMOCION de venta de pisos, 2 dormitorios, 300.000 mil de entrada, 25.000 mensuales. Tel. 236205-468435. (15)

VENDO
piso maravilloso al borde del mar, situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia. 2.000 m² de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alférez González Moro, Edificio Gaviota, 4º D, Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

PARTICULAR VENDE APARTAMENTO
Zona Las Maravillas, 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina equipada, comedor, baño, semi amueblado, teléfono, terraza de 13 metros otra de 7 metros. Informes: 233933-268927.

PISOS PROTECCION OFICIAL
Calle Aragón esquina Pedro Ripoll Pelou. Tres dormitorios dobles, dos baños completos, cocina espaciosas, coladuría, recibidor, distribuidor, gran sala comedor, amplias terrazas y balcones, madera norte en interiores y exteriores, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva. TV y FM, teléfono, portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, Aparcamiento incluido, ascensores hasta aparcamiento, baños y cocinas: azulejos hasta el techo, agua caliente por termo gas ciudad. Parque infantil y gimnasio propios. 15 años facilidades. Promotor-constructor JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Via Alemania, 15. Teléfonos: 212705-211946.

ZONA ARAGON
Edificio Naranja. DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR. Ultimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, orientación sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional, desde 4.150.000 Ptas. 250.000 entrada 30.000 mensuales. Información CONSTRUCCIONES PORTALS. C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel.: 227765.

OPORTUNIDAD URGENTE
particular vende piso nuevo casi 60 metros cuadrados, externo primera línea en el Terreno. Precio total 2.780.000 pts. Muchas facilidades a 10 años. Teléfono 452738 de 9 a 11 y 6 a 8

PARTICULAR
VENDO MI CASA EN PALMA, SIN ESTRENAR
Garaje 3-4 coches. 1ª planta: salón, cocina, despensa, aseo y terraza. 2ª planta: 1 habitación con salita y baño privados, más 2 dormitorios dobles y otro baño. 3ª planta: lavadero, sala de plancha, terraza cubierta y descubierta.

Escalera y chimenea mármol, madera norte y teka, suelos cerámica.

25 % entrada. Resto hasta 10/12 años facilidades. Puedo admitir su piso o apartamento. También estudiaría cambio con pisos para alquiler. Teléfono: 464754 (De 8 a 15 horas. Lunes a viernes).

12 ALQUILERES

ALQUILU PISO amueblado con teléfono, 3 dormitorios en calle Juan Crespí. Tel. 202453 y 290703. (15)

PARTICULAR ALQUILA piso Avenidas, sin muebles, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, teléfono, mármol, parquet. 42.000. Tel. 462232-672032. (18)

C'AN PASTILLA. Alquiler apartamento dos dormitorios 1ª línea. Tel.: 224700. (10)

ALQUILU PISO AMUEBLADO, en Palma para militares. Informes. Tel.: 216781. (10)

SE ALQUILA piso amueblado C/ Colliure. Informes Tel. 206591 (10)

13 CHALETS

INDIOTERIA (2 Km. iglesia), casa reformada, 1.500 m² terreno. 7.800.000 ptas. Acepto cambio. MEDITERRANEA 223918. (15)

SON SARDINA, ocasión casas mallorquinas a reformar. 2.000 m² terreno. 4.700.000 ptas. MEDITERRANEA 223918. (14)

ALQUILU GARAJE

Zona Jaime III
Paseo Mallorca
Tel. 261128, 268473 mañanas

16 TRASPASOS

TRASPASO TIENDA con vivienda, alquiler económico. Tel. 282969 (10).
ARENAL pequeño bar funcionando, actualmente, rentable. Tel. 268383 (10).
SE REMATA local ideal para club o similar. Llamar al 411155 de 14-16 horas (15).
TRASPASO colmado, valor género. 283120. (10).
SE ALQUILA o traspasa pequeño bar en Palma. Llamar de 8 a 10 de la noche. Tel.: 235467. (18).
TRASPASO local Galería Comercial. Entresuelo: Dotado: Caja fuerte alarma. Quint nº 3. Tels. 213187-216424. (14).
SE TRASPASA autoservicio de alimentación zona Vía Alemania. Tel. 225873 de 14 h a 16'30 (15).
PLAYA PALMA traspaso hamburguesería, todo equipado, rodeado de hoteles. 1.550.000 Tel. 262761 (12).
PART. por no poder atender, traspaso bar como nuevo, trabajando, género incluido, 2.200.000 facilidades. Alquiler 17.000 o apto para pub, sería único en la zona C/ Desbach 4 Tel. 453110 de 6 a 10 noche Sr. Ramoneda (36).
SE TRASPASA hostal centro Palma, 15 habitaciones, más apartamento, precio interesante, alquiler 5.000 pts. Avda. Antonio Maura, 12. teléfono 215913 (21).
TRASPASO ultramarinos por no poder atender, buena situación, entrada por dos calles, local 90 m², apto cualquier negocio Tel. 277473 (20).
RESTAURANTE CENTRICO se traspasa, información teléfono 200571 Sra. Robles, horas de oficina (12).
EN PALMA por no poder atender se traspasa boutique moda joven, clientela hecha, 2.500.000 pts. con existencias, facilidades. Informes teléfono 201003 (21).
TRASPASO en Cala D'Or disco-pub magníficamente instalado en pleno centro comercial, 150 plazas en salón, más 50 plazas en terraza, informes teléfonos 269900-269961 (27).
SE ALQUILA Chips El Hoyo. Carrer Manacor, 365 - Son Ferriol. (tiene vivienda). Teléfono: 415072. A partir de las 5. (20).
RESTAURANTE categoría centro Palma, magníficamente equipado, mucha clientela. 10.000.000. Facilidades. Monserrat 227702. (12).

HORIZON GL PM-W. Perfecto estado. Garantizado por MOSA, 3 años plaza. Aragón, 191. Tel. 279600-244700. Sábados tarde abierto. (20).
SEAT PANDA PM-T impecable. C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (11).
SEAT 127 PM-L buen estado. C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (12).
SEAT 133 PM-L buen estado. C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (12).
TALBOT 150 PM-M buen estado. C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (12).
CITROEN Masseratti SM rojo, 1979 C/ Colliure, 14. Tel. 200012 (10).
APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. teléfono 290897
COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados, pago cotado. Teléfono 290897 (10).
COMPRO al contado, coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Massot, 43 teléfono 290760 (14).
COMPRO coches accidentados. Tel. 240076 (10).
SE VENDE furgoneta Citroen revisada y pintada y Simca 1.200 PM-H. Tel. 467798 (14).
VENDE Ford Fiesta PM-V rojo, solo estrenado, 420.000, traspaso incluido. Tel. 613255 (13).
ELIMINE el óxido sin rasarlo con Neutra-Rust 661 fácil aplicación, de venta en droguerías y pintura, en todas las islas. (21).
VENDE FORD FIESTA PM-V normal, pocos kilómetros. Tel. 232898 (10).
AUTOBIANCHI A 112 Junior, PM-V, particular, vende Tel. 232898 (10).
VENDE R-12 PM-G horas oficina 214506 175.000 pts (10).
VENDE Citroen CX Palas, por cambio toda prueba, 211282-235987 (10).
PARTICULAR vende Fiesta «L» año 78 primera mano, 47.000 kilómetros. 202830 (11).
VENDE R-4 1430 facilidades. Tel. 288514 (10).
PARTICULAR vende Talbot Horizon GL PM-W 8963 Tel. 452176 (10).
PARTICULAR vende Citroen GS X2 PM 8143 M muy buen estado. Ptas. 500.000, teléfono 243846 (15).
SE VENDE coche Lancia Mod. Beta 1.800 cinco marchas, aire acondicionado y radio facilidades 450.000 pts. contado 400.000 pts. teléfonos 452212-245319 (22).
VENDE 127 PM-E, buen estado, 120.000 Tel. 287785 (10).
PARTICULAR vende Ford Fiesta 1.100 S PM-J, gris metalizado con radio, cassette, impecable. Tel. 200514 de 14 h a 16 h y 20 h a 23 h (28).
TURBO AUTO Renault 5 Copa competición y Renault 5 Copa, PM-L varios extras. Avda. San Fernando, 51 (18).
TURBO AUTO Ford Fiesta 1.100 S PM-J, facilidades de pago. Tel. 454311 (13).
TURBO AUTO Seat 128 1.200 radio cassette, garantizado, Avda. San Fernando, 51 (12).
PARTICULAR vende 127 PM-K, buen estado, Tel. 263736 (10).
TURBO AUTO Volvo 345 LD, techo corredizo, radio cassette, y Renault 18 GTS tres meses garantía, 4 años sin entrada. Tel. 454311 (22).
TURBO AUTO Renault 12 TS impecable, Renault 12 TL familiar, PM-M. Tel. 454311 (16).
TURBO AUTO Willis Bravo, turbo diesel, PM-P, garantizado, Alfa Romero Giulia TI 1.750 motor impecable, perfecto de chapa y pintura. Avda. San Fernando, 51 (27).
DE PARTICULAR vende Opel Ascona 1.600 PM-U 475.000 impecable acepto cambio coche, Fura R-5, Ford Fiesta, Tel. 452089 horario oficina (22).
131 SUPERMIRAFIORI blanco. PM-M, impecable, Aragón, 138. Tel. 278246 (10).
FORD FIESTA vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).
RENAULT 5 vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).
SEAT 127 vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).

RITMO DIESEL PM Seat 132 automático, gasolina, Talbot Solara plateado, Ritmo 65 particular sólo estrenar. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77 (25).
MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y calle Manacor, 77, vende todos los coches garantizados, más de 13 años en el ramo. Vendemos sin entrada, Ford Fiesta 1.1 S PM-I, techo solar. Extras, Fiesta N y Lujo PM-W mejor que nuevo, 3 meses de garantía (46).
SEAT 127 3 p. PM-N amarillo, precioso, muy cuidado, Seat 132 automático, GS-AX, 2-azul, Visa Super E, Peugeot 505-SR, diesel, PM-S Solara, GLS cristal elec. Horizont PM-W Aut. y manual, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (46).
BMW-320 PM-Y muy cuidado. Tel. 278716 acepto cambio (10).
TAUNUS 2.0 GL direc. asist. particular. Tel. 278708 Oficina (10).
VENDE furgoneta Seat 127 Poker, PM-S, impecable. Tel. 295148

19 CAMIONES

MICROBUS MERCEDES 406-D 18 plazas, perfecto estado, precio interesante. MOSA C/ Aragón, 191 (14)

SE VENDE CAMION AVIA, IMPECABLE
1.200 Kg. de carga PM-X 12.000 Km.
Llamar el teléfono 209888 en horas de oficina

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

CHICA 18 años, mallorquina, se ofrece para cuidar persona de cuidados o niños, con experiencia. Tel. 283498 (17).
SE OFRECE chica externa. Tel. 455379 (10).
SE OFRECE jornalera. Tel. 455379 (10).
SE OFRECE furgón con chófer para distribuidoras, o reparto de 4 Tnas. de carga. Telf.: 413952. (16).
SE OFRECE Sra. guardar ancianos. Teléfono: 204842. (10).
JOVEN con experiencia en reparto y trabajos oficina, se ofrece para cobros o similar y cualquier otro trabajo, por horas o jornada completa. Telf. 289243. (25).
SRTA. RESPONSABLE cuidaría niños, de noche, casa propia o servicio doméstico. De 1 a 5 H.T. 414541. (18).

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonio, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle Unión, 15 pral.
PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10).
SE OFRECEN matrimonios cocineras, doncellas, señoras niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15).
SE OFRECE fontanero y electricista mallorquín, autónomo, con más de 20 años de experiencia, responsable de su trabajo, para urbanización, hoteles, etc. Apartado de Correos 129-La Puebla. (28).
NECESITAMOS mujeres con experiencia, para coser napa y ante. Buena remuneración. Informes: teléfono 469910.
VENDEDORES se precisan para venta recambios automóviles nacionales y de importación. Experiencia en el ramo, vehículo propio. Informes C/ Eusebio Estada, 46. NECESITO empleada de hogar de 30 a 50 años, con informes y conocimientos cocina. Tel. 460605. (16).
SE NECESITA Chica servicio. Zona lletas, San Agustín. Horas 9 y 1/2 a 6 tarde. Tel. 402265. Con referencias. (17).
SE NECESITA Señora 40 años externa. Preferible viva zona Juan Crespí o Progreso. Tel.: 286336. Sueldo 25.000. (17).
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Oliver. Edificio España, primero D.
CHOFER con carnet A-B-C-D busca empleo. Tel. 511363 de 9 a 13 horas (16).
BUSCO SEÑORITA para cuidar niño. Carrer de Manacor, nº 84, 7ª, puerta 4ª. (13).
MATRIMONIO solo necesita empleado o empleada hogar mayor interna, sabiendo cocina, imprescindible informes. Tel.: 211901 686785. (16).
PROPONEMOS trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia). (10).
SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.
SE NECESITA empleada hogar, interna, inútil, sin referencias, teléfono 214826 (de 10 a 13 y 16 a 19 h) (19).
SE PRECISAN vendedores para salón de modas, altas comisiones, C. Pastilla. Tel. 261105 (13).
NECESITAMOS chica servicio interna. Llamar de 2 a 4 y 8 a 9. 239482. (14).
SE NECESITA señorita atractiva mayor de edad para salón de masajes a caballeros. Telf. 452578. (15).
SE NECESITA señora para llevar casa. Preferible interna. Inútil sin referencias. Informes 460250 de 10 a 13. Horas. (18).
NECESITAMOS PERSONAL femenino para relaciones públicas de 18 a 35 años, campaña promoción. Grandes ingresos C/ Real, 6-3º-5ª. El viernes último día. (24).
CLASES DE CORTE lunes, miércoles y viernes de 11 mañana a 10 noche. Cabo Alomar Blanes, 19-2ª. Tel. 250595. (travesía General Riera). 23.
SE NECESITA chica de 20 a 50 años para servicio doméstico en el Arenal, con experiencia en este trabajo, y con informes. Trabajo todo el día. Telf. 225834. (28).
SE PRECISAN CHICAS buen tipo (preferible estudios ballet) para shows en próxima temporada turística. Informes: Telf. 213519. (horario comercio). (19).

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDE moto Laverda 1000 PM-5938-S. Informes Tel 294113, de 2 h. a 3 h. (16).
OCASION, particular vende moto Guzzi 250 cc. PM-K electrónica con extras 165.000 pts. Tel. 212402 (horas oficina) o cambio por coche R-5 ó Seat 127
PARTICULAR vende Triumph 750 tardes 415866 (10).
PARTICULAR vende Vespino y Mobiclette, en buen estado. Tel. 231749 (10).

VENDE Moto Bi 504 Sport. PM-S. Extras, como nueva. Tel.: 288859. 453547. Anador. (15).
PARTICULAR vende Vespa 150 llamar tardes: 252028-51 preguntar por Paco (11).
MOTOS KIKE motos nuevas, usadas y cambios, Honderos, 35. Tel. 467966 (11).
VESPINO GL con garantía, precio 30.000 pts., Med. Ped. S.A. Tel. 681632 (13).
VENDE MINI 850 a toda prueba. Tel.: 290814. (10).
VENDE 127 de particular económico. Telf. 299687. (10).
SE VENDE 127 PM-C, 100.000 pts. C/ Manacor, 71. (10).
SE VENDE 127 G-GE, 80.000 pts. C/ Manacor, 71. (10).
VENDE R-4 TL PM-M 275.000 Tel. 266219 de 7-10 noche (14).
COMPRO COCHES accidentados, pago contado. Tel. 278507 (10).
PARTICULAR vende Citroen 2 CV6 recién pintado, verlo en camino Son Gotleu 26-B travesía Aragón (17).
PARTICULAR vende Land Rover Mod. 88 PM-A, 450.000 pts. Tel. 227481 (12).
VENDE R-18 GTS PM-S, admito cambio. Tel. 278603 (10).
VENDE Fura PM-W seguro a todo riesgo 400 mil, facilidades. Tel. 278603 (10).
VENDE 127 impecable, PM-T, 260 mil. Tel. 278603 (10).
VENDE Panda 35 PM-V, 280 mil., facilidades. Tel. 278603 (10).
R-5 PM-K TS Tel. 237476 (10).
FURGONETA Citroen Dyane 6 PM-L, C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (12).
SEAT 131 PM-I muy buen estado, C/ Colliure, 14 Tel. 200012 (13).

18 AUTOMOVILES

OPEL KADETT 1300 lujo, Ford Fiesta normal, lujo, Bravo, Festival 1.100, 1.300 S, Seat 127 Fura, Panda 35 y 45, Ritmo 65, Citroen Charleston todos PM-V, R-18 PM-U, R-12 Super PM-J, R-5 TL, GTL, PM-P, Simca 1.200 PM-K, Chrysler 150 Super, facilidades. Garage LA ISLA Aragón, 67 (49).
FORD TAUNUS de particular, PM-U, pocos kilómetros. Telf. 201112 de 8 a 14, 203223 en adelante. (Tolo). (17).
SE VENDE GS PALAS. Buen estado. Simca Matra. Llamar mañanas Tel.: 265851. (12).
FORD FIESTA PM-W normal, 16.000 km- particular, vende, 480.000 pts. TEF. 451866 tardes de 3 a 5. (18).
TALBOT Solara OM-W. Impecable, garantía MOSA, tres años plazo. MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-244700. Sábados tarde abierto. (19).
HORIZON LS PM-T. Poco consumo, tres años de plazo. Garantía MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-244700. Sábados tarde abierto. (20).
HORIZON GL automático, PM-W. Cómoda conducción, plazos mensuales hasta 3 años. MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-244700. Sábados tarde abierto. (21).
CHRYSLER 180 PM-L ideal para arrastre caravanas, 3 años plazos. Garantía MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-244700. Sábados tarde abierto. (21).

VENDE R-4 1430 facilidades. Tel. 288514 (10).
PARTICULAR vende Ford Fiesta 1.100 S PM-J, gris metalizado con radio, cassette, impecable. Tel. 200514 de 14 h a 16 h y 20 h a 23 h (28).
TURBO AUTO Renault 5 Copa competición y Renault 5 Copa, PM-L varios extras. Avda. San Fernando, 51 (18).
TURBO AUTO Ford Fiesta 1.100 S PM-J, facilidades de pago. Tel. 454311 (13).
TURBO AUTO Seat 128 1.200 radio cassette, garantizado, Avda. San Fernando, 51 (12).
PARTICULAR vende 127 PM-K, buen estado, Tel. 263736 (10).
TURBO AUTO Volvo 345 LD, techo corredizo, radio cassette, y Renault 18 GTS tres meses garantía, 4 años sin entrada. Tel. 454311 (22).
TURBO AUTO Renault 12 TS impecable, Renault 12 TL familiar, PM-M. Tel. 454311 (16).
TURBO AUTO Willis Bravo, turbo diesel, PM-P, garantizado, Alfa Romero Giulia TI 1.750 motor impecable, perfecto de chapa y pintura. Avda. San Fernando, 51 (27).
DE PARTICULAR vende Opel Ascona 1.600 PM-U 475.000 impecable acepto cambio coche, Fura R-5, Ford Fiesta, Tel. 452089 horario oficina (22).
131 SUPERMIRAFIORI blanco. PM-M, impecable, Aragón, 138. Tel. 278246 (10).
FORD FIESTA vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).
RENAULT 5 vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).
SEAT 127 vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10).

AUTOCASION EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

150 COCHES EN EXPOSICION
Totalmente revisados y garantizados
50 Renault PM-U, R-5, R-6, R-12 y R-18
15 Ford Escort PM-Y (5.000 kms).
25 Seat 127 PM-U (colores a elegir).
20 Seat Panda PM-U (colores a elegir).
30 Ford Fiesta PM-U (colores a elegir).
10 Ford Fiesta lujo.
R-5 TS PM-L impecable.
Seat 131, 1.600 5 marchas Supermirafiori, año 82.
Renault R-5 5 puertas PM-U
Seat 127 CL PM-U impecables.
Simca 1.200 TI PM-K
Talbot Solara SX PM-V
Ford Escort 1.600 Ghia negro, 8.000 kms.
Talbot 150 PM-K, impecable.
Sin bancos ni financieras, directamente con nosotros

CENTRO AUTO

Ford Escort XR3 PM-U
Ford Fiesta 1.1 S PM-P
R-18 GTS PM-N
R-12 TS-F-AA PM-J
R-5 TX 5 PM-V
131 1430 F PM-K
Panda 45 PM-T
Talbot Horizon LS PM-S
Visa II Super E PM-U
sin entrada hasta 4 años

OPORTUNIDAD VENDE

FORD FIESTA PM-V 315.000 ptas.
FORD ESCORT PM-X 550.000 ptas.
SEAT FURA PM-Y 365.000 ptas.
PRECIO SIN COMPETENCIA
Tel. 261949
Horas 9 a 13 y 17 a 20 h.

WOLKSVAGEN GOLF DIESEL PM-P
impecable, cambio y facilidades.
AUTOCASION
Eusebio Estada, 111

RENAULT 9 GTL
Año 82. Como nuevo.
SUR MOTORS
Tel. 450691

FORD FIESTA PM-Y
Sólo 7.000 Kms.
SUR MOTORS
Tel. 450791

Si tiene algo que vender,
anúncielo donde se busca.
en los económicos
Baleares

bolsa del trabajo

21 OFRECEN TRABAJO

SE PRECISA AJUSTADOR

para trabajos de montajes ligeros en madera, metales, plásticos, diseño de plantillas. Se requiere experiencia en conducción taller en vista ocupación posterior puesto directivo.
INFORMES Tel. 279250

EMPRESA COMERCIAL PRECISA CUBRIR UNA PLAZA PARA SU DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD

SE REQUIERE:

- Nivel Profesor Mercantil
- Experiencia en sistema mecanizado
- Edad 30-35 años
- Incorporación inmediata

Tel. 464950 Atiende: Juan Coll

IMPORTANTE EMPRESA

Precisa personal ambos sexos para gestión fácil y bien remunerada, (no se trata de venta domiciliar). Se requiere buena presencia. Formación y orientación a cargo de la empresa. Interesados personarse hoy en Hotel Nácar. Avda. Jaime III, 21, de 10 a 13 H. y de 16 a 19 H. Atenderá Sr. Pedrosa.

NECESITAMOS

Para imprenta, minervista con experiencia. Interesados presentarse en Gráficas Mari-vent Avda. 16 de Julio, Naves Serman nº 10. Polígono Son Castelló. Palma.

VENEDORES (AS)

Para empresa de alto nivel, ingresos importantísimos.

SE REQUIERE:

Idiomas (imprescindible alemán). Posibilidad de quedar fijos en plantilla tras periodo prueba.

Tel. 454967

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

HABITACION doble, baño y cocina completa. Nureduna. 19-2º. Tel. 410929. (11)
ALQUILARIA habitaciones. Tel. 469637. (10).
HABITACIONES caballeros, entrada independiente. Zona Terreno. 233824. (10)
ALQUILO habitación centro señorita, azafata enfermera, o profesión similar. 415594. (10)
ALQUILO habitación a señora señorita baño, terraza, jardín, teléfono 236730. (10)

Quando Vd. necesita
busca en

Baleares

Quando Vd.
ofrece algo,
le buscan
aquí.



23 ENSEÑANZAS

FRANCES Profesora nativa, clases particulares tarde. Recuperación todos niveles. Principiantes. Telf. 200415. (12).

INGLES, Francés, Catalán, profesores especializados. Carterbury.— Pablo Piferrer. 19. Teléfono: 237330. (11)

FRANCES. Profesora nativa diplomada. Clases particulares. Tel. 469610. (10)

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

POLICIA MUNICIPAL oposiciones Palma y pueblos. Pablo Piferrer. 19. Tel. 237330. (11)

FRANCES Profesora nativa, da clases particulares, cualquier nivel. Tel. 227115. (10)

PROFESORA EGB da clases de repaso Telf. 217658. (10)

PROFESORA Nativa da clases particulares de inglés y grupos. 2.500 al mes. Tel. 402347. (14)

EURO-INFORMATICA Curso intensivo analista-programador. Prácticas sobre ordenadores APD-Altos. Digital. Sanyo cada estudiante dispondrá de un ordenador. Av. Conde Sallent. 1 Tel. 212911. (25)

IDIOMAS CONVERSATION Club, grupos de cinco como máximo sistema eficaz de conversación. Inglés, Alemán, Italiano, Francés, video complementario. STREAMLINE 80 CX-anús. 4. 225420. (24)

CORTE Y CONFECCION Academia Géminis Sistema Martí, ob ención título. Tel. 201334. (11)

PSICOLOGA escolar da recuperaciones Tel. 226373. (10)

SEA MANIQUI modelo publicitario, gimnasia rítmica, modeladora, aerobic, ambos sexos, San Nicolás, 11. Tel. 212744, los cursos comienzan en Febrero. (20)

INGLES, FRANCES, ALEMÁN Niños a partir de 6 años. Adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Preparación EESCUELA Oficial de Idiomas. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO Plaza Progreso, 12-B Tel. 238036. (32)

PROGRAMADOR DE ORDENADORES I.B.M. y Hewlett Packard en DATA UNO. Vía Portugal, 1+A. Palma. Obispo Lompert. 5 Inca. (18)

INGLES INTENSIVO Cursos de 26 3 horas diarias, mañanas y trdes. Próximo curso del 27 febrero al 23 de marzo. Informes INTERNACIONAL SCOLL, calle Navarra, 5 Tel. 22528. (29)

CENTRO UNO Mecanografía y taquigrafía audiovisual. Administrativo, Secretariado, Informática. OPOSICIONES Ayuntamiento. Vía Portugal, 1-A- Palma. Tel. 224371. Obispo Lompert. 5, INCA. 502185. (22)

INGLES-ALEMÁN individuales, grupos reducidos, desde 2.000 mes. Zona Avenidas. 462561. (1)

AZAFATA Inicio cursos cada mes. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º Tel. 216742. (14)

INGLES Inicio cursos cada mes. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º. Tel. 2+6742. (14)

PUERICULTORA Auxiliar de Clínica. INICIO CURSOS CADA MES. DEBSA. Avda. Joan March Ordinas, 7-1º. Tel. 216742. (17)

PREPARACION OPOSICIONES Ayuntamiento, Cajas de Ahorros, etc. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º. Tel. 216742. (16)

LICENCIADO EN FISICA y en Química da clases de matemáticas, física, química, de BUP, COU, Cursos universitarios. Llamar de siete y media a nueve al Teléfono 224317. (27)

OPOSICIONES PROFESORES EGB Acceso universidad mayores veinticinco años, oposiciones. Administrativo, Ayuntamiento. Academia Gamma C/ S. Elias, 3 (Travesía Olmos). Telf. 223614. (21)

REPASOS EGB, BUP, COU Cursos Universitarios, Clases particulares y en grupo. Precios muy asequibles. Academia GAMMA C/ San Elias, 3 (Travesía Olmos). Tel. 223614. (24)

OPOSICIONES Policía Municipal y Policía Nacional, Academia Gamma C/ S. Elias, 3 (Travesía Olmos). Telf. 223614. (16)

25 RADIO Y TELEVISION

AUDIO TELE reparaciones de: televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalaciones antena, Despuig, 9. 288230. (14)

FERBAS reparaciones televisión y antenas, servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

TELELASER reparaciones, televisión video, antenas, servicio garantizado; sábados, abierto. Tel. 417788 (11)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos.

MÁTEC S.C.L. Servicio oficial Sanyo, reparación VIDEO, TV, CASSETTES. Pérez Galdós, 9. Tel. 463016. (16)

REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono: 452290. (21)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV, color, instalaciones antena. Despuig, 9. 288230. (14)

FERBAS reparaciones televisión y antenas, servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

TELELASER Reparaciones, televisión, video, antenas. Servicio garantizado. Sábados abierto. Tel. 417788. (11)

VIDEO SERVICE BALEAR

venta, alquiler, cambios películas
Sólo a video Clubs.
Tel. 256519

26 NAUTICA

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Informes Tel. 286385 (10)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTENA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas, venta exclusiva NAUTICA MUS. (18)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato; mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

VENDO LANCHA Para competición o paseo, y también fueraborda Suzuki, 85Hp, Tel.: 650796. (13)

OFERTAS NAUTICAS campaña fin de año, tanto en barcos nuevos como usados, precios especiales en todos los modelos. XIMELIS NAUTICA (frente Club Marítimo Molinar) (24)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

DRCO, Lanchas Diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros, NAUTICA MUS El Molinar. (18)

VENDO o cambio motor F.B. Volvo Penta CV 99 cuatro tiempos por otro más pequeño. Tel.: 245874. (18)

OCASION Optimist Copino sin estrenar, completo. 48.000 T.: 269795. (10)

LLAUD Majoni 20 palmas, motor Solé 9 HP. Tfno. 691206. Facilidades. De 10 a 13 y 16 a 18,30. (19)

ELIMINE el óxido sin rascarlo con Neutra-Rust-661. Fácil aplicación. De venta en droguerías y pintura, en todas las islas. (21)

VENDO REMOLQUE con Zodiac y motor Thomos 10 HP nuevo a estrenar, precio 350.000 Pts. Telf. 297738. (17)

27 COMPRAS

COMPRO muebles antiguos usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos. (Particular). Tel. 240197. (16)

ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B. Antes C/ Manos. (21)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

COMPRO MUEBLES usados antiguos y modernos, consútenos precios. Tel. 460040. (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

MUEBLES DE OFICINA usados y Telex modelo reciente. 402216. (Tardes). (10)

COMPRA y venta de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 416815. (11)

COMPRA y venta de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 294124. (11)

COMPRARIA motosierra buen estado. Ofertas Telf.: 412251 (noche). (10)

COMPRO muebles, libros, tebeos y objetos usados. Tel.: 224828. (10)

DESGUACES Muñoz, compra chatarra, coches y maquinaria. Recogida a domicilio. Telf.: 600818. (12)

COMPRO al contado, mínimo 40 años antigüedad: libros, tebeos, postales, programas de cine, cámaras fotográficas, gramófonos, muebles y objetos antiguos en general. T.: 212716 - 232494. (24)

CASA ORTEU. Compramos muebles y cuadros antiguos, bibliotecas enteras, monedas de oro, seriedad absoluta. Tel.: 452765, calle Pursiana, 17 (Esq. Pou). (21)

COMPRAMOS ORO

Y papeletas de empeño. Superamos cualquier oferta ofreciendo el mejor precio según cotización diaria del oro. Plateros, n. 2. Trav. de la Platería.

ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

GEMA

COMPRAMOS ORO, JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE ORO Y PLATA, PAPELETAS DE EMPENO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE, SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO

Vía Sindicato, 10 entresuelo.
(Frente Plaza Mayor). Palma.

Compramos ORO

PAGAMOS AL MAXIMO. PAPELETAS DE EMPENO, EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASACION, VENTAS DE JOYAS Y BRILLANTES, EXTRAORDINARIAS JOYAS QUE UD. PUEDE PAGAR AL CONTADO O CAMBIAR JOYAS VIEJAS POR NUEVAS LINGOTES PARA INVERSIONISTAS, MONEDAS ANTIGUAS LOTES DE JOYERIA EN OFERTA

JOYEROS BRILLANTE
C/ Viñaza, bajos V. Sindicato, 43 Entlo
2 Travesía C. Aragón Tel. 21 59 38
Tel. 46 30 36

28 VENTAS

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

VENTA Y COMPRA de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 294115. (11)

VENTA Y COMPRA de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 416815. (11)

VENDO batería sorda de estudio, equipo musical, piscina portátil bicicleta gimnasia. Tel. 251569. (13)

SE VENDEN puertas a precios directos de fábrica. Información Tel.: 450422. (11)

VENDEMOS estanterías de madera y metálicas. Tel. 464501 (10)

VENDO tricotosa Brother nueva por 40.000 Tel. 212481 (10)

VENDO lavadora, nevera, muebles de cocina, lavavajillas, escalera de altillo, Tel. 242089 de 2 a 4 y 9'3 a 11 noche (21)

VENDO vitrina frigorífico con reserva grande (botellera), maquina motor nuevo, fabricación hielo (90 kg) parrilla, 1 cuerpo de hierro, mesas madera, todo usado. Teléfono 401269 (25)

VENDO equipo caza, escopeta, funda, macuto, canana, cartuchos. 204487. (10)

PUERTAS VENTANAS NUEVAS y usadas. Pasaje Son Cock, nº 7. Telf. 413142 (10).

INFORMATICA

Nuevos Cursos. Tel. 215096-255530



24 MUSICA

MUSICAL CHAPLIN instrumentos profesionales, primeras marcas musicales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres, 17-A (muy cerca Multicines Chaplin). Tel. 277025. (19)

INSTRUMENTOS MUSICALES y accesorios, antigua casa Banqué, calle Colón, 16Palma.

TRMPETAS y boquillas Schike, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinarco, sintetizadores Korg, Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotosound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son, BATERAS Honsuy Premier, Lodwing, etc. MUSICAL TORRES, Calle Angel Guimerá, 24. Palma. Tel. 291759. (39)

SE PRECISA teclista para grupo profesional. Tel. 230578. (10)

VENDO PIANO. Prácticamente nuevo. Teléfono. 297054. (10)

URGE Bajista cantante para grupo con trabajo todo el año. Hotel. Tel.: 411311. De 14 a 16 (17)

A PIANISTA se ofrece cantante «swing», caja ritmos «Roland». Perfecto inglés. Tel. 299263. (13)

PARTICULAR vendo piano en buenas condiciones, marca «Yamaha». Información teléfono 465081. (11)

PRECISO guitarra cantante hotel Tel. 410855 (10)
COMPRARIA PIANO Tel. 230832 H. Oficina (10)

PROFESOR TITULADO da clases de solfeo, piano y teoría. Tel. 251724 (10)

DIPLOMADO EN EMPRESARIALES

Contrataría para Enseñanza. Tel. 27 46 41

GOLDONI

PRIMERA MARCA MUNDIAL EN TRACTORES Y MOTOCULTORES



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

REIDMA

VENTA DE TRACTORES USADOS
PROCEDENTES DE CAMBIOS
REPASADOS Y GARANTIZADOS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
C/ UETAM 7-B. - TEL. 46 89 74 - PALMA

29 PERDIDAS

EXTRAVIADA perra Afgana en zona Can Pastilla. Atiende por Boira (Se gratificará). Teléfono 262676 - 270308. (15)

EXTRAVIADA PERRA CA-CHORRO Pastor alemán en zona Lluchmayor atienda por (Sofi) Gratificaré * 660013. 660251. (14)

EXTRAVIADO SAKURU, w-nor, frente Hotel Encant. El Arenal, gratificaré. Telf. 281349. (11).

Otras secciones

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas. Grúa diversos tonelajes hasta 34 TM y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568. (22).

GRUAS POL ofrece la gama más completa: grúa, gran tonelaje, camiones grúa; trailers, góndolas. 251045-251545.

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Telf. 252672. (20).

31 DIVERSOS

ALFOMBRA MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

ATENCIÓN CONFECCIONISTAS y Hoteles Disponemos de planchas vapor y servicios técnicos. Colliure, 15. Tel.: 201762. (16)

LIMPIEZA ALFOMBRA moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras. PINGUINO Tel. 294340

BANQUETES, bodas, comuniones, lo mejor es «SESTRES GERMANES» Carretera Inca, kilómetro 8.400 Tel. 602094. (15)

ELIMINE el óxido sin rascarlo con Neutra-Rust-661 fácil aplicación. De venta en droguerías y pintura, en todas las islas. (21)

GRACIAS Espíritu Santo M.B.T. (10)

MIQUEL Y SALVA S.A. cesó en la explotación del Hotel Riomar, sito en la Avenida Nacional nº 105, El Arenal, término municipal de Palma de Mallorca, Baleares, haciéndose cargo de la explotación del citado establecimiento «Cosal S.A.» (40)

DON JERONIMO JAIME ESTADES MAYOL casó en la explotación del Hotel Don Paco, sito en la Urbanización Torrenova, solares 60 y 61, Magalluf, término municipal de Calviá, Baleares, haciéndose cargo de la explotación del mismo arrendamientos Turísticos S.A. (ARRETUSA). (40)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíala a El Brillo Balear pida presupuestos. Tel. 222700 (15)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíala a El Brillo Balear. Tel. 222700. (13)

CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero, 31 Diciembre, 14 Palma (12)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

BENMA limpieza alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega, domiciliaria. Tel. 250057. (12)

MAESTRA cuidaría niños por horas buenas referencias. Tel. 217658. (10)

SRTAS. LUCIA Y CHARO 19 y 22 años simpáticas, máxima discreción de 11 a 9 de lunes a sábados, domingos, no. Tel. 237471. (23)

MAITE, Sandra, Raquel, Nancy, Miryan y Nieves les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandés, griego y dúplex. General Riera 72 primero (de 11 a 21 horas). Aceptamos Visa. (29)

BELGA viudo 72 años juvenil, alegre, desea mujer similar. 210151. (10)

VIUDO 63 años, agradable, alegre, formal, desea relaciones serias. 210151. (10)

SOLTERO 47 años economía resuelta, desearía relaciones formales. 210151. (10)

SOLTERO 26 años, culto, elegante, agradable, desearía chica similar. 210151. (10)

SEPARADO 39 años, industrial, piso, chalet, yate, relaciones serias. 210151. (10)

VIUDO 54 años universitario, porvenir resuelto, desea señora sin problemas. 210151. (11)

VIUDO 68 años, sencillo, amable, cariñoso, desearía señora igual. 210151. (10)

PROFESOR 51 años, agradable, atento, educado, desea formar hogar. 210151. (10)

SOLTERO 35 años, interesante, economía resuelta, desea relaciones serias. 210151. (10)

ARMONIA gabinete Matrimonial, pida hora. Tel. 226303. (10)

CABALLERO FORMAL dirige a señora-señorita 25-35 años bien parecida y liberada, para formar pareja muy unida en cariño y esparcimiento. Escribir con teléfono apartado 1189. (27)

LAS SEÑORITAS Dori, Luci, Rosi, Sabrina y Sandra les esperan de 11 a 21 horas, sábados inclusive. Aragón, 27. 1º. (19)

LAS SEÑORITAS Yolanda, Carmen, Ana, Rosa, Mari y Graciela, les atenderán en Francisco Sancho, 30 principal. (16)

MAPANA apartado correos 127 Palma. Yo, librepensador vegetariano, y esperantista; bueno, comprensivo, sutil, dialogador, normal cultura y apreciando todas bellas-arte, viudo, sólo, pensionista, sin problemas. Deseo encontrar mujer con o semejantes condiciones, edad hasta 59 años. Espero tu respuesta. (40)

HOGAR FELIZ soltero 48 años porvenir resuelto, deseo encontrar señora o señorita fines serios. 465809. (15)

HOGAR FELIZ 46 años, director banco desea conocer señorita o viuda sin hijos, fines matrimoniales. 465809. (16)

HOGAR FELIZ soltera 27 años administrativa desea conocer soltero fines serios. 465809. (13)

CENTRO matrimonial Hogar Feliz, fines matrimoniales, sólo en este Centro pueden conseguir amabilidad, cariño, amor y felicidad, realizamos unos deciseite matrimonios cada mes, no lo dude venga, infórmese, no se cobra nada. Avenida Alejandro Rosselló, 32 principal Palma Mallorca. 465809. (39)

NO DUDE MAS de su soledad venga al Centro Matrimonial la Unión, 290919. (13)

SI USTED desea rehacer su vida venga a conocerlos para orientarle. 290919. (11)

NO SE SIENTA humillado por su soledad, venga a conocerlos sin ningún compromiso. 290919. (12)

DEJE de estar triste, decídase, llámenos al Centro Matrimonial le ayudará. 290919. (12)

HOGAR FELIZ soltero 38 años sin problemas económicos, deseo conocer señorita fines matrimoniales. 465809. (14)

HOGAR FELIZ soltero 24 años, estudiante desea conocer soltera amante del hogar. 465809. (13)

HOGAR FELIZ soltero 38 años, deseo conocer soltera fines matrimoniales. 445809. (11)

HOGAR FELIZ soltera 35 años, administrativo, deseo conocer señorita fines serios. 465809. (12)

HOGAR FELIZ soy solterita, 21 años, bonita, simpática, deseo conocer soltero fines serios. 465809. (14)

HOGAR FELIZ soltera 24 años, morena muy guapa, deseo conocer soltero fines serios. 465809. (14)

MONICA amistad sincera, horas convenientes. Tel. 455325. (10)

NECESITO compañera para trabajar juntos, piso particular. Tel. 455325. (10)

JOVEN 30, buena posición, busca chica 17-22, fines serios, apartado 1611. (12)

SRTA. muy atractiva. Salida hoteles de 2 a 10 noche. Tel. 272839. (12) **TRATAMIENTOS** especiales para reuma, artrosis, lumbago, ciática, dolores musculares, etc. Informes al Tel. 201235. (14)

35 NEGOCIOS

VENDO varios negocios por no poder atender, buena oportunidad, buen rendimiento. 465859 (11)

INVERSIONISTA. Magnífica oportunidad. Vendo local con buena rentabilidad. Tel.: 690645. (10)

ALQUILO negocio peluquería con vivienda, sin traspaso. Teléfono. 275066. (10)

VENDO HOTEL 100 plazas con cafetería al público en el Arenal. 10.000.000 entrada resto convenir. Y varios hoteles de 1 a 3 estrellas, para hotel-apartamentos. 213043 (28)

HOSTAL CENTRO DE PALMA 45 plazas, teléfono, calefacción, en habitaciones, no necesita reforma. 12.000.000 facilidades. 213043 (16)

36 PROFESIONALES

PINTOR-EMPAPELADOR servicio inmediato, garantía, presupuestos sin compromiso. Tel. 236887 (10)

REPARACION URGENTE: Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cai-mari. Tel. 294289. (11)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 207599 (15)

PINTURAS SUREDA fachadas, pisos, chalets, aparcamientos, etc. calidad y precios bajos. Tel. 251569 (13)

FONTANERO reparaciones e instalaciones. Tel. 272733 y 278260. (10)

ARREGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis, Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

ELECTRICISTA reparaciones presupuestos sin compromiso, sin desplazamiento. Tel. 418648. (10)

PINTOR empapelador venta y colocación gratis, papeles pintados. Tel. 253380 (10)

ELECTROTUR. Montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión. Tel.: 260171. (12)

TAPICERO. Trabajos a domicilio tresillos fundas sillerías. Tfn. 200289-215174. (10)

PINTURA Y BARNIZADOS rápido y económico, facilidades de pago. Tel. 292490-255295 (12)

FONTANERO y electricista, reparaciones urgentes, termos, instalaciones, calentadores, teléfono 250576 (10)

PINTOR EMPAPELADOR presupuestos sin compromiso, muy económico. Tel. 279812 (10)

FONTANERIA Y ELECTRICIDAD trabajos y presupuestos. Laborables y festivos de 8 a 20 h. Tel. 290545 (16)

BLINDAMOS puertas desde 18.000 pts. Instalamos cerraduras de seguridad. Tel. 296831. (11)

ALBAÑILERIA reparaciones, embaldosados, y presupuestos. Tel. 272414. (10)

BLINDAMOS PUERTAS desde 18.000 pts. Colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 pts. PANYS FORTS. Tel. 418616. (16)

PELETERIA-ARREGLOS y reformas a la moda actual: visión, astrakán, etc. Trabajo garantizado. Artesanía y Moda. 466999. SEGUI (18)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

37 ANIMALES DOMESTICOS

CRIADERO LOS VALIENTES venta cachorros Pastor Alemán negro puro. Tel. 265125. (11)

VENTA cachorros Bppxer Criadero Los Valientes. Tel. 265125. (10)

VENDO CACHORROS. Korkert. Tel. 281193. (10)

CACHORROS Pastor alemán y dobermann, criador especialista. Adiestramiento canino. 237735-213623. (11)

VENDO cachorros pastor alemán con Loe, pequinenses miniatura. Tl.: 202065. (10)

CENTRO MALLORQUIN de adiestramiento canino, C.M.A.C. tiene a disposición de los buenos amantes cachorros de pastor de Brie. Pastor alemán y Cá de Bestia, todos ellos con papeles, vacunados y desparasitados. Informes. Tel. 416565. (34)

VENDO cachorro caniche 291360 (10)

VENDO POR CAUSA ENFERMEDAD. Pareja perros Blagles adultos muy cazadores, y tres cachorros hembras iniciados. Informes. Tel.: 580229.

38 FUTUROLOGIA

ZAIDE-ZAIDE-ZAIDE. Clarividente. El único establecido en Palma. Avda. Alejandro Rosselló, 9-2º. Teléfono 217514. (16)

CARTAS TAROT 211282-235987. (10)

SANADOR depresiones nerviosas, dolores en general. 211282—235987. (10)

PENELOPE orienta presente, futuro, «cartas Tarot» carta astrológica. Tel. 254562.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

ESPIRITU SANTO

Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de tí por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). (Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada.

N.S.

32 PERSONALES

SE OFRECEN señoritas de compañía de 10 mañana a 8 tarde, sábados también, se admite tarjeta visa. Tel. 200325 (20)

FABULOSOS DUPLEX con señoritas bisexuales, de 10 mañana a 9 noche. Admitimos tarjeta visa. Tel. 200325 (16)

SEÑORITAS MALLORQUINAS de 20 a 25 años de 10 mañana a 8 TARDE. Tel. 200325 (15)

DOS CHICAS complacientes, os esperamos en el teléfono 243256, tarjetas VISA. Domingos también, de 10 a 24. (17)

33 MASAJES

SALON JUPITER. Las señoritas Tania, Caty, Mandy, Ely e Isabel, ofrecen los servicios más completos con video y espejos. Gabriel Maura 15. Primero, primera. (24)

SE OFRECEN señoritas y chico para masajes sólo caballeros. Tel. 465333 C/ Pasaje Can Curt nº 3 (16)

ANA Y NATALIA os esperamos en el teléfono 243256 de 10 a 24, domingos inclusive, vamos a domicilio. Tarjetas Visa. (20)

MASAJE GRIEGO atendido por chicos y travestis, (tarde) Tel. 403359 (10)

TONY Masajista, masajes relax para caballeros, Sras. y parejas. Servicios a domicilio, hotel, gabinete. Tel. 454388. (16)

INGRID Y GIANINE masajes relax en cabinas video. Fray Luis Jaume Nº 3. (13)

SE OFRECE ambiente confort y acogedor, trato cordial y humano, discreción absoluta. Todos los servicios, seguridad higiénica. Salidas a hoteles y a domicilio, video. Tarjeta VISA. De 11 a 21 horas (sábados cerrado). Tel. 452578. (35)

SALON CAPRI les ofrece sus nuevos servicios, atendidos por las señoritas, Yolanda, Carmen, Ana, Rosa, Mari y Graciela. Francisco Sancho, 30 Principal (22)

SALON 7-7 nuevos servicios les atenderán las señoritas, Dori, Luci, Rosi, Sabina y Sandra. De 11 a 21 horas, sábados inclusive, Aragón, 27 1º. (24)

SALON DIANA
Masajes, atendidos por 6 señoritas
Le esperamos de 11 a 21 horas.
General Riera, 72, primero.
ACEPTAMOS TARJETA-VISA

34 PRESTAMOS

MANACOR Y COMARCA. Prestamos en 24 horas. Tel.: 554410. (10)

PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiaciones, Tel. 200465. (10)

ESTUDIO financiero y préstamos personales hipotecas de hoteles. Tel. 297950. (10)

INVIERTA CON SEGURIDAD, interés al 26% garantías en su poder. Informes Apartado 1504. (13)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS, estudio y concesión en 24 horas Teléfono 253666. (11)

DISPONEMOS de capital para garantías inmobiliarias partidas de 1 a 10 millones. Tel. 223322. (14)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050. API. (12)

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA



¿Qué es el UNICEF?
Es el espíritu de los niños desnutridos, enfermos, minusválidos, analfabetos y víctimas de injusticias.
El UNICEF defiende a los niños del mundo entero, y elabora programas para mejorar la calidad de vida.

"SOLO UNA TARJETA MARCA LA DIFERENCIA"

Una sola tarjeta del UNICEF
Permite: vacunar a cuatro niños contra la difteria, la tos ferina y el tétanos o proteger a 10 niños contra la ceguera.

Una caja de 10 tarjetas permite al UNICEF comprar 20 cápsulas de penicilina o salvar la vida de 30 niños víctimas de grave deshidratación.

¡Por eso su ayuda marca la diferencia! ¡Felicite con tarjetas del UNICEF!

De venta en Oficinas de Correos y en la Delegación del UNICEF:

Mauricio Legendre, 36 - MADRID-16
Apartado de Correos 12.021

Quando Vd. necesita busca en **Baleares**

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

En 1972 batió el récord mundial de velocidad por tracción diesel

Los 33 años del Talgo

Eloy Maestre

Todo el mundo sabe en España lo que significan las siglas TALGO: Tren articulado, ligero, Goicoechea, Oriol. Pero quizás muchos sepan poco más que eso, aunque conozcan su bella silueta entrevista en algún andén de ferrocarril.

Ideado por el ingeniero Goicoechea, el inventor y sostenido por Oriol, el financiero, el proyecto Talgo comenzó a ser una realidad cuando consiguió 135 kilómetros por hora desde Avila a Madrid, y en la ya lejana fecha de 1942. Aquella demostración espectacular convenció a Oriol y a otros accionistas (no se olvide que TALGO es una empresa privada) de la viabilidad del proyecto.

Los 33 años del Talgo

Comenzaba a nacer así la empresa española de construcción y diseño de ferrocarril para transporte de viajeros más importante de este siglo, que incorporando exclusivamente tecnología española consiguió un tren espectacularmente vistoso y rápido (para los niveles españoles y dado el trazado de la red ferroviaria). En 1972, un tren Talgo en recorridos de demostración bate entre Madrid y Zaragoza el récord mundial de velocidad por tracción diesel al conseguir 222 kilómetros por hora.

El prototipo con que se abordaron las pruebas iniciales, denominado Talgo I y que no llegó a prestar servicio, fue sustituido por el Talgo II, construido íntegramente en Estados Unidos a partir de 1946. La explotación comercial de este Talgo II comenzó con dos unidades de vagones y tres locomotoras que arribaron a España en 1949. Al año siguiente estaban a disposición de los viajeros en la línea Madrid-Irún. A éstos siguieron los Talgo III, íntegramente fabricados en España, que comenzaron a prestar servicio regular en 1964 en la línea Madrid-Barcelona.

Entre las novedades técnicas más importantes incorporadas por Talgo está su fabricación en aleación ligera (concretamente aluminio), integración de los coches entre sí formando un conjunto único articulado, bajo centro de gravedad, ruedas independientes y ejes guiados.

España y Europa

Apenas un palmo, exactamente 23 centímetros nos separan de Europa, ferroviariamente hablando. Esa es la diferencia entre los anchos de vía de España (1,67) y de Europa (1,44 metros) con la salvedad de la Unión Soviética, que tiene el mismo ancho de vía que España. Esos 23 milímetros saltaron hechos añicos (al menos en lo que se refiere al transporte de pasajeros) en 1968. En esa fecha se inauguró la línea Madrid-París con el nuevo sistema Talgo de rodadura desplazable, conocido como Talgo R.D.

Este sistema permite pasar de un ancho a otro sin hacer ningún tipo de maniobra engorrosa, como cambiar todos los bogies a un tren o trasbordar de un tren a otro. Pasando a pequeña velocidad por una sencilla instalación situada entre las dos redes ferroviarias, automáticamente los conjuntos de ruedas se trasladan a 'desplazan lateralmente para adaptarse a uno u otro ancho de vía. Con posterioridad al Madrid-París se incorporaron el Catalán Talgo que enlaza Barcelona con Ginebra (Suiza) y el Barcelona Talgo que une Barcelona con París. El sistema automático Talgo de ancho de vía sigue siendo único en el mundo y probando su eficacia día a día sin un solo fallo.

Talgo pendular

Los trenes inclinables surgen como respuesta al problema que la insuficiencia del peralte de vía plantea al transporte de pasajeros. En efecto, como es sabido, la fuerza lateral que actúa sobre el pasajero al circular el tren en curva implica una limitación, por razones de confort de la velocidad con que puede ser negociada la curva. Los trenes inclinables permiten eludir esa limitación, puesto que la inclinación del vehículo compensa la insuficiencia del peralte y la aceleración percibida por el viajero se reduce a valores totalmente aceptables.

El incremento de velocidad que se deriva de los trenes inclinables es notable, aunque, claro es, no va más allá del tope que impone la propia seguridad de circulación, factor que depende de la vía y no del vehículo que circula por ella. Es decir, la inclinación proporciona una posibilidad real de aumentar la velocidad en curva, pero hasta un cierto valor, alcanzado el cual los incrementos de inclinación no se traducen en aumento de la velocidad.

Dos son los sistemas para conseguir la inclinación de los trenes: Por basculación asistida, es decir, mediante la actuación de dispositivos capaces de detectar la entrada en curvas y de accionar unos mecanismos aptos para forzar la rotación de los coches. Estos sistemas implican generalmente un alto grado de sofisticación, elevados precios del equipo y altos costes de mantenimiento y reparación. El otro sistema, es la pendulación natural, mucho más simple y de probada eficacia y en el que se basa el Talgo Pendular, que reduce la aceleración natural hasta niveles de máxima confortabilidad.

El sistema de pendulación natural se basa sencillamente en elevar el plano

de sustentación de la suspensión por encima del centro de gravedad de los coches. La suspensión principal de los coches del Talgo pendular está constituida por muelles neumáticos tipo diafragma que, mediante válvulas de nivel, regulan la altura y mantiene la caja paralela al plano de la vía, evitando por completo una eventual inclinación causada por cargas asimétricas.

La pendulación resulta especialmente interesante en un trazado ferroviario como el español, donde las curvas abundan, lo que supone mayor lentitud y superiores posibilidades de descarrilamiento. El tren pendular Talgo consigue ganancias de muchos minutos en trayectos especialmente virados. Por encima de eso, dos son sus logros más importantes. No aumenta el coste de fabricación ni de conservación y está prácticamente libre de averías, porque no incorpora ningún sistema sofisticado de detección de la curva ni de servomaniobra.

Presente y futuro

Los cuatro conceptos clave que subyacen en todo avance tecnológico en el campo de transporte de viajeros son: Velocidad, seguridad, confort y rentabilidad. Velocidad para acortar distancias y hacer atrayente los más lejanos destinos. Seguridad como condición inexcusable en todo progreso que pretenda servir a la colectividad. Confort para que la necesidad de desplazarse se convierta en un auténtico placer, y rentabilidad para que ese placer y esa necesidad se mantengan dentro de los límites de plena aceptabilidad social e individual.

De todos estos conceptos, los que quizás mejor cumpla el Talgo son los de seguridad y confort, ya que incorporó servicios con aire acondicionado, bar y cafetería, servir comidas durante el trayecto, etc. que si bien se han hecho comunes en todos los trenes de lujo, cuando comenzó el Talgo fue un innovador en este aspecto. A cambio es el tren más caro de los ferrocarriles españoles.

La velocidad no se le puede negar tampoco al Talgo, pero está muy condicionada por el tortuoso trazado ferroviario español. Por citar un ejemplo, quizás inalcanzable en muchos años, el tren de Tokio a Osaka, en Japón, tarda tres horas para un recorrido de aproximadamente 600 kilómetros, a la media de 200 kilómetros por hora. De Barcelona a Madrid hay una distancia similar y en su recorrido en tren no se emplean menos de nueve horas en el mejor de los casos. Por cierto ¿alguien ha pensado en la demanda que tendría un trayecto Madrid-Zaragoza-Barcelona en doble vía con trazado nuevo si se llegara a hacer en tres horas?

Fin de semana

Yo aso, tu asas...

Geles Hornedo

Algo tienen los alimentos asados que nos atraen. Será quizás que despierta en nosotros lo atávico. Asar a la brasa y con parrilla es el más antiguo descubrimiento del hombre en cuanto a cocina se refiere. Los sacerdotes de la antigüedad, eran verdaderos expertos en asados de carne, porque así era como se la ofrendaban a sus dioses. Y hasta el envidioso Caín, entre sus muchas razones mató a Abel porque éste asaba mucho mejor que él. El asar es un arte. Los buenos/as asadores son artistas, en primer lugar es necesario advertir que para ser asados, sólo resisten la prueba, alimentos de primera calidad y por supuesto estos deben estar crudos. Los asados a la parrilla sólo saben a lo que son, no cabe la trampa o el artificio. En las parrillas eléctricas, es necesario untar de aceite la carne. En cambio en las parrillas de carbón no hay que untar nunca aceite en la carne. Se puede, eso sí, rociar durante el proceso del pasado, pero se debe poner un recogejugos debajo, pues estos podrían producir llama que daría sabor desagradable a la carne e incluso contaminarla dañinamente. Otro problema es el de la sal, esta extrae el agua y como todo la carne antes de ponerla a asar debe estar completa-

mente seca, es suficiente el condimentarlas cinco minutos antes de terminar el asado ya que al estar muy caliente absorbe perfectamente la sal o las especias y estas llegarán fácilmente a su interior.

El papel de aluminio es sumamente útil para todos aquellos alimentos que resulta difícil asar, es decir, envueltos en él, se impide que se resequen truchas, costillas de cerdo, rosbit, tomate, queso, hortalizas de hoja, etc. Ya que como tradicionalmente se afirma: «todo (tenga cuatro patas o dos, o carezca de ellas y cuente o no con hocas, pelarzo o escamas) puede echarse a la parrilla.

Los asados no pueden esperar, deben comerse inmediatamente y a ser posible nunca deben ser recalentados.

Para asar a la parrilla, un sistema muy utilizado, es el de formar rápidamente una costra en la superficie. Costa que además de tener un riquísimo sabor, favorece el que la carne retenga sus jugos dentro al obturarse los poros. Para conseguir esta costra, se debe someter la superficie de la carne a una temperatura aproximada de 170 grados. Los filetes de corte delgado pueden acercarse mucho al fuego, en cambio los gruesos se deben distanciar más, y la superficie de estos, tampoco es conveniente tostarla demasiado rápidamente, pues quedaría socarrado por fuera y crudo por dentro.

Un utensilio indispensable a la hora de ponerse a guisar en asador, es el termómetro de carnes. Por muy «buen ojo» que se tenga de una pieza de kilo y medio. Influyen factores climatológicos como el viento, la temperatura, etc. También influye la calidad de la carne, el tiempo que lleva muerta la res, cuando se ha cortado la pieza, etc.

En fin, utilizando el termómetro todo es mucho más fácil. Si queremos un rosbit sangrante, el interior de la pieza debe estar a 45 grados. Si lo queremos rosado, debe estar a 0 grados y si se quiere muy hecho la temperatura debe ser de 80 grados.

Otros utensilios recomendables a la hora de ponernos en faena son: en primer lugar, pinzas o tenacillas (no es conveniente utilizar tenedores, ya que la carne no debe pincharse).

Una paleta para dar la vuelta a los bistecs. Para hacer pinchos a la brasa, es conveniente utilizar las brochetas. Guantes amplios, cómodos y sobre todo largos para evitar quemaduras en los brazos. Son muy prácticos los de amianto. Muy importante es el trinchador, y por supuesto un buen delantal. Por eso de evitar lamparones de grasa o tiznes de hollín. Para el olor de humo en la ropa y los ojos llorosos, no tengo ninguna solución, pero bueno, tampoco tiene que ser todo idílico, además el humo es un perfume encantador.

Calviá

Junta local de Alianza Popular

El jueves por la tarde, previa convocatoria, tuvo lugar la reunión de la junta aliancista, presidida por don Francisco Font Quetglas, con la asistencia de la mayoría de sus miembros, y la concurrencia del presidente de la junta insular de Mallorca, don Juan Forcades Juan, en la que, después de tratar de los asuntos rutinarios de orden interno, se analizó las perspectivas de la resolución comentada por toda la prensa y, a la espera de

adoptar las decisiones oportunas, se acordó por unanimidad la remodelación del grupo municipal, nombrándose como portavoz del mismo a Dña. Catalina Carbonell Morell; asimismo se decidió ampliar el número de vocales con el fin de darle más dinamismo y marcar la nueva estrategia de cara a los acuerdos del próximo congreso nacional, designándose como responsable de esta área a don Rafael Xamena Matas.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

Unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Santoral

1 Febrero

HOY, MIERCOLES: Santa rígida, virgen.
El Sol sale a las 7.25 y se oculta a las 17'32. Luna: Nueva.

Radio Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 07'00, 08'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00 y 23'00. OPINION. 14'00 Ciudad Viva. VARIOS 06'00 El despertador. 09'00 Onda Media. Aquí la SER. 18'03 La radio en directo. 00'30 El loco de la colina. MUSICALES. 08'30 Primera Hora. 11'30 en la onda. 15'00 Digaselo con música. 22'10. La noche es joven. 03'03 La radio en la noche. DEPORTIVOS. 14'05 Esto es deporte. 20'20 En punta. 20'45 Tiempo para el deporte. 00'15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA. 94'0 Mgc/s.

MUSICALES. 07'00 «40 Principales». 20'00 F.M. Hora Cero. 02'00 La radio en la noche.



6'00: Para empezar. 8'00: Informativo cadena. 8'20: 1ª hora informativo local (Juan Fius). 8'30: El bus de las 8'30. 8'57: Servicio informativo. 9'00: El bus de las 8'30 (José Luis Arriaza). 9'55: Servicio informativo. 10'55: 11'55; 12'55: Servicio informativo. 12'00: Sabrosísimo. 14'00: Informativo cadena. 14'20: Informativo local. 14'30: Uno a uno nuestros políticos (Juan Mª Roque). 14'55: Servicio informativo. 15'00: A diario (Nieves Ordóñez). 15'55: Servicio informativo. 16'00: Café con leche (Toto y Tuñi). 16'55: Servicio informativo. 17'00: Café con leche. 17'55: Servicio informativo. 18'00: Kanguro. 18'55: Servicio informativo. 19'00: Kanguro. 19'55: Informativo cadena. 20'00: Top Internacional (Juan Campos y Carlos López). 20'57: Servicio informativo. 21'00: Retransmisión del sorteo de la ONCE. 21'03: Deportes. 21'30: Mi música, tú música (Eugenia Planas). 21'57: Informativo Cadena. 22'30: Hablemos de música (Enrique García Asensio). 22'57: Servicio informativo. 23'00: Ochenta deportes.



RADIO POPULAR

ONDA MEDIA: 1.224 KHz

7'00.— España en pijama. 7'30.— Primer informativo. 8'00.— A quien madruga... 9'00.— Protagonistas, vosotros. 13'10.— Tribuna pública. 14'05.— Mallorca al día. 14'50.— Tardes musicales. 16'10.— Mimosa. 17'00.— Popular-Popular. 19'30.— L'Ajuntament informa. 21'05.— Canciones a mi manera. 22'30.— Goles. 24'00.— Encarna de noche. 04'00.— El búho hispánico. Informativos cada hora.

FRECUENCIA MODULADA: 97'5 MHz.

8'30.— Juntos. 10'15.— Festival. 14'05.— Al día. 16'10.— Ciempiés. 20'00.— Este es SU VIAJE. 20'30.— Onda Verde. Informativos cada hora.



6.30: Apertura conexión radiocadena Madrid; 9.05: Para ti mujer; 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24: Avance informativo; 10.05: Resumen de prensa; 11.05: Discoparada; 12.05: Aquí la radio; 13.05: Informativo local; 13.45: Gula cinematográfica; 14.05: 21.30 el deporte al día; 14.30: 19.30, 23.30 Radiocadena noticias; 15.05: Las tardes musicales; 16.05: Novela; 17.05: Apuesta por una; 18.05: Consultorio Francis; 19.05: Follow me; 20.00: La otra cultura; 23.05: Radiocadena deportes; 24.05: Luces en la ciudad; 2.00: Tutifrutí; 3.00: Cierre.

Programa F.M. Estéreo.

6.30: Apertura conexión con onda media; 8.05: Radio Balear (lengua alemana); 10.05: Radio 2; 14.05: 21.30 El deporte al día; 15.05: Las tardes musicales; 18.05: Punto y seguido; 20.00: El reino de los dioses; 22.00: Auditorium; 24.00: Conexión conjuntamente con onda media. 3.00: Cierre.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091.
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403.
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Telé taxi, teléfono: 401414

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

CAUBET GONZALEZ
Avg. Joan Miró, 29 (Plaza Gomila), 232456.MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol), 251860.MIGUEL-GOMARA
Antonio Marqués Marqués, 30 (Junto Avd. Conde Sallent) 251277.MULET PUJOL
Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina), 282347.RAMONELL GOYANES
Sindicato, 19 212041.FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHEFELIU MAZAIIRA
C/ Arenal - Bañerios nº 6 y 7 (Frente Hotel Neptuno) 266748.FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANAMOLL LORCA
Colón, 6 211368.

Cupón del Ciego 7758

Servicios aéreos

Vuelos nacionales
Miércoles

Palma—Alicante: 11.30, 19.00.
Palma—Barcelona: 07'50, 09.05, 13.20, 15.10, 17.50 y 20.35.
Palma—Madrid: 07.55, 10.30 y 19.00.
Palma—Málaga: 15.20.
Palma—Santiago: 16.20.
Palma—Sevilla: 11.30.
Palma—Valencia: 15.20 y 20.15.
Palma—Vitoria: 16.20.
Palma—Las Palmas: 11.30 y 15.20.

Vuelos Aviaco
Palma—Barcelona: 08.30 y 09.20.
Palma—Madrid: 16.20 y 21.40.
Palma—Seo de Urgel: 09.20.
Palma—Ibiza: 08.00, 10.00, 12.00, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30.
Palma—Mahón: 07.45, 09.45, 13.20, 18.00 y 20.00.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	S. Roca	5.40	22.30	9
9	C. Capiscol-Amanecer	6.00	21.45	20
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Golleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Plo XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.20	15
22	Portals-Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.00	30

Gasolineras de servicio

SERVICIO DIURNO:

El horario de este servicio es: de las 6 h. a las 22 h.

SERVICIO NOCTURNO:

PALMA: C/ Joan Miró, s/n E.S. Marivent.

PALMA: C/ Eusebio Estada, 64. E.S.

PALMA: C/ Aragón, s/n Es Rafal

INCA: C/ General Luque, s/n E.S. General Luque

MANACOR: Crta. Felanitx Km. 1 E.S. Febrer.

El horario de este servicio será de las 22 horas a las 6 horas.

Servicios de días festivos: todos los días festivos del año, las EE.SS. permanecerán abiertas al público de las 8 a las 14 horas, cubriendo las demás horas del día las estaciones de turno dominical.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández; Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa-Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.
T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Pòrtella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Domingos: 10 a 14 horas.
Lunes: Cerrado. Entrada gratuita.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio 40 pts. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos, cerrado.
Precio: 30 Ptas.MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.
En preparación.MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

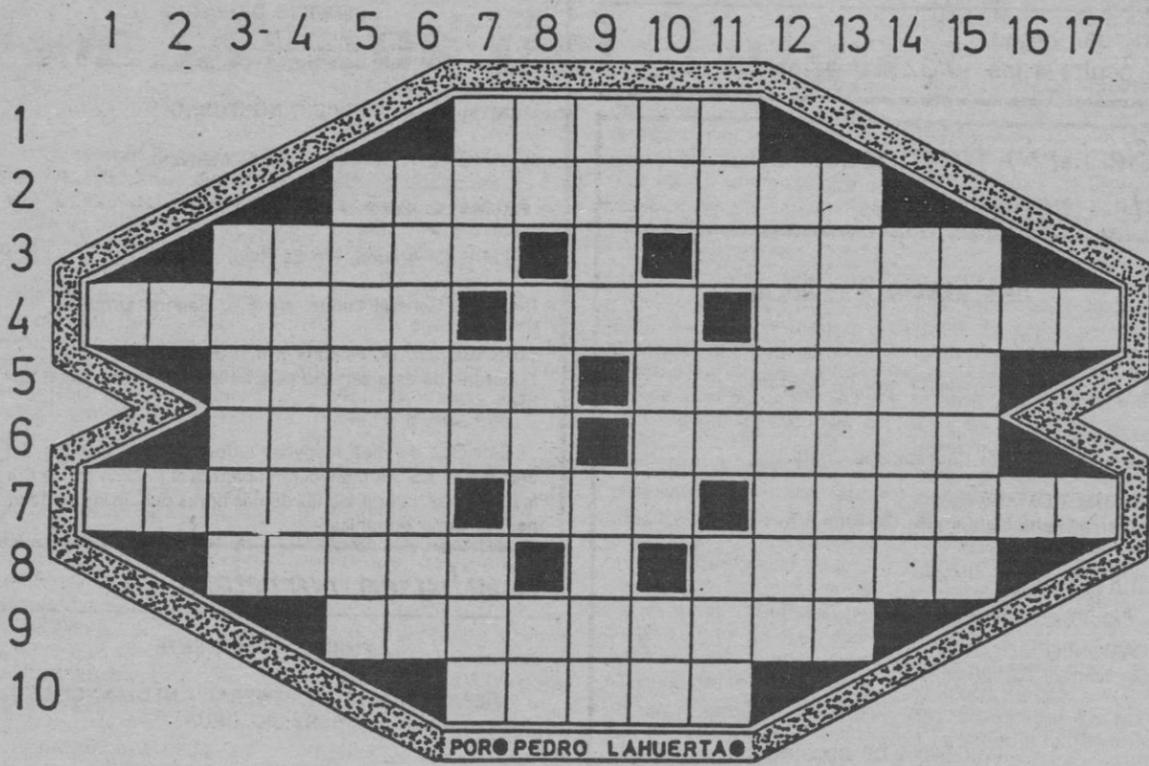
MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18'00 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 19.
HRARIO DE 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

Crucigrama

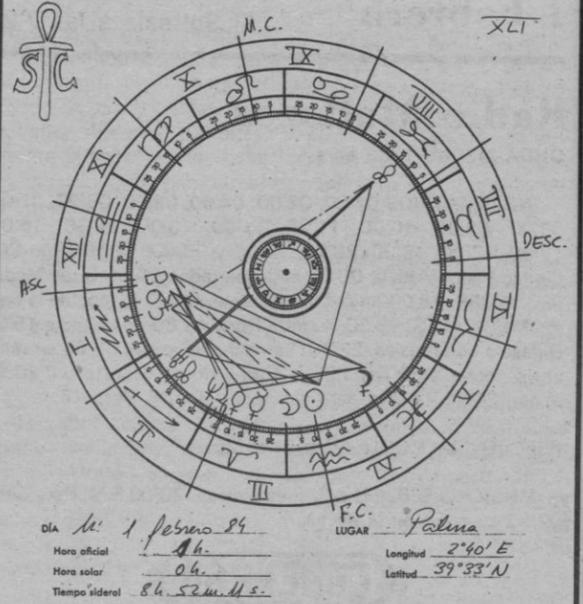


HORIZONTALES. - 1: Llamas al toro.- 2: El que acarrea materiales para las obras (pro. Cad.) 3.: Conducción artificial, de agua. Cincuenta. Batracios.- 4: Lo que se consigue con poco trabajo (fig. y fam. al rev.). Cierta condimento. Persona más antigua de una colectividad.- 5: Reclámelo. Alón.6: Personas poco limpias y ordenadas (fig.). Cabeza de ganado lanar.- 7: Al revés, falsos dioses. Lía. Atrevidos.8: Hace asonancia. Vocal. Tostara.- 9: Colócanos.- 10: Cierta ría.

VERTICALES. - 1: Vocal. Matrícula española.- 2: Consonante. Abreviatura de punto cardinal. 3: Cástrala.

4: Agrios.- 5: Que hace nudos.- 6: En Argentina, cierta serpiente grande y venenosa.- 7: Oxido de calcio. Dativo del pronombre personal. Medidj agraria usada en el antiguo reino de Aragón.- 8: Noventa y nueve. Sin gracia. Caminar hacia algún sitio.- 9: Corta un árbol por la base. Palo de billar.- 10: Contracción. Cierta molusco. Campeón.- Existir. Dativo. Antigua medida de longitud.- 12: Que participan en la naturaleza de la raíz.- 13: Molestas.- 14: Acongojar.- 15: Curada.- 16: Consonante. Abreviatura de punto cardinal. 17: Vocal. Matrícula española.

El día astrológico hoy, en Baleares



El año astrológico Chino empieza con la segunda luna Nueva del Año occidental cristiano, queremos decir que coincide con ella; así el comienzo se da entre el 20 de enero y el 19 de febrero de cada año. Hoy esa Luna Nueva se da a las 23 h. 46 m. a 12 grados de Acuario y con ella empieza el Año de la Rata. Aunque se moviera en otros elementos diferentes al de este año, fueron años de la Rata 1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960 y 1972. (El 1924 en el mismo elemento). Lo que cada uno sabe de esos años o hizo en alguno de ellos nos dará información sobre el que hoy se estrena. Tradicionalmente es «bueno» año para el Buey, el Dragón y el Mono; y conflictivo para el caballo, el Perro, la Oveja (llamada también Cabra, más acertadamente), y el Conejo (o mejor Gato)... Feliz año.

Para el día de hoy, notaremos, la Luna en Acuario que nos hará exigir libertad en el hogar; el desequilibrio que tiene con Plutón, cuadratura, es índice de problemas emocionales y tensiones debido a exigencias.

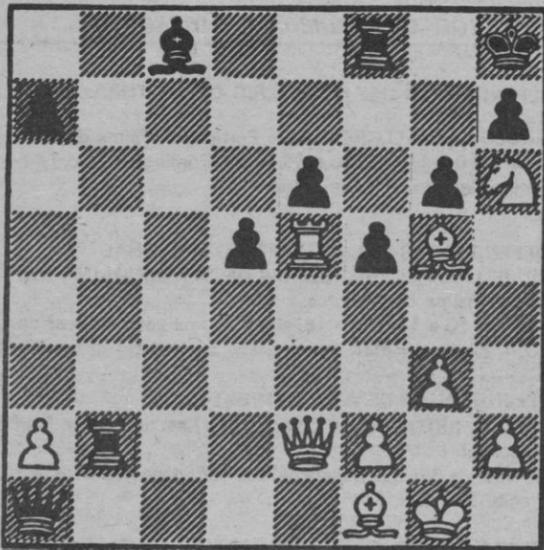
Plutón cada vez se está introduciendo más en la casa XII, esto se debe a su lentitud en referencia al movimiento de las casa. Al estar todas las cartas hechas para las 0 h. solares lo que vemos con esto es que el día se va «alargando» (más horas de luz); el Sol está en la cúspide de la Casa IV y antes le faltaban algunos grados. Las 0 h. coinciden con el Nadir, con el Fondo del Cielo del día.

TALLER SANTA CLARA

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Lo esencial es invisible a los ojos —repitió el pequeño príncipe, a fin de acordarse.
Antoine de Saint-Exupery. (El pequeño príncipe).

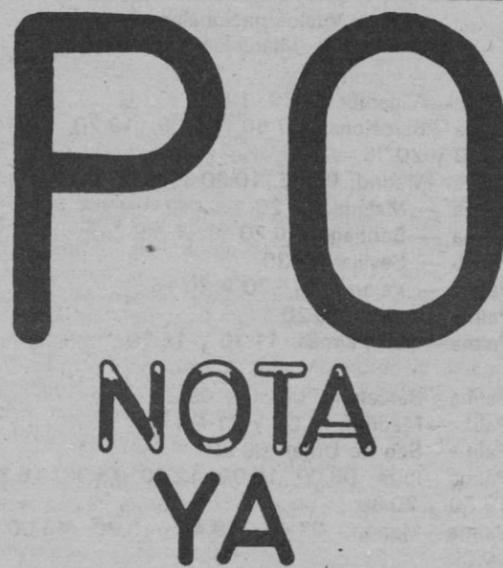


G. PEREZ-VAN DER WIEL
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 TxFall, TxF2 DSR+II, rinden.

Jeroglífico

¿Por donde va?

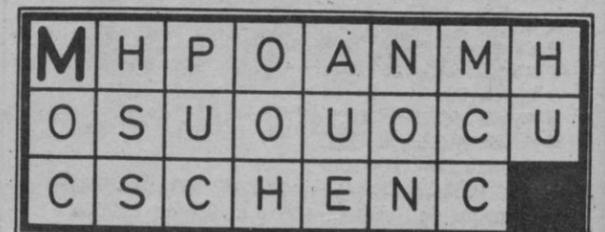


Sopa de letras

A C A F E T E R A E
 L C J T R F D A J S
 M T E F V H Y L D P
 I C D I G B V O O U
 R U N G T H Y R R M
 E G A Y T E U E E A
 Z T B A T R R C H D
 C J H G L O Z A C E
 V R O D A L O C U R
 F U E N T E O R P A
 M O L I N I L L O E
 B V F G R T C D F S

Se encuentran escondidos los nombres de 12 utensilios de cocina.

Salto de caballo



...un refrán popular.-

Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama

HORIZONTALES (solo). - 1: Calor.- 2: Atorárala.- 3: Ramal. C. Salar.- 4: Izaron. Más. Mitayo.- 5: Páramo. Amigos.- 6: Atacar. Canela.- 7: Párate. Amo. Aromar.- 8: Acata. O. Arana.9: Roturaran. 10: Asola.

Jeroglífico

D mal en P or
De mal en peor.

Sopa de letras

Alfa, Beta, Gamma, Eta, Omega, Epsilon, Thetá, Delta, Zeta, Kappa, Omicron, Sigma.

Salto de Caballo

A buen hambre no hay pan duro.

CARTELERA

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«EL IMPERIO DEL SEXO». Clasificada «S». «SIN BRAGAS Y A LO LOCO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

Todos los domingos sesión matinal a las 10.00 horas. «FUERZA 10 DE NAVARONE» Robert Shaw, Harrison Ford, Franco Nero. Director: Guy Hamilton. Technicolor. Complemento: «LOS TRES MOSQUETEROS MAS UNO» Stan Cooper, en color. Aut. para todos los públicos.

ASTORIA

Desde las 3'15: Con la maravilla del sonido Dolby Stereo. «BAJO EL FUEGO». Nick Nolte, Gene Hackman, Joanna Cassidy. Director: Roger Spottiswoode. Un film explosivo. Atención al horario: (4'10, 7'15, 10'20). Complemento: «JAIMITO NO PERDONA». No recomendable para menores de 13 años. May. 60 años: 50% descuento. 2º mes, 7ª semana...

PALACIO AVENIDA

Desde las 3'15: «BRUCE LEE Y LOS INVENCIBLES DEL KARATE». Complemento: «DOS HOMBRES VAN A MORIR». No recomendable para menores 13 años.

SALA AUGUSTA

Desde las 3: «NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS» con Sean Connery como James Bond «007» Bárbara Carrera, Kim Basinger y Max Von Sydow, pases: 4, 7'5 y 10 noche: Complemento: «QUIERO SOÑAR» Apto menores.

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «VESTIDA DE AZUL» un film escrito y dirigido por Antonio Giménez Rico. Complemento: «EL PLACER» con Joan Collins. Mayores 18.

SALA BORN

Desde las 3'00: «LAS LOCAS PERIPECIAS DE UN «SEÑOR MAMA» (Mr-Mom) con Michael Keaton y Teri Garr. Complemento: «EL HOMBRE DE CHINTOWN (HAMMETT). Recomendado para todos los públicos.

CAPITOL

Desde las 3: «LA LOLA NOS LLEVA AL HUERTO». con Andrés Pajares, Fernando Esteso, Antonio Ozores, Juanito Navarro y Susana Blázquez. Complemento: «INSEMINOIDE» no recomendable a menores de 18 años.

LUMIERE

Desde las 3,10: «LÍMITE: 48 HORAS», Nick Nolte. (Hor.: 4,39, 7,35, 10,40).— «CAZADOR A SUELDO», Steve McQueen. (Hor.: 3,10, 6,10, 9,10). May. 14 años.

NUEVO HISPANIA

«LOS PALADINES» con Rick Edwards, Tanya Roberts, Zeudy Araya y Leigh McCloskey. Complemento: «NINGUNO ES PERFECTO» con Ornella Muti y Renato Pozzeto. No recomendado a menores de 18 años.

CHAPLIN multieines 1

«LA BESTIA» (La bete) film de Walerian Borowczyk. Clasificada «S» (Hor.: 3'30, 5'15, 7'00, 8,45, 10'30. Exclusivamente solo para mayores 18 años. Hoy último día.

CHAPLIN multieines 2

«EL CASO ALMERIA» Agustín González, Fernando Guillén. Director: Pedro Costa Muste. (Hor.: 3'55, 6'05, 8'15, 10'30. Com. cortos. No recomendable para menores 13 años.

CHAPLIN multieines 3

«EN BUSCA DEL FUEGO». Un film de Jean-Jacques Annaud, Everett McGill, Rae Dawn Chong, Ron Perlman. (Hor. 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Com. cortos. Para todos públicos. 2ª semana.

CHAPLIN multieines 4

«POSESION INFERNAL» Bruce Campbell, Ellen Sandweiss, Betsy Baker. (Hor.: 4,30, 7'30, 10'30). Complemento: «PENA DE MUERTE PARA UN MENOR». (Hor.: 3'00, 6'00, 9'00). No recomendable para menores de 13 años.

CHAPLIN multieines 5

«MONTENEGRO O CERDOS Y PERLAS», un film de Susan Mackavejev. Con Susan Ausach, Evland Josephson. Per Oscarson. Comp. cortos. Horario: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30. No recomendable para menores de 18 años. 3ª semana. Hoy, último día.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3: «TODOS ME LLAMAN GATO» con Carlos Tristanchó, Verónica Forqué y Paco Algora. Complemento: «UN INFARTO PARA UN DON JUAN» con Remato Pozzetto. Mayores 18 años.

METROPOLITAN PALACE

Desde las 3'15: «LA VENGANZA DE NINJA» Arthur Roberts, Ashley Ferrare. Director: Sam Firstenberg. (Horario: 4'20, 7'20, 10'20). Complemento: «CAMINO SOLITARIO» No recomendable para menores 18 años.

LIRICO PALACE

Desde las 3'15: Dos James Bond ¡Mejor que uno!. Roger Moore como James Bond, 007 en «SOLO PARA SUS OJOS» Hor.: 6'00 - 10'30). y Roger Moore como James Bond 007 en «MONRAKER» (Hor.: 3'45 - 8'15). Para todos los públicos.

SALA RIVOLI

Desde las 3.15: «LOS FORJADORES DEL MUNDO» Sven Kruger, Sasha D'Arc. Director: Alberto Cavallone. (Hor.: 4'35, 7'35, 10'35). Complemento: «NACIDA INOCENTE» Linda Blair. No recomendable para menores 13 años.

JAIME III CINEMA

Desde las 3'15: «69 POSICIONES». Clasificada «S». «LAS AVENTURAS EROTICAS DEL SOLDADO NEUMAN». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

(«S») «TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN AL HOMBRE». Clasificado «S». Complemento: «LA PROFESORA ENSEÑA EN CASA». Edwige Fenech. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Desde las 3: «NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS» con Sean Connery como James Bond «007», Bárbara Carrera, Kim Basinger y Max Von Sydow. Pases: 4'00, 7'15 y 10'30 noche. Complemento: «QUIERO SOÑAR» Apto menores.

CINE ROMA ARENAL

frente Hotel Bahía de Palma

Desde las 5 tarde. «A BRAZO PARTIDO» gran película de Karate, con Jody Kay y «VUELVEN LOS CARADURAS con Burt Reynolds. A las 9.30 noche «LAS SANDALIAS DEL PESCADOR» con Anthony Quinn. Sir Laurence Olivier.

ATLANTIC

Desde las 3'15: «VUELO A LAS ESTRELLAS». Lee Majors, Hal Linden. Director: Jerry Jameson. (Hor.: 3'15, 7'00, 10'30). «LA CONQUISTA DE LA TIERRA PERDIDA» (Conquest). Para todos los públicos.

TEATRO

SALA MOZART

Avui: «LA CAIXA A LES ESCOLES» (Programa educacional de teatre per escolars).

AUDITORIUM

En preparación concierto por la Orquesta Sinfónica «CIUDAD DE PALMA» director Julio Ribelles, solista Esther Vives. Obras de Elgar, Grieg y Schumann. (Jueves día 2 de febrero, 8 tarde).

TEATRO PRINCIPAL

A las 20,30 h. proyección de «YOL» de Guney, dentro del ciclo de cine-coloquio «sobre Derechos Humanos». Organiza Amnistía Internacional.

TEATRE DES PATRONAT

(Antes Cine Bellver)

Presenta día 4 a las 21,30 horas y día 5 a las 19 horas «POBRES CASATS» por el grupo «NOSTRA TERRA».

SALON RIALTO

A les 7 i 10'30. Diumenges a les 5 a 7'30. Compañía Xesc Forteza presenta «UN MATALAS PER UN GRAMOFON», amb Margaluz, María Reus, Joan Bibiloni, Paquita Bover i Sandra Lull. Tots els dilluns, descans de la Companyia.

Guía del espectador

NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS (Acción).— Sean Connery es otra vez James Bond; en esta incursión norteamericana en las hazañas de 007. Buena realización, y búsqueda de enfocar algo más novedosamente el tema.

«**LA LOLA NOS LLEVA AL HUERTO**» (Humor).— Otra entrega del incansable Mariano Ozores, esta vez narrando las desventuras de una embarazada con dos padres.

«**Todos me llaman gato**» (Policíaca).— Un delincuente, a pesar de ser ayudado por un policía, no logrará escapar a su suerte. Película menor pero interesante.

«**MONTENEGRO**» (Comedia).— Una mujer madura de origen norteamericano y casada con un sueco, vive en Estocolmo una aventura con emigrados yugoslavos. Contraposición de culturas y estilos de vida.

SAHARA (Aventuras).— Una carrera a través del desierto en los años 20, sirve para que esta cinta experimente sobre la posibilidad de volver al viejo cine de aventuras.

«**ENTRE PILLOS ANDA EL JUEGO**» (Comedia).— Una apuesta entre dos magnates por ver si serán capaces de convertir a un mendigo en alto ejecutivo sirve a John Landis para realizar una excelente muestra del género.

«**BAJO EL FUEGO**» (Drama).— Buena reconstrucción de los meses finales de la guerra civil nicaragüense de 1979. Unos periodistas cambiarán su postura neutralista para acabar apoyando a la guerrilla.

«**Vestida de azul**» (Docudrama).— Un grupo de travestis cuenta su vida ante las cámaras: prostitución, incompreensión social y miedo al mañana. Desgarrador documento, hecho con sensibilidad y respeto.

EL CASO ALMERIA (Drama).— Intento de reconstrucción de los trágicos sucesos en que perdieron la vida tres jóvenes hace algo más de dos años. Buena realización y polémica visión de los hechos.

«**SEÑOR MAMA**» (Comedia). — Divertida película que muestra a un padre de familia perdiendo su trabajo mientras su esposa consigue uno mejor. Se producirá la lógica inversión de roles.

«Límite: 48 horas» y «Cazador a sueldo»



Acción y diversión en un gran programa doble le ofrece a diario cine Lumiere.

Vick Nolte, el gran actor de «Bajo el fuego» y Eddie Murphy, el gran cómico de «Entre pillos anda el juego en «Límite: 48 horas». Cuando un policía «duro» y un presidiario «tranquilo» sólo disponen de 48 horas para detener a un criminal, pueden ocurrir muchas cosas...

Steve McQueen en «Cazador a sueldo». Ya no era tan rápido y eso le hace más vulnerable. Pero es un cazador de recompensas y eso lo hace peligroso.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

Pto. Pollensa

Homenaje a Guillermo el lechero



Santiago Alonso Uriarte, uno de nuestros más antiguos suscriptores en Puerto de Pollensa nos ha enviado un extenso poema (del que solo podemos publicar algunos párrafos por carecer de espacio suficiente) dedicado a don Guillermo / «el lechero» que acaba de cumplir 75 años. Al desearle las múltiples felicidades nos adherimos a los buenos deseos de todos quienes le conocen y aprecian. Y con los versos de Alonso Uriarte, decimos: «Solicito un homenaje// para Guillermo «el lechero»// porque bien se lo merece// después del buen proceder// por ser tan noble y sincero//. Que le acompañe la suerte// con salud en abundancia// y le podamos ver todos// por un tiempo indefinido// colgada alguna medalla»./

¡Enhorabuena don Guillermo. Y por muchos años.

Ciclo de cine de Amnistía Internacional

Con motivo del II Ciclo de Cine-coloquio sobre «Derechos Humanos» que organizado por el grupo Mallorca de Amnistía Internacional, se celebra durante esta semana en el Teatro Principal, se trasladarán a Palma diversas personalidades de la política y la cultura.

Hoy, como integrantes del coloquio sobre Occidente participarán Silvia Escobar, fundadora de Amnistía Internacional en España y directora adjunta de la oficina de Derechos Humanos del Ministerio de Asuntos Exteriores, Luis Garau, vicerrector de la Universidad e Ignacio Ribas de OCB.

Para mañana, día 2, dentro del coloquio dedicado a Países del Este estarán reunidos Pedro Pablo Marrero (vicepresidente del Parlamento Balear) Alejandro Mircea (refugiado rumano).

El día 3, en la reunión sobre África y Medio Oriente, participarán Pedro Martínez Montadez, Pedro Ignacio González (director de Radio Nacional en Baleares), Miguel Parets (misionero mallorquín con 18 años en África).

El día 4, en el coloquio sobre América Latina estarán presentes Paco Moreno Franco, Eduardo Duhalde, Jacinto Planas Sanmartí.

Es importante destacar este ciclo donde se pondrá de relieve una vez más el enorme esfuerzo de Amnistía Internacional, grupo Mallorca, por difundir la defensa de los Derechos Humanos. Igualmente hay que señalar que este ciclo es también una forma de recaudar fondos para solventar los cada vez más altos gastos que tiene la entidad y que no es posible reunir con las aportaciones de los socios.

Argentina: volver o no volver (1)

Argentina ha vuelto a la democracia. La euforia del cambio se aprecia a simple vista y en las calles la gente ha cambiado su fisonomía conformista de hace algunos años por la sonrisa de la esperanza. Ahora, con Raúl Alfonsín, es posible pensar en el futuro...

Carlos Basabe, rotulista y publicista acaba de regresar de Argentina donde pasó 45 días. Llegó a su patria cuando en Buenos Aires se daba oficialmente el comunicado del triunfo radical y regresó a España en momentos en que los militares se sentaban en el banquillo de los acusados para responder por la desaparición de 30.000 personas a las que supuestamente asesinaron por razones políticas.

Carlos Basabe y la ilusión democrática

¿Cómo viven los argentinos estos cambios que se suceden tan vertiginosamente?

—De momento —nos dice Basabe— la gente está eufórica pero también desorientada. Tienen la democracia, la están saboreando, pero no saben cómo va a terminar el proceso.

—¿Se teme un golpe militar?

—No, no es eso, aunque nunca se sabe. La economía es el gran problema. El año pasado la inflación superó el 500 por ciento y así nada es posible. Ni vivir, ni hacer planes para el futuro.

—¿Pero hay ilusión?

—Sí, naturalmente. Hace tres años cuando me marché de Argentina todos vivíamos sin esperanza. Por ejemplo, cuando aumentaba la gasolina en 30 por ciento nos alegrábamos de que no aumentara un 50 por ciento. Y así todo. Nos conformábamos con que las cosas no fueran peor. Ahora hay ilusión. Y el pueblo está informado. Lo sabe todo, ya prácticamente no hay censura.

Las Malvinas

Pero ese pueblo fue el que salió a la calle para apoyar a los militares cuando la guerra de Las Malvinas...

—Sí, pero ese mismo pueblo pide ahora explicaciones, quiere llegar al fondo de la verdad.

—¿Llegará?

—Si no se llega fracasará la democracia. Los militares tendrán que hablar claro.

—¿Y sobre los desaparecidos?

—También. Aquí no hay otra alternativa.

—¿Se cree la gente todo lo que ahora se dice de los desaparecidos?

—Es lo que decía antes de la confusión. Se vivió durante mucho tiempo con otra información, con otros datos. El gobierno militar dirigía la información y para la inmensa mayoría los muertos eran subversivos, delincuentes a los que se debía erradicar. Y ahora parece que no es así. Y eso hay que digerirlo poco a poco.



El regreso

—¿Cómo se plantean los argentinos que viven en España el volver a la Argentina?

—Yo, en mi caso, lo tengo claro: me quedo aquí. Pero hay mucha gente que desea volver. Pero, es curioso, en Argentina, todos mis amigos me esperaban para saber cómo se vive aquí porque sueñan con radicarse en España: Y los argentinos que viven en España me esperaban para que yo les contara cómo se está en Argentina para radicarse allá.

—¿Y qué les aconsejarías tú?

—Es una decisión per-

sonal. Yo puedo darles datos, noticias, contarles como me fue a mi, nada más. La decisión es de ellos.

Testimonios

Carlos Basabe ha traído de su viaje por Argentina, (45 días compartidos entre Buenos Aires, Neuguen y Rio Negro), diarios y revistas de actualidad. Y en todos ellos la noticia es el tema político, los desaparecidos, la triple «A», los militares, etc. ¿No se trata de una demagogia de los cadáveres?

—No, ni mucho menos, se intenta llegar a la verdad. Sin ese ir al fondo no se podrá mirar el futuro con esperanza. Y no se

trata de revanchismo o venganza, simplemente se pide justicia.

Carlos Basabe vive en Mallorca desde hace 3 años. Su actividad de rotulista y publicista se puede ver en multitud de obras (vallas, carteles, luminosos, etc, etc) incluso el Rey le encargó tareas para el «Bribón IV» y para el «Sirius II».

—¿Tú crees que le has quitado trabajo a españoles?

—No. Dentro de mi especialidad entro en competencia con otros rotulistas españoles, no creo haberle quitado el pan a nadie. Me lo gano yo con toda honradez.

Hace tres años, Carlos Basabe llegó a Mallorca con el corazón lleno de ilusiones, venía de un país en bancarrota. Y aquí se hizo un futuro. Ahora, cuando Argentina, estrena democracia y mira el horizonte con nuevas esperanzas, él ha decidido no volver, quedarse aquí. Cosas de la vida. Muchos españoles, hace años, hicieron lo mismo.

Fotos:
COSME VIVES

Textos



F. Rubén Avila

Television

Noticias

internacionales

RFA.: Satélites
de televisión

Los jefes de Gobierno de los «laender» de RFA intentan llegar a un compromiso entre los enfoques democristianos y socialdemócratas en cuanto a la utilización de satélites de televisión. Uwe Barschel, jefe de Gobierno de Schleswig-Holstein, ha declarado al diario Die Welt, en el contexto de la conferencia de jefes de Gobierno que se celebra en Bonn, que presentará un plan para un reparto racional de los canales de satélite entre la participación pública y la privada.

En relación al proyecto común franco-alemán TV-Sat, Barschel declaró que podrá ser utilizado cuando todos y cada uno de los jefes de Gobierno de la República Federal se pongan de acuerdo sobre la naturaleza de los programas que habrán de emitirse a través de los dos canales de televisión y los 16 de radio del mencionado satélite, así como bajo el importante aspecto de la titularidad pública o privada. La urgencia de un compromiso al respecto es inaplazable, por cuanto el TV-Sat entrará en funciones a finales de 1985 y con antelación a ese plazo la Administración federal de Correos habrá tenido que adjudicar oportunamente los canales a los posibles titulares. La situación jurídica es destinada en cuanto a los «satélites de telecomunicaciones», tales como el satélite de comunicaciones ECS, Intelsat y el sistema alemán de satélites de telecomunicaciones, habida cuenta de que la recepción de los programas de estos satélites no puede ser directa. Ahora bien, los programas transmitidos por estos satélites podrán asimismo ser canalizados hasta la red del cable alemán. Respecto de los satélites de telecomunicaciones, el citado Barschel señaló que el compromiso es más urgente aún, si cabe, dado que el satélite europeo ECS será operativo a partir de febrero de 1984.

En este contexto, en la adjudicación de los canales de estos satélites habrá que aspirar —según Barschel— «a que la titularidad pública y privada participen bajo condiciones razonables en la utilización de los nuevos medios».

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España
Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Programas de
televisión

Primera cadena

- 13.45.— Carta de ajuste.
- 14.30.— Informatiu balear.
- 14.55.— Conexión con la programación nacional.
- 15.00.— Telediario. Primera edición.
- 15.35.— La luz de los justos. Capítulo 10. Sophie es autorizada a seguir viaje, pero no así su criado que debe permanecer en Irkotsk. El muchacho no se resigna, y tras varios días de espera, emprende el camino tras su ama pese a no llevar pasaporte.
- 16.30.— La tarde.
- 17.05.— La música en el tiempo. «El cambio de siglo». Hasta la llegada del siglo XX, la música y su desarrollo se dejaban influir, según el momento, por la iglesia, la corte, la moda o el nacionalismo.
- 18.00.— Barrio Sésamo.
- 18.25.— El libro gordo de Petete.
- 18.30.— Dabadabada.
- 18.55.— Cantinflas.
- 19.05.— Nosotros. Programa informativo para jóvenes.
- 20.00.— Demasiadas esposas para Patrick. «Disputa interna». Dirección: William G. Stevart. Intérpretes: Patrick Cargill, Robin Parkinson, Ursula Howells, etc. Al enterarse Elizabeth de que su hija Margaret quiere divorciarse, acude a Patrick para que intervenga en el asunto y evite que la joven destruya su matrimonio.
- 20.30.— Telediario. Segunda edición.
- 21.05.— Dentro de un orden. «Libertad de expresión».
- 21.30.— Cortometraje.
- 21.45.— Sesión de noche. Ciclo cine negro americano. «Angeles con caras sucias». (1938). Dirección: Michael Curtiz. Intérpretes: James Cagney, Pat O'Brien, Humphrey Bogart, etc. Nueva York en los días en que Harding es nominado para la presidencia de los Estados Unidos; William Sullivan, más conocido por Rocky, y su amigo Jerry Connolly, son dos raterillos que se ganan la vida robando carbón en la Estación Central.
- 23'30.— Telediario. Cierre.
- 23.35.— Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18.45.— Carta de ajuste.
- 18.59.— Apertura y presentación.
- 19.00.— Agenda. En «tal día como hoy»: estreno en 1896 de «La bohème», en el teatro Reggio de Milán.
- 19.10.— Puesta a punto.
- 19.25.— Curso de inglés. Lección 34.
- 19.40.— Arco iris.
- 20.00.— Tiempo de papel. Programa sobre libros.
- 21.00.— Estudio abierto.
- 22.45.— La buena música. «Música desde la capilla de Santa Agueda de Barcelona». El dúo de guitarras, Rocio Herrero y Antonio Fernández Gil, interpretarán obras de Fernando Sors.
- 23.45.— Telediario 3.
- 00.15.— Teledporte.
- 00.30.— Despedida y cierre.

La saga de los Porretas: tiene nuevo Avelino

Los cientos de miles de oyentes de la maravillosa familia Porretas; los que han llorado a la voz de Avelino, interpretado desde su creación por el recientemente fallecido José Fernando Dicenta, van a seguir escuchándole en la voz de José María Escuer. La otra voz de Avelino saldrá en antena a partir del capítulo 2.063. «La saga de los Porretas» está salvada.

Los actores de «La Saga» lo han pasado mal, muy mal, durante las grabaciones sin Dicenta. Su profesionalidad y José María Escuer han sido capaces de saldar el bache emocional que pasaban. Todo sigue bajo la dirección de Eduardo Vázquez

y Escuer está feliz, «he hecho muchas cosas a lo largo de mi vida artística, pero creo que ninguna ha tenido la trascendencia de ésta. Desde el momento que se supo que era yo el que iba a interpretar a Avelino, el teléfono no ha dejado de sonar, lo que demuestra no sólo que la radio vive un momento impresionante, sino que las aventuras de la familia Porretas, son seguidas por millones de españoles». José María Escuer, no es nuevo en la SER, fue en esta cadena donde, por primera vez, trabajó para la radio, allá por los años 50, interpretando dos radionovelas, una de Manuel Aznar, y otra del insuperable Guillermo Sautier Casaseca.

SI USTED VIÓ
«LA JUSTICIA DE NINJA»
NO SE PIERDA AHORA
«LA VENGANZA DE NINJA»
QUE LE OFRECE DE ESTRENO en PALMA
LA PANTALLA DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

METROPOLITAN
PALACE

HOY
ESTRENO

¡UN HURACAN DE ACCION INCONTENIBLE!
EDUCADO PARA MATAR, SALVAJE Y DESPIADADO, EJECUTARA
SIN PIEDAD A SUS ENEMIGOS



SUS MANOS ERAN CUCHILLOS AFILADOS... SUS PIERNAS LANZAS MORTIFERAS...
SU CUERPO UNA PERFECTA MAQUINA DE MATAR

COMPLEMENTO: «CAMINO SOLITARIO»

JAIME III
cinema

HOY



Alton Benny · Carla Castells en

69
POSICIONES

S

¡UNA PELICULA DONDE LA CAMA ES LA AUTENTICA PROTAGONISTA!
ORGIAS DE PLACER CON CHICAS ARDIENTES Y EXCITANTES
SERES INSACIABLES DE SEXO ACOSTUMBRADOS A LOS VICIOS MAS PERVERSOS
¡PORNOGRAFIA DURA EN EL FILM MAS ESCANDALOSO DE EUROPA!

...Y ADEMAS:
PORNOGRAFIA AL ROJO VIVO con
**LAS AVENTURAS EROTICAS
DEL SOLDADO NEUMAN**

AVISO: POR LA GRAN DENSIDAD EROTICA
DE ESTA PELICULA NOS ES IMPOSIBLE
PRESENTAR FOTOS DE CARA A LA PUBLICIDAD

TOTALMENTE PROHIBIDO A MENORES 18 AÑOS

con
Carole Lydia
Terie Buleseller
Jacques Marbeuf
Monique Vits

Un film de Alphonse Beni

Clasificada S

Esta película,
por su contenido,
puede herir la sensibilidad
del espectador



tot
pla



Hoy, en Menorca

Hoy, uno de febrero, empieza el pujante mes de nuestra subasta. Este diario, conocido desde hace cuarenta y cinco años como «el diario del archipiélago», o sea, como el diario de Mallorca, Menorca, Ibiza y Formentera, valga el eufemismo triunfal, no podía menos que desplazarse al archipiélago. Ayer, con alegre zarrandeo de hélices, volamos, ida y vuelta, a Menorca, isla hermana y, como diría Emilio Romero, que es el que nos embarcó en esta solemne aventura periodística, años ha, no hemos ido a entrevistar a los guapos de la transición, sino a los inteligentes.

Hoy daremos una entrevista con Antoni Orell, alcalde socialista de Ciutadella y mañana, Dios mediante, nos adentraremos en el tinglado de las preguntas y respuestas, siempre vivas y reales, con Tirso Pons, presidente del Consell de Menorca, también socialista.

Su tema, el de Orell y el de Pons, está candente. No hace ni 48 horas, el grupo popular de Ciutadella dio una espantada y abandonó el Ayuntamiento. Dicen los socialistas que lo que ocurre es que no querían «mojarse el culo» en una grave cuestión, los temas urbanísticos de Menorca, gran caballo de batalla. Sobre esta y sobre otras cuestiones, hemos hablado directamente con sus protagonistas. Ya se ha dicho que «Balears» volaba a Menorca, venturosamente.

En el aeropuerto, cuando temprano madrugaba la madrugada, el diputado socialista Gori Mir confesaba no haber leído la página que le dedicábamos el domingo pasado y nos daba efusivos recuerdos para sus correligionarios de Menorca. Y así fue la cosa.

Ciutadella y Toni Orell, alcalde PSOE

**Toni Orell,
muy católico**

—Quisiera saber, de entrada, cuál es el problema más acuciante de Ciutadella, ciudad que Ud. dirige con su vara socialista.

—Sin duda ninguna —contesta Orell, cara de fino boxer, mofletado, blanca la piel, pecoso, cejas casi albinas, ojos azules, pelo castaño— el problema está en el ordenamiento urbanístico de la ciudad y sus ámbitos. Hemos pasado cuatro años en que no se ha hecho nada, absolutamente nada.

—¿Acaso pretende justificar su mandato con la acusación tópica de la mala herencia recibida? ¿Por qué no se hizo nada en la etapa anterior a su mandato principal?

—No trato de dar justificaciones. Describo los hechos evidentes. Todo era un planteamiento de intereses creados, de especulaciones. No había, pero ya lo hay un plan de urbanismo. El urbanismo, según nuestro criterio, no es más que una visión total de lo que ha de ser nuestro pueblo. Urgía una planificación y ya la hemos hecho... o la estamos haciendo. Por supuesto que no buscamos satisfacer,

únicamente los intereses económicos de los urbanizadores. Nos interesa el bienestar definitivo de todo el pueblo.

—¿Por qué se le escapó, hace unas horas, el grupo popular?

—Dijeron que no habíamos hecho en regla la convocatoria de un pleno. Y se fueron, sin más explicaciones. Yo les vuelvo a llamar. Yo no me he peleado con ellos. Tienen que dar la cara.

—¿Se ha tergiversado este asunto en la prensa?

—Se ha dicho la verdad, pero hay periódicos que, como es natural, han arrimado el ascua a su sardina.

—¿Qué tal se portan los «independientes» de su consistorio?

—No podría decir, con absoluta verdad, que apoyen a la mayoría socialista, pero no creo que su recto criterio político, que es de centro derecha, se incline por los de Alianza Popular.

—¿Cuántos Ayuntamientos socialistas hay en Menorca?

—Tres: Maó, Ciutadella y Villacarlos.

—¿Tiene Ciutadella mucha tradición socialista?

—No. Ciutadella es, más bien, una ciudad tradicional y secularmente abocada a los intereses de la Iglesia.

—Usted, señor alcalde, también es de la vieja Iglesia de Ciutadella, según mis informaciones. ¿Practica Ud. un catolicismo vivo en el seno del socialismo en que milita?

—Sí. Yo soy militante de la Iglesia, soy creyente activo y, desde que tuvimos aquí al obispo Moncadas, que era mallorquín, yo sigo sus directrices, aunque discrepo en algunos puntos, acerca de la familia, el aborto, las cuestiones educativas, etcétera.

—¿Me permite que le caricature con una cruz en la mano derecha y con una rosa en la izquierda?

—Mi caricatura es muy difícil.

—¿Qué hacen ustedes? ¿Cuál es su gran proyecto social?

—Mire, ya le he dicho que urbanizar es nuestro gran proyecto, pero también tenemos la idea, el plan de construir la cultura y la sanidad de nuestro pueblo. Ahora mismo estamos a punto de estrenar un buen centro de asistencia a los minusválidos psíquicos y pronto estará aquí, para orientarlo, una mallorquina, de Manacor..., Margalida Fons.

—Se dice que Ud. es objeto de la invasión catalana, en lo que a técnicos municipales se refiere: ar-

quitectos, asesores jurídicos.

—Cierto que hemos contratado a personas de la Generalitat.

—¿Acaso son ustedes catalanistas a ultranza?

—No, no. Yo no creo en los «países catalans», políticamente hablando. Admito, porque es evidente, la unidad catalana en cuestiones de lengua y de cultura.

—¿Por qué contrata y se gasta el dinero en técnicos catalanes? ¿No habla arquitectos menorquines?

—Sí. Había arquitectos y muy buenos, por cierto. Pero quizá su trabajo municipal se habría hecho incompatible con su trabajo privado. Había que buscar a verdaderos técnicos en planteamiento urbano que, además, fuesen neutrales en la vieja cuestión de intereses creados.

—Perdone el sesgo: ¿Piensa usted cerrar muchas discotecas, como ha hecho el alcalde de Palma?

—Yo, cuando sucedió lo de «Alcalá 20», dije que no eran fechas, en vísperas de Navidad, de cerrar discotecas y alegrías, pero ordené inmediatamente una inspección y su correspondiente informe. Si el informe es negativo, procederé con la misma energía y decisión con que se ha procedido en Palma.

—¿Hay seguridad ciudadana en Ciutadella?

—Hemos pedido, con bastante urgencia, la llegada a nuestra ciudad de la Policía Nacional. No hay demasiada delincuencia pública, pero nuestro puerto es un foco notable en el tráfico de drogas y, como se sabe, la droga es el origen de mucha delincuencia. Yo pido asistencia al Estado. Espero obtenerla.

—¿Tiene problema con los «forasteros»?

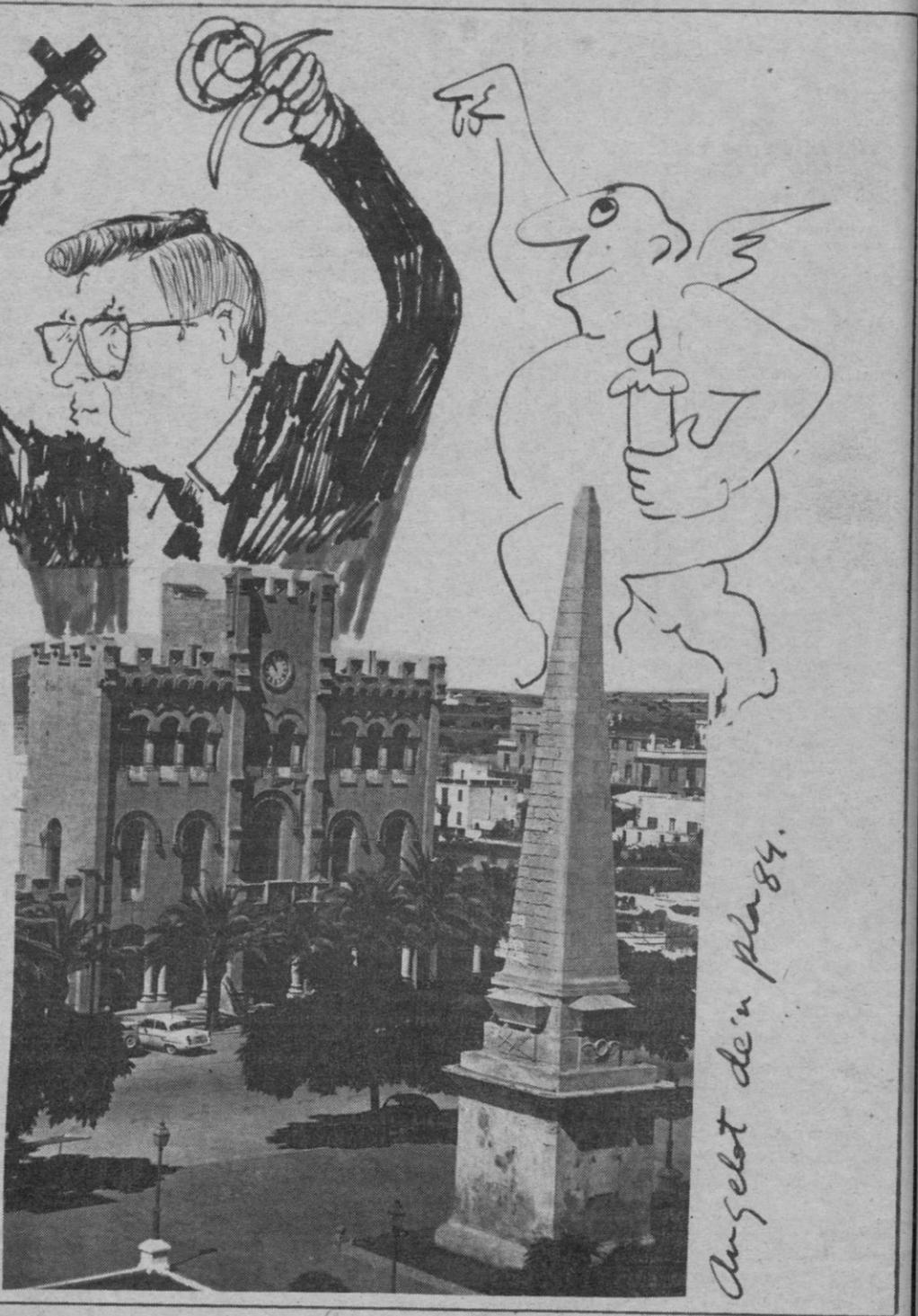
—No. Se han adaptado y se han integrado plenamente a nuestra vida. Hubo un pueblo de Córdoba que, en masa, se vino a vivir y a trabajar aquí. Hasta el párroco quiso trasladarse. Aquí están como el pez en el agua, sin ningún tipo de discriminación.

—Si juegan el Mallorca y el Barça, ¿a favor de quién va Ud.?

—Yo pertenezco, culturalmente, a Cataluña, pero lo que quiero, sin ser aficionado al fútbol, es que le salgan bien las cosas a Marcel Domingo.

Antoni Orell tiene sus raíces en Llubí y en la Colonia de Artá. Hablábamos de sus ancestros mallorquines. Había sido una charla feliz. Y del escándalo AP en Ciutadella nos dábamos por informados limpiamente.

A Toni Orell, batle de Ciutadella i comunicant d'absoluta veritat.



Angelot de'n pla 84.

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual y también sus prendas de piel

31 de Diciembre 14 PALMA

Recorteme y guardeme!

Balears
el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Tel. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272 MADRID-16
Director Gerente: Antolin de Santiago
Directora Técnica de Prensa: —
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada